

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

3

March 2015

NO.211

389 issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE
無料

Happy St. Patrick's day

特集：
芸術界のボスマンスター

from Hollywood:
Julianne Moore

Outing Days:
Vancouver International Dance Festival
CelticFest Vancouver

this dish:
Cartems Donuterie

○トピックス○

Canada: カナダ最高裁、安楽死を容認する判決

世界: ギリシャ危機 4カ月の支援延長をEUが合意

www.thefraser.com

DAISO WEEKLY CONTEST

Dec 26 - Apr 9

GATEWAY劇場
チケットがペアで
毎週1名様に当たる



応募方法は簡単!

1. DaisoCanadaの公式フェイスブックページをチェック
2. "Like"または「いいね!」をクリック👍
3. 毎週金曜更新のクイズやシェアなど簡単お題に挑戦!

毎週金曜更新!

毎週1名様に必ず当たる!!

DAISO CANADA

Over 45,000 types of products to ENRICH YOUR LIFE AT AMAZING PRICES

ABERDEEN CENTRE - 4151 Hazelbridge Way, Richmond  Daiso Canada
www.daisocanada.com ☎ 604-295-6601

7 DAYS A WEEK 9:30AM - 9:00PM | HOLIDAYS 9:30AM - 7PM



バックスター・神戸・フローリスト

www.baxterkobeflorist.com

美しいお花で心を贈る



豊富な経験と振替のセンス
多彩なオリジナルリテイヤーと
和風なフレイバー
優しいお値段と
親身なコンサルティンク。

電話1本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日

住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby

日系プレイスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば

Member of Burnaby Board of Trade, Member of FTD & Member of BBB



Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support
ICCC# 0510789

Career Development
BC CCDF# 570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada

#922-510 W. Hastings St. Vancouver
Tel: 604.828.9804
Web: www.shinecanada.ca



since 1977

fujiya

www.fujiya.ca



バンクーバー本店

月~土 / 9AM - 7PM 日 / 10AM - 7PM
912 Clark Dr. Vancouver, BC
Tel: **604-251-3711**

ダウンタウン店

月~金 / 10AM - 6PM 土・日・祝 / 休み
1050 W.Pender St. Vancouver, BC
Tel: **604-608-1050**

リッチモンド店

月~日 10AM - 6PM
113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC
Tel: **604-270-3715**

ビクトリア店

月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM
3624 Shelbourne St. Victoria, BC
Tel: **250-598-3711**

ハイゲンキ 日本食レストラン

月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM

100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC

Tel: **604-777-0533**

from **HOLLYWOOD**

今回は、「アリスのままで」でアルツハイマーを患う言語学者アリスの役を好演したジュリアン・ムーアに焦点を当てて。

Q: アリスは成功した言語学者で、優しい夫と3人の子供を持つ、いわば「完璧な人生」を楽しんでいましたね。

JM: 映画の最初で描かれているのは、これ以上望むことのない完璧な人生を生きているある家族の「美しさ」ですね。それが、アリスが次第に元の姿を失ってゆくにつれて、家族が乗り越えていこうとする、その「美しさ」が描かれるようになりました。

Q: 激変していく主人公を演じることは困難でしたか？

JM: これまでも看護する側からのストーリーは語られたことがありますが、これは、患者本人の体験を内側から描いた作品です。そういう意味ではとても困難な作品でした。撮影に入る前に、アルツハイマー協会、様々なステージにある患者の方々、研究者、医者など多くの人に会って話を聞きました。自分の知能レベルが以前と同じでなくなってしまうとわかった時「一体、今の自分は何なんだろう？」そう思うことが患者さんの恐怖なんだと思います。そこを考えさせられました。一度診断されたら、現時点では本人にできることは殆どないまま病気が進行してゆくアルツハイマーは、60代の6人に1人が発症するリスクがあると言われています。

Q: アリスを最後までアリスたらしめたものは何だったと思いますか？

JM: それは、彼女のパーソナリティだと思います。とても社会的で通り過ぎる人すべてに「元気かい？」と尋ねるような男性患者に会ったんです。その方は昔、バーの経営者で、病気になっても、そのパーソナリティが変わっていなかったことに大変感動しました。アリスの場合もそうだったのではないのでしょうか？ 初期アルツハイマーと診断された多くの人はまだたいい仕事を持っています。それが、早期退職に追い込まれてしまう。毎日、やる事がなくなり、友達や家族、社会からも孤立してしまふ。運転もできなくなるから出かけることさえできなくなってしまうのです。アリスがそんな中で得たのは、娘リディアからの愛情だったのです。一人ぼっちにされない、愛情をかけてもらえる、それがアリスがもらった大切な贈り物だったのです。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)



Photo: Kazuki Hirata (Hollywood News Wire.net)

Julianne Moore ジュリアン・ムーア

1960年12月3日、アメリカ、ノースカロライナ州、フォートブラッグ生まれ。本名はJulie Anne Smith。父親は軍人、母親は、スコットランド移民の心理学者・ソーシャルワーカー、妹と弟が一人ずついる。父親の仕事で幼い頃からアメリカ中を転々とし、学校を8回も転校している。ボストン大学で演劇を学んだ後ニューヨークへ移り、オーディションを受け始め、1983年にソープオペラに出演するチャンスを掴む。その後、テレビ、オフブロードウェイで活躍。1988年には「As The World Turns」でエミー賞を受賞。映画デビューは1990年の「Tales from the Darkside」。1992年にはヒット作となった「ゆりかごを揺らす手」に出演し、インディペンデント映画から大作まで幅広い役柄

で活躍してきた。ベネチア、ベルリン、カンヌの世界三大国際映画祭において、女優賞を受賞。また、これまでにアカデミー賞に4回（主演2回、助演2回）にノミネートされている。「アリスのままで」では、ゴールデングローブ賞の主演女優賞（ドラマ部門）を受賞、今年のアカデミー賞でも主演女優賞を獲得した。女優の他に、児童文学の著者としてのキャリアも持つ。

エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

16年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 移民&ビザセミナー 3月24日(火) 午後4時(要予約)
- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート



ABIC代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICanada.com

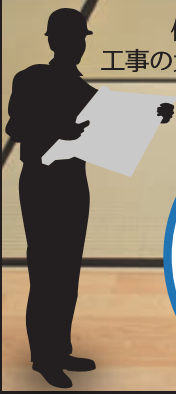
日本語相談: Terry, Takako Web: www.ABICanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

カナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!



安心と
満足度
No.1

を 目 指 す
建 築 会 社




Canadoo Enterprises Inc

今すぐ **無料見積り** を!

604.687.6252

www.canadoo.ca

1363 McLean Dr. Vancouver BC V5L3N7

バンクーバーセンター
セントポール病院前
菊池歯科医院
一般歯科診療・矯正歯科



Tel: (604) 687-6480

1200 Burrard St., Vancouver

Trend

Harrison Hot Springs は温泉好きのバンクーバーっ子にとって定番だが、少々遠くて、そうそう何度も行かぬわけにもいかない。そこで今回は、近場での温泉・サウナ・スーパー銭湯のようなところを紹介したい。

バンクーバーにあるハイエンドの公共の Bath としてお薦めなのが、「Miraj Hammam Spa」。ここは知る人ぞ知る、かなり有名な本物に近いトルコ風呂だ。とにかくゴージャスな雰囲気。ここではぜひゴマージュ（ボディスクラブ）を試してみたい。ちょっと強めだと感じたらソフトにして欲しいとお願いすれば要望通りやってくれる。スベスベつるつるのスキンが手に入る。

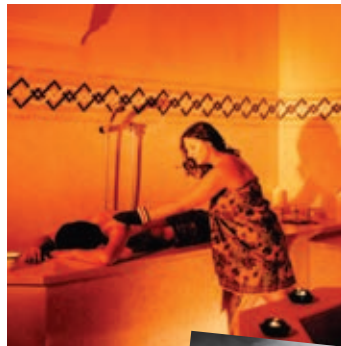
ベストスチームサウナとして有名なのが、「Hastings Steam & Sauna」。1～6人用のプライベートルームを借りることも出来るので、友人や恋人グループで一緒に行くのも楽しいかもしれない。

週末にはバンクーバーから少し離れて、ウィスラーにある「Scandinave Spa」で、リゾートっぽい雰囲気を味わってみるのはいかがだろうか。大自然の中で楽しむ温泉はまた格別だ。

Miraj Hammam Spa www.mirajhammam.com
1495 W 6th Ave, Vancouver 604-733-5151

Hastings Steam & Sauna www.hastingssteamandsauna.com
766 E Hastings St, Vancouver 604-251-5455

Best weekend getaway: Scandinave Spa Whistler www.scandinave.com
8010 Mons Rd, Whistler 604-935-2424



Miraj Hammam Spa



Hastings Steam & Sauna



Scandinave Spa Whistler



mauve hair
yoshi & yoshimi

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519

火曜定休
スタイリスト募集中







HANAMO FLORIST

特大白胡蝶蘭
入荷しました。
室内用盆栽、胡蝶蘭、他
プラントセール中

お花の配達は
はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
1100 Melville St. Vancouver Downtown 目、祝定休





GUILD HAIR SALON



プライベートなスペースで
ラグジュアリーなサロン。

**Scalp treatment
50% OFF**



オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guildhairsalon.com
www.guildhairsalon.com





★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★



p.3



p.27



p.27



p.49



p.52

- 3 from Hollywood Julianne Moore ジュリアン・ムーア
- 4 Trend Sauna, Spa, Hot Springs
- 5 目次
- 6 My CLOSET Nifty for Fifty Sale
- 7 New CD MUSIC FREAK
- 8 Outing Days Vancouver International Dance Festival / CelticFest Vancouver
- 9 ふれいざーインタビュー 「大駱駝艦 主宰 麿 赤児氏」
- 10 カナダの出来事 「カナダ最高裁、安楽死を容認する判決」
- 11 世界 「ギリシャ危機 4カ月の支援延長をEUが合意」
- 12 トピックス
- 13 日系人の《発想の仕方》 「「自由」の鼎の軽重を問う人権映画祭」 田中 裕介
- 14 いずみのトクだね buzz buzz Hollywood Izumi Hasegawa
- 15 バンクーバー歴史散歩「死火山リトル・マウンテン」
- 16 おたすけウーマン
- 17 Healthy Life
- 18 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
- 19 プレンナンと学ぶ身近な法律 「(22) 資産隠蔽について」 プレンナン・クラークソン
- 20 日本の企業社会 中根 雅夫
- 21 オーマイガー！サイエンス
- 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 10 「米ヒバのこと」
- 23 本音おれこれ
- 24 幸せの扉@マジカルハウス
- 25 光と風のなかで 「疲労困憊の旅」 高橋 清
- 27 this dish 「Cartems Donuterie」
- 28 特集 「芸術界のボスマスター」
- 33 神々の風 —— アイヌとカナダの先住民 「アイヌ民族とサケの神話」
- 34 窓を開ければ港も見える 「給水不能」 阿川 大樹
- 35 お伽草子 「御曹司島渡り」 広滝 道代
- 36 私の薦めるこの一冊
- 37 本の虫 新刊案内
- 38 パートナーをオペラ好きにする法 /
- 39 イベント情報 / シアター情報 / スポーツ情報
- 40 むすめとわたしのおにぎり日記 愛戸のぞみ / エコロジカル・ライフ 高橋仙明
- 41 コミュニティ・ニュース / コミュニティ掲示板
- 45 クラシファイド
- 46 スポンサー みちくさ伝言板
- 49 にゃいん・わんわん・かんぱにー 「パディーの場合」
- 50 Outing Days 日本映画会/Women in Film Festival/PlayDome at BCPlace
- 51 トムリン シネマニア 「シネマ界の今年を占うサンダンス映画祭」 レイモンド・トムリン
- 52 Coming Soon Movies
- 53 focus on 「McFarland」 ロバート・ウォルトマン

18/19/44 隙間川柳

- 18 sudoku break (答え P.37)
- 27 お姉ちゃんにも知恵がある
- 26 上田麗子の healthy **キレイレソビ**
- 36 だんぼの耳
- 37 熟語遊び (答え P.54)
- 37 日本語チェック (答え P.54)
- 46 主な執筆者
- 47 はなしの箸やすめ
- 48 ふれいざー 配布先
- 54 編集後記

<p>FRASER MONTHLY www.thefraser.com</p> <p>Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294</p> <p>Issued on March 1st, 2015 Price \$4.00 (exclude in B.C.)</p> <p>PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING</p> <p>P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6</p> <p>Tel: (604) 939-8707 Fax: (604) 939-8780</p>	<p>E-mail: info@thefraser.com</p> <p>Publisher: Rei Miyasaka</p> <p>Chief Editor: Mari Miyasaka</p> <p>Co-supervision: Tadao Kabashima</p> <p>Frequency of publication: once a month</p> <p style="text-align: right;">転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.</p>
---	---

操体法・波動セラピーの Sotai Canada

詳しくは下記のホームページをご覧ください！
(日本国公認柔道整復師、BC州公認鍼灸師)

日本で生まれた「操体」は、筋肉と骨格の動きを最大限に利用し、身体の歪みを正しストレスを和らげ、元気な体を取り戻す効果的な治療法です。そして経絡上の生体波動を解析してハーブ治療を併用することで、ホリスティックな治療が可能となりました。

ムチウチ症、慢性腰痛、坐骨神経痛、椎間板ヘルニアは新トリガーポイント操体で撃退できます！

#112-2096 W41st Ave, Vancouver
 www.jp.sotaicanada.com
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341

海外旅行保険・個人健康保険適用可

Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

やっぱり
 いいなあ
みんなの定食屋
 めしや
ハベい

778 W.16th Ave. Vancouver
 (604) 879-3357
 月~土 5:00 PM ~ 9:30 PM
 定休日: 日・祝日

My ローカルファッション事情 CLOSET

ポカポカと暖かい日が続いてますが、春ファッションの準備は大丈夫ですか？ 今回はおしゃれ女子が毎年楽しみにしている Nifty for Fifty Sale をご紹介。

“Boxing Day in April!” とされるほどの人気で、今年は4月19日に開催されます。

8回目を迎えるこのイベントは、Adhesif Clothing の Melissa Ferreira さんが多くのローカルデザイナー達の作品を紹介する場所として企画&主催しています。

デザイナーの多くは長年の知り合いや尊敬する先輩たちで、また個性的で技術力の高い新アーティストにも声をかけています。彼女が厳選したブランドは KDON, Bueno Style, We3, Inner Fire Apparel 等の他に、以前このページでもご紹介した Elroy Apparel, Allison Wonderland, Sarah Mulder Jewelry, Pink Gargoyle Design, Flight Path Designs も参加しています。

好きなブランドでも通常価格だと購入をためらいますが、この日だけはそんな心配はご無用。Nifty for Fifty の名前通り、商品は全て \$50 以下、入場料は \$1。Adhesif の古着布を再利用した up-cycled label もセール価格で買えます。その他のブランドも、限定デザインを制作したり、85% オフのお買い得商品があったりと、様々なサプライズが用意されています。私も去年ダウントウンのお店で見つけた同じアクセサリが半額でびっくりしました。オリジナルアイテムを激安価格でゲット出来るので、回を重ねる毎にファンが増えているのも納得。

一応 Cash Only ですが、カードを使えるテーブルもあります。会場には ATM がないので現金を持って行くのを勧めます。

このイベントは活気が溢れとてもエネルギーが。おしゃべりしながらデザイナーとコミュニケーションが取れるのも楽しみの1つ。ほとんどがハンドメイドなので、世界で一つだけの特別アイテムにきっと出会えます。

是非あなたにも新たなお気に入りブランドを見つけて来て欲しいな！

(H.J.)

WA LIFESTYLE STORE
Murata
15 E. Broadway, Vancouver
tel: 604-874-1777 murata.ca



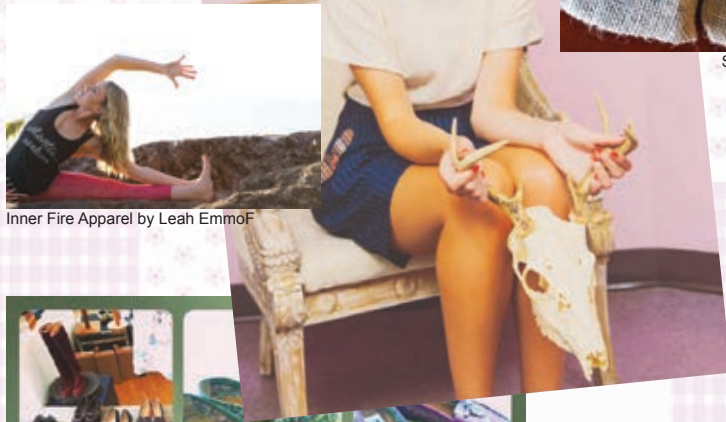
Sarah Mulder Jewelry



Melissa Ferreira:
Adhesif Clothing
-Re-work vintage dresses



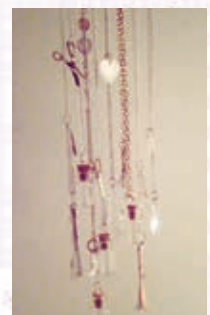
Sadie's Soaps by Rochelle



Inner Fire Apparel by Leah EmmoF



Melissa Ferreira: Adhesif Clothing - Vintage Shoes



Melissa Ferreira:
Adhesif Clothing
- Upcycled Jems

MUSIC FREAK March



“Wallflower” Diana Krall



2年ぶりの新作は、ダイアナがティーン頃から愛聴してきたという60~70年代の名曲ポップスのカバー盤。珠玉のポップスを味わい深く歌い上げたゴージャスな一枚だ。この懐かしいヒット曲の数々は、アルバムのタイトルでもあるボブ・ディランの“Wallflower”、ママス&パパスの“California Dreamin'”、カーペンターズの“Superstar”、10ccの“I'm Not in Love”、エルトン・ジョンの“Sorry Seems To Be The Hardest Word”ほか、マイケル・ブーブレとのデュエット曲“Alone Again”など、彼女の世代にはたまらない曲ばかり。さらにポール・マッカートニーが書き下ろした“If I Take You Home Tonight”も唯一の新曲ながら、アルバムにしっかりと馴染んでいる。ほぼ全曲のアレンジとプロデュースを手掛けたのは、グラミー受賞歴16度を誇るデイヴィッド・フォスター。シンプルなのに壮大で、美しい旋律を全然甘くないアレンジで聴かせる手腕はさすがの一言。ダイアナは16曲中5曲しかピアノを弾いていないといい、今回は歌うことにしっかりと専念した。

ところで彼女はもちろん、ブーブレもアダムスもフォスターもみんなカナダ出身だ。極上のカナディアン・クオリティをじっくりと堪能しよう。



“Celloverse” 2Cellos



ご存知だろうか。この2人組みのチェロリスト、スロベニア出身のルカ・スーリッチとクロアチア出身のステファン・ハウザーについて。あまりのイケメンぶりに、その手の企画物かと勘違いされそうだが、彼らはウィーンに留学した後、英国にあるそれぞれ別の名門音楽大学でチェロを学んだプロのチェロリストだ。コンクールなどではライバル関係でもあったこの2人、2011年にマイケル・ジャクソンの“Smooth Criminal”を演奏し、YouTubeにアップするや、2週間で300万回再生され、デビューに至った。鬼気迫るチェロさばきを武器に、ロックを中心にカバーを展開し、エルトン・ジョンのツアーに招かれるなど着実にキャリアを積んでいる。3枚目となる本作は、チェロという楽器の可能性と限界をとことん追求した原点回帰の作品。新たなマイケル・ジャクソンのカバーやAC/DCのカバー、クラシックの名曲、世界的ピアニストのランランと競演したポール・マッカートニーのカバーなど、もう盛りだくさん。彼らについては、まずYouTubeでご確認いただきたい。超絶技巧を駆使した超絶パフォーマンス、驚異的な疾走感、そしてある意味、反則すぎるその容姿。実に衝撃的で、カッコいいから。

PROFESSIONAL PAINTING SERVICE
EXTREME PAINTING
エクストリーム・ペインティング

778. 938. 4050
massui@hanmail.net

見積もり無料 100%満足保証!!

Great job / Great price / More than you think!

1 引越 海外パック **2 単身プランSea**

すぐに必要ではないお荷物は船便で割安に

3 単身プランAir

必要なものを最短の所要日数でお届け

米国ヤマト運輸 バンクーバー支店
#60-9500 Van Home Way, Richmond, BC
Tel: 604-273-9625
yvoperat@yamatoamerica.com

各サービスの詳細はウェブサイトをご覧ください。
www.yamatoamerica.com

Fujiya

★住所、連絡先は表紙裏をご覧ください。

3月のお買い得商品

◎マルキン 本場さぬきうどん 700g	30%OFF	SP \$6.10 ⇒ \$4.25
◎日本製粉 オーマイ天ぷら粉 700g	30%OFF	SP \$4.77 ⇒ \$3.35
◎マルマン 信州本づくり赤・白みそ 750g	33%OFF	SP \$6.62 ⇒ \$4.45
◎キング印 北海道産 片栗粉 450g	32%OFF	SP \$4.40 ⇒ \$2.98
◎明星 稲庭風 細うどん 5食入り	33%OFF	SP \$8.90 ⇒ \$5.98

◎ふじっ子 純とろ 21g	27%OFF	SP \$3.50 ⇒ \$2.55
◎小野口商店 かんびょう 60g	41%OFF	SP \$3.35 ⇒ \$1.99
◎S&B 本生 本わさび 43g	31%OFF	SP \$3.72 ⇒ \$2.56
◎浜佐園 有機 抹茶 30g	31%OFF	SP \$12.53 ⇒ \$8.68
◎浜乙女 味のり あさくさ 12袋入り	28%OFF	SP \$4.17 ⇒ \$2.99
◎DAICHU 根こんぶ 40g	37%OFF	SP \$8.37 ⇒ \$5.29
◎SANRITSU 源氏パイ チョコ 14枚入	32%OFF	SP \$4.59 ⇒ \$3.12

日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、**玄米酵素ハイゲンキ**を日々お忘れなく。

本店 Tel:(604)251-3711
リッチモンド店 Tel:(604)270-3715
ダウンタウン店 Tel:(604)608-1050
ビクトリア店 Tel:(250)598-3711

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!

Vancouver International Dance Festival

第15回 バンクーバー・インターナショナル・ダンス・フェスティバル

日時：3月8日～28日

場所：The Roundhouse (181 Roundhouse Mews)
Vancouver Playhouse (1585 Johnston St.)

http://vidf.ca/festival

今年はカナダをはじめ、中国、スペイン、アメリカ、フランス、ドイツ、ポーランド、リトアニア、メキシコ、そして日本参加。舞踏、ヒップホップ、フラメンコ、クラシックバレエやコンテンポラリーダンスなど様々なジャンルのダンスを選びすぐりのパフォーマーが披露する。ワークショップもあるので、興味のある方はウェブサイトを確認を。



撮影：川島浩之

大駱駝艦 Dairakudakan 『ムシノホシ - Space Insect』

日時：3月20、21日 8pm

場所：Vancouver Playhouse
600 Hamilton Street, Vancouver B.C.

チケット：\$40 to \$50 or included in \$98 All Show Pass
(Van. Playhouse ticket + 3 Roundhouse tickets)
Box Office: vidf.ca/tickets 604.662.4966

舞踏批評家協会賞5回受賞の日本を代表する舞踏集団「大駱駝艦」が、最新作「ムシノホシ」を上演。カナダプレミア。



撮影：川島浩之

Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days

第11回 CelticFest Vancouver ケルティックフェスト・バンクーバー 3月6日～17日

ケルティック・ビレッジ

3月14日 11:00am ~ 6:00pm

15日 10:00am ~ 5:30pm

場所：Granville Street, (Nelson
と Robsonの間) Vancouver

St. Patrick's Day Parade



音楽やフード、エンターテイメントなど、ケルトのお祭り。ケルト音楽、ダンス、フード、そしてショッピング。たくさんのストリートパフォーマンスも。緑のものを身に着けて見に行こう！

15日 11:00amからはセント・パトリックステイ・パレードがある。

12日間に及ぶ楽しい音楽、ダンス、パフォーマンスの数々。場所はバンクーバー各所。場所とスケジュールはウェブサイトをチェック。



April Verch Band



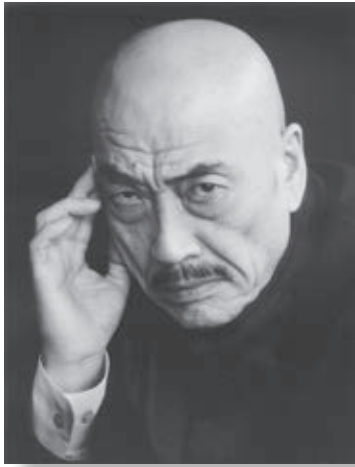
Vancouver Welsh Men's Choir



Alan Doyle



Delhi 2 Dublin



だいらくだかん
大駱駝艦
主宰
磨赤兒氏
まろあかじ

大駱駝艦：1972年創設。磨赤兒主宰。その様式を天賦典式（てんぶてんしき：この世に生まれ入ったことこそ大なる才能とす）と名付け、常に忘れ去られた「身振り・手振り」を採集、構築しすでに60を超える作品を生み出している。1982年舞踏カンパニーとしては、初のフランス、アメリカ公演を行い、鮮烈なインパクトを与え広く「Butoh」を浸透させる。

大駱駝艦では若手舞踏手育成に力を注ぎ、山海塾の天児牛大、室伏鴻など、数多くの舞踏グループを輩出してきた。現在、吉祥寺を拠点とする大駱駝艦スタジオ「壺中天（こちゅうてん）」において所属メンバーによる様々なユニットの作品を上演し続けている。

一般の人を対象にした舞踏ワークショップ「無尽塾（むじんじゅく）」、夏は長野県白馬村において合宿を実施している。

1974年、87年、96年、99年、07年舞踊批評家協会賞受賞。

Q 初めてのバンクーバー公演で、観客もほとんどが初めてだと思います。何を訴えたいと思われませんか。舞踏のどこを観て欲しいと思われませんか。

磨：大駱駝艦は1987年オタワ・ナショナルアーツセンターにて公演を行っており、28年振りのカナダ公演です。その時は「五輪書」という作品でしたが、まだ「舞踏」が現在ほどに認知度が低い時代で、それ故に珍しさによる興味が勝っていたと思いますが、観客の反応はとても良かったと記憶しています。

一過性のもではなく、人間の根源に迫ろうとする、のっぴきならざる姿勢の持続を感じて頂きたいです。

Q 今回の「ムシノホシ」では何を表現したいと考えられましたか。

磨：人類の未来への先細りを感じ、いかにすれば人類の存続が可能かを問う時、我々の身体的変容（それは進化か退化かはわからない）を、地球上での昆虫の営みの長さの秘密に求めました。その思考・試行の荒唐無稽さから滲み出る、ヒトの不可思議さを感じて頂きたい。

Q 舞踏と舞踊の違いをお教えてください。

磨：日本では西欧のクラシックバレエを「古典舞踊」、モダンダンスやモダンバレエ、コンテンポラリーダンスを「現代舞踊」と解し、日本の伝統的なものの全てを「舞踊」と分類しています。それ等と一線を画するものとして、1950年代後半に土方巽による命名「暗黒舞踏」が「舞踏」として認知されました。

Q たくさんの独創的な作品を生み出しておられますが、どんなところからヒントを得るのでしょうか。その原動力となるものは何でしょうか。

磨：人類世界の動向への悲観的観点から、太古より現在に至るヒトの営みの中で、何を捨て、何を得たか。私は、むしろヒトが捨て去ったモノゴトの中に現代・未来を再構築すべきヒントがあるのではないか。と言う思考が作品創作の原動力になっています。

Q Butoh というパフォーマンスをするにあたって、どんな困難がありますか。

磨：40年以上活動していると、我々の共同体の中に共通言語が浸透し、創作過程はただただ楽しいと言えます。当然、作品を創るということは他のジャンルの人々もそれなりに生みの苦しみがあるように、私もそれほどの違いはないです。

Q 動きが普通私達が目にするダンスやバレエとは全く違うようですが、舞踏のために特別に行われる訓練はありますか。

磨：身体にアプローチするコンセプトの特異さにもあると思いますが、私は自身の方法を特異と言うよりも、より普遍的と考えています。それについては大駱駝艦の手練の村松卓矢と湯山大一郎が公演前にワークショップを行いますので、参加して頂ければと思います。

Q 今までで最も印象に残った海外公演は？ 心に残っているエピソードがありましたらお聞かせください？

磨：1982年、初のアメリカン・ダンス・フェスティバルへの参加。熱狂的な観客のスタンディングオベーションには驚きました。私の方法論は間違っていなかったと言う確信と、以後の作品創作への大きなエネルギーになりました。

Q 今後なざりたいことは？

磨：老いてゆく体を客観的に見つめながら、その負性をどのように正性に転換できるかと言う、もう一つの方法論の希求と、どんどん新しい作品を生み出していくことです。

Q バンクーバーに住む日系人・日本人へのメッセージを何かいただけませんか。

磨：古さと新しさが背中合わせの舞台ですが、日本人の心根には入りやすい何かがあると思います。何卒ご高覧の上、叱咤激励を頂ければ幸いです。一心不乱に踊ります。

スミからスミまでよろしく御願い申し上げます！

磨赤兒氏 プロフィール

1943年生まれ。奈良県出身。

1965年、唐十郎の劇団「状況劇場」に参画。唐の「特権的肉体論」を具現化する役者として、60～70年代の演劇界に大きな変革の嵐を起こし、多大な影響を及ぼす。1966年、役者として活動しながら舞踏の創始者である土方巽に師事。1972年、舞踏カンパニー「大駱駝艦（だいらくだかん）」を旗揚げ。舞踏に大仕掛けを用いた圧倒的スペクタクル性の強い様式を導入。「天賦典式」（てんぶてんしき）と名付けたその様式により日本はもちろん、1982年のフランス・アメリカ公演で大きな話題となり、「Butoh」の名が世界を席巻する。磨赤兒の考え方である「一人一派」を実践、山海塾の天児牛大、室伏鴻など舞踏集団、舞踏手を多数輩出しており、現在、東京・吉祥寺にあるスタジオ「壺中天（こちゅうてん）」を拠点とし様々なユニットを内蔵し、大駱駝艦・天賦典式公演並びに壺中天公演を精力的に行っている。

役者としての活動も著しく、特に映画においては「月はどっちに出ている」「菊次郎の夏」「KILL BILL」「まほろ駅前狂騒曲」などの超大作話題作、若手監督作品に立て続けに出演しその独特の存在感は、今日の映像界にはなくてはならない存在となっている。TVでは「軍師官兵衛」「花園オールドボーイ」「ファーストクラス」舞台では「毛皮のマリー」、『ジバンシー・バンク～五右衛門ロックⅢ』『荒野のリア』に出演するなど、役者として新境地を邁進している。

舞踏家としては、2013年モンペリエ・ダンス・フェスティバル（フランス）、ノルマンディ・フェスティバル（フランス）、マドリッド・ダンス・フェスティバル（スペイン）で公演を行い大きな評価を受け、2015年バンクーバー、5月フランスでの公演が決定している。2006年度文化庁長官賞受賞。013年ダンスフォーラム大賞受賞。

カナダ最高裁、安楽死を容認する判決 治療不能の患者に選択肢

カナダ連邦最高裁は6日、医師による自殺補助を禁止する現行の法律を違憲とし、安楽死を限定的に認める判決を出した。責任能力のある成人が治療のない疾患のため耐え難い苦痛を強いられるなかで、自ら命を絶つことを選択した場合、安楽死を認めないことは個人の自由の侵害であるとした。判決は連邦政府と州政府に1年以内の法制化を命じた。

訴訟は2009年に筋萎縮性側索硬化症(ALS)と診断されたグロリア・テイラーさん(2012年死去)が起こしたもので、後に脊柱管狭窄症に罹患したケイ・カーターさん(2010年スイスで安楽死)の遺族が原告として加わっていた。

最高裁ではこの日、判事9人全員が一致して選択する権利を容認、「人生の最後についての個人の選択は尊重されるべきだ」とした。

カナダ最高裁では1993年にも安楽死の是非をめぐる審理があった。ALSで余命2年だったスー・ロドリゲスさんは自分で注射できる能力があるうちに命を絶ちたいとして提訴したが、訴えは5対4の僅差で退けられていた。刑法では「自殺補助した者は、14年以下の拘禁刑に処す」とされている。その後ロドリゲスさんは自力で注射が打てないほど病状が悪化し、匿名の医師の補助により安楽死した。

テイラーさんとカーターさんの遺族を代表するかたちで提訴していたプリティッシュ・コロンビア州市民自由協会は、「人生の最後に耐えられない苦痛を味わっているカナダ国民に選択肢が生まれた。彼らが人権を得ることができた」と判決を歓迎した。

カナダはこれまで末期患者に対する延命治療の中止や苦痛緩和措置は認めていた。今回の判決は身体的な疾患だけでなく、精神的な疾患も含まれる。

弱者の選択に懸念する声

一方、ピーター・マッケイ法相は判決を受けて、「自殺補助をめぐることは情動的にさまざまな考え方があふれる。時間をかけて慎重にこの判決を検討する」と語った。

また「尊厳死」と呼ばれようとも宗教団体からの反対は根強く、「命は尊いもので、理由が何であれ医師の殺人は認められない」と判決を批判している。

保守系の非営利団体キャンペーン・ライフ連合のジム・ヒューズ代表も、「命を奪う法的な権利を人に与えることは許されるべきではない。社会的な弱者である障害者や高齢者、末期患者が聞こえのよい尊厳死という名の下で虐待され殺害されるリスクがある。容認できない」と懸念を示すとともに、この判決を強く非難した。

国民の多くは安楽死を支持

最近オンラインで行われた世論調査から、カナダ国民の4分の3以上が医師による自殺補助を支持していることが明らかになった。

調査によると84%が「責任能力のある成人が治療のない疾患の末期にあり、耐え難い苦痛を繰り返し受けており、自殺補助を求めた場合、医師は患者の生命を絶つことができる」という項目に賛成するとした。州別に見ると、プリティッシュ・コロンビア州とノバスコシア州の90%近くが賛成し、支持者は女性より男性に多かった。

一方、反対すると回答したのは16%で、この傾向が強かったのはサスカチュワン州、ニューファンドランド・ラブラドール州、ニューブランズウィック州、プリンスエドワードアイランド州だった。

「死ぬ権利」を支持する人のうち、88%が「耐

え難い苦痛を伴う治療のない疾患の末期症状」が患者にある場合支持すると回答し、86%が「耐え難い苦痛を伴う治療のない疾患の進行した病状」が患者にある場合支持すると回答した。また、「生活の質と通常の日常生活を維持する能力を著しく損なうような治る見込みのない深刻な病状」がある場合に支持するとしたのは67%のみだった。

医師による自殺補助が合法の国々

現在一定の条件の下、医師の補助による自殺が合法化されているのは、スイス、オランダ、ベルギー、ルクセンブルク、米国のオレゴン州、ワシントン州、ニューメキシコ州、バーモント州、モンタナ州。

昨年11月、脳腫瘍で余命わずかな29歳の米国人女性ブリタニー・メイナードさんが、医師から処方された薬物を服用して、命を絶ったことが話題を集めた。新婚の若い女性であったことと、カリフォルニア州からオレゴン州に引っ越してまで死を選んだこと、経緯をインターネットで発信し続けたことなどが理由とみられる。オレゴン州では、医師による自殺補助が合法化された1998年から2013年末までに752人がこの方法で亡くなっている。なお、米国では医師の処方した致死薬を自分で服用する必要がある。

医師が致死薬を注射することで自殺補助することが認められているのは、ベルギー、オランダ、ルクセンブルク。ベルギーでは昨年2月に年齢制限が撤廃されたため、子どもへの自殺補助も合法になった。スイスでは医師が注射で自殺補助することは禁止されており、致死薬は自力で服用しなければならないが、外国人も受け入れている。2008年から2012年の5年間で世界31カ国から611人がスイスを訪れ、自殺を補助されたという。

CHURA ALETTA
3月3月 OPEN!!!

www.chura-hair.com

CHURA
HAIR SALON

レセプション、スタイリスト、アシスタント
スタッフ募集

VANCOUVER | 2nd Floor - 571 Howe St., Vancouver, BC V6C 2C2
t. 604. 685. 1006

PRIMO | 338 West Pender St., Vancouver, BC V6B 1T1
t. 604. 689. 8984

ALETTA | 7928 Granville St. Vancouver, B.C. V6P 4Z2
t. 604.264.0107

TORONTO | 161 Baldwin St., Unit 4, Toronto, ON M5T 1L9
t. 416. 979. 5405

TOKYO | 1-39-8 Takashimadaira Itabashi- ku Tokyo, Japan
t. 03. 3550. 5837

ギリシャ危機 4カ月の支援延長をEUが合意

2月末にも資金不足に陥るとみられていたギリシャへの金融支援延長をめぐり、欧州連合（EU）は20日、ブリュッセルでユーロ圏財務相会合（ユーログループ）を開き、2月末が期限の支援を4カ月延長することで合意した。

ギリシャは24日、EUが同国に求めた支援継続の条件に従い、支援期間中に取り組み財政再建や経済成長などに関する改革案を提出。改革案は、国際通貨基金（IMF）と欧州中央銀行（ECB）、欧州委員会によって検証された後、通貨ユーロを導入する19カ国の財務相によって電話協議された。ユーログループは同日、ギリシャの改革案を承認し、支援を4か月間延長することを正式に決定した。

ユーログループのデイスルブルム議長（オランダ財務相）は、改革案について「包括的であり、最初の一步として妥当だ」と一定の評価を示し、ギリシャ政府に対して「現在の支援の枠組みをさらにさらに具体的な改革案をEU各国と協議しながら策定することを求める」と述べた。この改革案には富裕層への徴税強化や脱税および汚職対策、燃料やたばこの密輸入摘発を強化し、歳入の増加を図ることなどが含まれているという。

支援延長によって、財政破綻やユーロ圏離脱という最悪の事態は免れたが、20日に10億ユーロを超える預金が国外に流出し、支援の延長がなければ金融システムは数日中に破綻していたというギリシャでは、今回の支援延長措置も抜本的な問題についての議論を先送りしただけにすぎず、同様の危機が4カ月後の7月に生じる可能性も十分にあるとされる。

反緊縮路線のギリシャ新政権

ユーログループとの関係においては、ギリシャ国内の政局が重要な鍵となる。というのも今年1

月25日に実施されたギリシャの総選挙で勝利したのは、年金支給額や公務員給与の引き上げ、増税撤回、EUからの債務の見直しなどを公約に掲げた急進左派連合であるためだ。同党は反緊縮という一点のみが共通点の右派政党「独立ギリシャ」と組み、チプラス連立政権が誕生させている。緊縮財政に疲れた国民が下した結論だった。

しかしEUがギリシャ支援に踏み切ったのは、ギリシャの緊縮措置が大前提にあり、今回の合意が意味するのは、公約に相反する厳しい緊縮策を伴う現行の支援策を延長すること。緊縮をめぐって内政が混乱すれば、国内外で再び緊張が高まる可能性も出てくる。

一方、チプラス政権が公約どおり反緊縮を実行すれば、財政再建は困難になり、ギリシャ国債の価格下落、長期金利の急上昇、景気低迷と悪循環を招くことは必至。行き着く先は破綻、デフォルトということになる。

チプラス首相がユーログループから支援を受けつつ、連立与党の結束をどこまで維持できるのか、予断を許さない状況が続く。

ギリシャ危機

ギリシャでは2009年の政権交代で、前政権による財政赤字の隠蔽が表面化した。それはGDPの4%と発表されていた財政赤字が、実は13%にのぼり、債務残高も国内総生産の113%であるというものだった。2010年1月、信用格付機関が相次いでギリシャの格付けを引き下げた結果、債務不履行の不安からギリシャ国債が暴落した。その後、ポルトガル、アイルランド、イタリア、スペインに対しても経済危機がささやかれ、こうした国々の国債も暴落。次にその国債を大量に保有している欧州の大手銀行に対する懸念が高まり、一部の銀行は実際に経営が破綻した。連鎖的にユーロが

急落し、株価は下落。世界同時株安となった。

不信任を抱くユーロ圏諸国

EUとIMFはギリシャに対し、2010年と2012年に合わせて2400億ユーロを支援している。2012年にはギリシャ政府の債務を半減するという救済策も実施されたが、その代わりギリシャ政府はEUに「3年間で300億ユーロの財政赤字削減」を約束せざるをえず、増税や行政サービスの縮小、公務員のリストラを実施した。このため失業率が跳ね上がり、国民はデモやストライキで反発した。

そして今年、2012年に始まった金融支援の期限2月28日を目前に控え、ユーロ圏諸国は支援の枠組みを延長するようギリシャに求めた。しかし1月に誕生したチプラス政権は、支援の枠組みで資金を借りれば、公約に全く反する措置をEUとIMFから要求されるため、延長を拒否。その代わりに同政権は、条件を緩めた金融支援、ギリシャ政府債務を3200億ユーロ減免、加えてこうした要求の交渉期間中に必要な資金の援助を求めた。

しかし、ギリシャ政府への最大の債権国ドイツは、こうしたギリシャの要求をはねつけた。これまでの支援の枠組みで財政赤字および政府債務を削減し、期限を延長するよう求めたうえで、さもなければ交渉を打ち切るという強硬姿勢を示した。

こうした経緯でギリシャは2月20日、ユーログループに金融支援の延長を要請することになった。

但し、ユーロ圏諸国は反緊縮路線のチプラス政権に対して、不信任を募らせており、ギリシャ政府の今後の出方を注視している。

日本行き航空券がウェブで直接
いつでもご予約できます。

escapes.ca バンクーバー/リッチモンド地区配達します
www.skyland.ca skyland.ca Your Travel Specialists

2015年5月16日バンクーバー発・着
アラスカクルーズ7日間

CAD 706.10 ~ +TAX (約 537.53)

料金に含まれるもの: Holland America バンクーバー発着クルーズ、インサイドキャビン

スカイランド・エスケープス・トラベル

Tel: 604-685-6868 100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3
市外からはフリーダイヤルをご利用ください
1-866-685-6868 Fax: 604-685-4658 E-mail: info@skyland.ca

家の事なら何でもご相談下さい

Kawa Renovations 家と店舗の改装、補修
見積りは無料です。お気軽にご相談下さい

かわ工務店 604-649-1791

www.kawakoumuten.com

トロントの3歳の男児が凍死

あどけない微笑みがまるで天使のようだったElijah Marsh(3)くんが近くの家の裏庭で発見された時、すでにバイタルサインはなかったという。Elijahくんは、母親が仕事の時はいつも祖母のアパートで過ごしていた。前日の夜も祖母はいつものように孫をベッドに入れた。次の日の7時半ごろ、Elijahくんがいなくなっており、玄関が開いていたのを見つけた祖母は警察に連絡。セキュリティカメラには、朝の4時ごろTシャツにオムツ姿、長靴をはいたElijahくんがニコニコしながらドアを開けて外に出て行く姿が映っていた。気温はマイナス20度。このニュースはたちまち広がり、「男の子を捜せ!」とトロント市民がツイートした回数は3万回にも上った。警察や近所に住むボランティアの必死の捜索の結果、6時間後にElijahくんは発見されたが、市民の祈りは届かなかった。その後、オンラインでElijahくんの葬儀費用を集めようとする呼びかけに多くの寄付が集まり、数日のうちにその金額は15万ドル以上にも膨れ上がった。

連邦政府が予防接種教育予算をカット

カナダでは、子供に予防接種を受けさせない親が増えてきている。これを背景に、連邦政府は予防接種プログラムの予算のカットに踏み切った。このプログラムは、当初、予防接種の大切さを教育する目的で設立されたが、2006年以来、予算は全体で23%も削減されている。先日、リベラル党のジャスティン・トルドー党首は、ハーパー政府に対し、「北米ではしかが流行しつつある現在、親に予防接種の重要性を説き、子供に予防接種を受けさせるようにするための教育プログラムの予算を削減する意義」を問い正した。

ハーパー首相はこれに対し、「政府としては、様々な疾病に対する予防接種を受けるべきであるという姿勢は崩していない」と回答した。2006年にカナダ公衆衛生当局が発表した報告によれば、連邦政府は当時連邦予防接種プログラムの予算を1000万ドルと設定していたが、2014年までにその数字は760万ドルに削減されていた。ローナ・アンブローズ保健相は、子供に予防接種を受けさせなかった親に対し次のようなコメントを出している。「予防接種を子供に受けさせないのは、大変無責任な行動である。予防接種を受けていない子供が学校に通うことで、他の生徒、特に病気にに対し抵抗力が弱い生徒を危険に晒すことになる」。

しかし、連邦政府によると、「2006年以降、カナダ人は予防接種

に対する懐疑心を深めており、予防接種の安全性を危惧している」という報告が上がっているのが事実である。

BC州、今後7年間で約100万件の求人が見込まれる

この程、BC州政府が発表した「2022年労働市場の見通し」によれば、今後7年間で、ベビーブーマーの退職、経済成長を理由に、985,100件の求人の需要が見込まれるということだ。主な分野は熟練を要する専門職、技術職で、5分の4の仕事は、大学や職業訓練専門学校での教育が必須である。BC州では、今後ピースリバーでのSite C ダムやLNGプラントなどメガプロジェクトが計画されているため、多くの熟練工の需要が見込まれている。特に多くの求人が予想されている職業は、配管工、溶接工、大工、整備士など。このような職業に就けば年俸7万ドルを稼ぎ出すことができ、バンクーバー以外での大きなプロジェクトに携われば10万ドル以上を稼ぐこともできるという。また、その他の専門職として高い需要が見込まれているのは、会計士、建築家、コミュニケーター、コンピュータ関連、医療技術者、看護師、パラリーガルなどであった。

性別を問わないトイレを——SFUの学生が抗議

20歳になるサイモン・フレイザー大学の学生、Theron Meyerさんは自分をトランス・フェミニンと認めている。大学でトイレに入る時、周りの人の目を気にしてしまうため、男女が明確に分かれているトイレにはなるべく入らないようにしているという。この程、Meyerさんは仲間と共に、性別を問わないトイレをもっと設置するべきだと大学に対し抗議の声をあげた。現在、SFUのバーナビー・キャンパスには、82ヶ所に個別トイレがあるが、Meyerさんたちは、この個別トイレに、性別を問わないトイレであることを明確にしたサインを付けること、今ある男女別々の複数トイレを性別を問わないトイレに変えることを要求している。

トランス・ジェンダーの学生たちは、暴力やレイプを恐れる理由からトイレに行くのに不安を感じている。マギル大学では、2007年以降建てられたビルには各階ごとに性別を問わないトイレを設置するポリシーがある。UBCでは、パンフレットを作成して性別を問わないトイレと明記した個別トイレがあることを学生にアピール、カールトン大学には性別を問わないトイレが25ヶ所、アルバータ大学には50ヶ所ある。バンクーバー教育委員会では、最近ポリシーを改定し、トランス・ジェンダーの生徒は、男生徒用、女生徒用のどちらのトイレを使うか自分で選択できるようにしている。しかし現在のところ、このポリシーに対しては賛否両論がある。



西村ジャパンモーターズ

日本人整備士による修理全般

オイル交換+お車の無料点検 \$25~

定期点検 10%off

板金塗装
タイヤ
中古車

時間外ドロップオフ・
ピックアップ承ります。

#10-930 S.W. Marine Dr., Vancouver
Oak St. x Marine Dr. を東に1ブロック
営業時間: 月~金 10am~6pm

お車のことなら何でもご相談ください。

Tel: 604-325-4567

www.nishimurajapanmotors.com



アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築

カナダにて30年以上の経験をもつBC州公認大工 (Journeyman) を中心に大工仕事一般をいたします。

・フレーミング・ドライウォール・ペイント
・建具のインストール・床材、タイル・モールドディング
・フェンス・デッキ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料のお見積もりを致しますので下記までご連絡頂ければ幸いです。

電話: 604-996-1270 (後藤)
604-761-7504 (Kaz 福田)

http://arcadiahomes.ninja-web.net/

日系人の《発想の仕方》

田中 裕介

「自由」の鼎の軽重を問う人権映画祭

カナダでは年間を通じてどこかで映画祭が開かれている。トロント、バンクーバー、モントリオール等の大規模な国際映画祭から、地方都市の「村おこし」を兼ねた小規模なもの、あるいは短編や記録映画に特化したり、一定の民族、人種に絞った映画祭もある。

中でも“Rendez vu with Madness”（直訳すると「狂気との逢い引き」か）という映画祭は異色で、中毒と精神衛生に関する総合センターが運営している。様々な角度から心の病いに焦点を当て、精神異常とはなにか、正常と狂気の境目はどこにあるのか、社会は心の病いにどう対処しているか等をテーマとしている。

そして、人権問題に焦点を絞った人権映画祭「JAYU（自由）」が3年前に誕生した。人間の「自由」を束縛するあらゆる事象、戦争、災害、労働問題を扱いながら、底に潜む偏見、権力乱用、人種差別を浮き彫りにする。

自由への逃亡

第2回目（2013年）までは、「北朝鮮」を主なテーマとしていたため、例えば、1977年に誘拐された横田めぐみさんの両親のこれまでの苦闘の跡を追いかけた記録映画等が話題を呼んだ。これは韓国系移民女性と夫の白人の米人が共同監督した作品で、スカイプによる質疑応答で見せた拉致問題に関する二人の知識は驚くほどで、これが日本と北朝鮮だけの問題ではないことを示していた。

カナダのコリアン・コミュニティには、トロントだけで千人を超える北朝鮮から逃れて来た難民がおり、その数は急速に増えている。毎年、ゲストに脱北者を招いて体験を聞いている。加えて、3世代にわたる南北に引き裂かれた民族問題を抱え



第3回人権映画祭のオープニングで上映された“First to Fall”の共同監督、左からレイチェル・アンダーソンとティモシー・クルーザ、リビア内戦に兵士として赴いたターレク。(photo: Yusuke Tanaka)

てもおり、絶えず緊張感を強いられているようだ。

自由からの逃走

一方で、カナダから紛争国へ流出する若者も増えている。昨年暮れの第3回人権映画祭は、既に逮捕者を出している「ホームグロウン・テロリスト」つまり、カナダで育ったテロリストの一方で、2011年に40年間の独裁体制が崩壊したリビア共和国に向かった若者二人を追った記録映画“First to Fall”が上映された。体制崩壊は、カダフィ派と西側諸国が支援する新政府軍の間に内戦を引き起こした。祖国の親類縁者を救いたい一心でリビアに渡り、実際に戦闘に参加した若者を追った作品だ。

モントリオール在住のリビア系カナダ人学生のハーミドとターレクは、戦争とは無縁な生活をしてきた。「Call of Duty という戦争ゲームをしたくらいかな」と笑いながら言う。二人の親戚のいる地方がカダフィ派に包囲されたという。「祖国にいる親戚を救いに行くのだ」と義憤を語りながらも、どこかウキウキしている。「自由」に飽き飽きしていたようにも見える。戦闘訓練を受けた後、いきなり最前線に送られた二人を、映像作家のレイチェルがカメラを担いで必死で追いかける。観ている、何だ、これはやらせか、と一瞬危ぶんだ。実際は、エジプトで仕事をしている米国人レイチェルが、カナダ人の若者がリビアでカダフィ派と闘っているという噂を聞いて、飛びついてきたのだ。

タイトルの“First to Fall”とは、「先に倒れた方（が負け）」という意味合いだ。戦争をゲームに見立てている。前線で逃げ遅れて地面に俯す敵兵。カメラが怯えきった敵兵の顔を映し出す。それを観ながら、待ってくれよ、この男もカナダ人かもしれないだろうと思った。

その後二人は、前線と後方支援に分かれる。カメラは恐れ知らずのハーミドを追い続ける。ターレクが負傷して病院に収容されたという報告に、ハーミドが飛んで行く。再会のシーンは、ありのままを映す観察映画の力に満ちている。ハーミドはハグしながら「なんだ、おめえ、元気そうじゃねえか。心配させんなよ」と笑う。ベッドに半身を起こしたターレクは、「まあね、で



“First to Fall” directed by Rachel Beth Anderson and Timothy Gruzca (photo: JAYU)

も背中をやられた」と言う。「たいしたことないんだろ?」「いや、一生、車椅子だって」というなりターレクは泣き伏す。思わず、同じ年頃の子供を持つ父親として、「このアホども！」と内心ののしっていた。

上映後の質疑応答は活発だった。「祖国のために闘いに行くのは素晴らしいことだ」とナイジェリア移民の男性が言う。ターレクも「こんな体になってしまったが、自分のしたことは間違っていないと今も思う」と言う。会場からは二人を礼賛する声だけが続いた。

ちょっと待っていただきたい。家族の命を救うために戦場に向かったのは敵兵も同じはず。たまたま二人が「民主主義」の御旗の下にいたから礼賛されたのであって、同じ理由で敵の側に回っていたらテロリストとののしられていたのだ。カナダ人同士が、他国の戦場で殺し合うことになる。体制崩壊から4年、リビアではイスラム国が世界じゅうから若者を集めて支配圏を広げている。

命懸けで戦場の有り様を報道するジャーナリストには感謝する。だが、これを観た若者が戦場に向かうとすれば、それは報復と憎悪の再生産であり、武器商人の思うつぼだ。「人権映画祭」の本意ではないはずだ。同映画祭の責任者にメールでこの点を尋ねてみた。

翌日、会場で僕を見つけた責任者が駆け寄って来て、「戦場に向かった青年を支援するつもりはない。あくまでも映像作家に発表の場を与えて支援するのが上映の目的だ。この点を分かってほしい」と言う。了解した。メディアがなければジャーナリズムは成り立たないからだ。

いま世界は「テロリスト撲滅」の御旗の下、中東紛争の渦に引きずり込まれそうな気配だ。カナダは既にどっぷり浸かっている。日本も危ない。政府指導者はメディアを操作して「国を守れ」と煽り立てる。ジャーナリストの役割は、言葉と画像を駆使して嘘と捏造を暴き、異論を提示してゆくことに尽きるだろう。そして、メディアは表現の自由を死守する覚悟が必要だ。

多民族国家カナダは「国家が偏在する社会」（酒井直樹）だ。意見の対立を前提とし、妥協点を探りながら歩む社会でもある。世界は今こそ多様性が尊重されるべき時代に突入したのだと思う。



いずみの トクだね

はせがわ いずみ (ハリウッド通信社)

buzz buzz Hollywood

ジョニー・デップ、アンバー・ハードと挙式



Photo: Mayuka Ishikawa

23歳の年の差カップル、ジョニー・デップとアンバー・ハードが2月上旬、挙式した。しかも2回!

映画『The Rum Diary』の撮影で2009年に出会った2人。当時、ジョニーは2人の子どもをもうけた長年のパートナー、ヴァネッサ・パラディスがいたが、アンバーに心を奪われ、2011年頃から交際をスタートさせた。バイセクシャルを公言するアンバーは、最初は交際の申し込みを断ったものの、ジョニーの猛攻撃に折れ、付き合うことにしたと伝えられていた。

結婚式は、ジョニーのロサンゼルスでの自宅で行われた後、8日にバハマにあるジョニー所有の島でも行われた。2004年にジョニーが購入した同島には、アンバーの名前を付けた入り江がある。島での挙式は白い砂浜のある入り江で行われたそうだが、恐らくそこがアンバーの入り江に違いないだろう。

ユマ・サーマン、変貌はメイクの賜物



Photo: Megumi Torii

2月9日、TVのミニシリーズ『The Slap』のプレミアに出席したユマ・サーマンに整形疑惑が浮上した。

レネ・ゼルウィガーの変貌の驚きは序の口と言わんばかりにすっかり激変した顔になってレッドカーペットを歩いたユマ。しかし、その変貌ぶりについて、本人ではなくメイク担当がコメントした。

ウェブサイト Refinery29.com によると、ユマのメイクを担当したトロイ・サラットは、「眉毛と唇を以前より強調した。フランス風にな」とコメント。何がフランス風かは分からないが、仕上げにマスカラをわざとつけなかったとも話した。アイラインやマスカラがなく、眉毛と唇のメイクを

2月9日、TVのミニシリーズ『The Slap』のプレミアに出席したユマ・サーマンに整形疑惑が浮上した。

変えただけでこんなに変わるとは仰天だが、見比べる度に変貌後の方がナチュラルではあるものの、不細工でおばさんぶりが強調されたイメージになっていると感じたのは筆者だけだろうか? ユマの本心を知りたいところだ。(写真は変貌前)

ジャスティン・ビーバー、過去を反省



Photo: Izumi Hasegawa

暴走やんちゃぶりですっかり「お騒がせセレブ」となったジャスティン・ビーバーが、近年の言動を反省する動画を投稿した。

15歳のデビュー以来、記録的なヒットを飛ばして人気アイドルの座に君臨し続けたジャスティン。フォーブス誌の長者番付にも名前を連ねた彼は、10代で富と名声を手にした者にありがちな迷走を開始。逮捕や法廷沙汰を繰り返し、仰天コメントも披露して世間をあきれさせていた。

そんな自分をやっと振り返ることができたのか、自分撮りした動画を公開。「横柄で思い上がったヤツにはなりたくなかった。まるでこの1年半のぼくみたいだね。みんな今のぼくに対して感じていることを不安に思い、緊張している。これまでの自分は、本当の気持ちを隠すために装ってきた姿。この世界で成長していくことは大変だよ。ただでさえ大人になっていくのは大変なのにね」と話した。3月で21歳になるジャスティン。やっと大人になるか?

テイラー・スウィフト、ハッカーの脅しもへっちゃら

ここ数年、セレブのSNSハッキング被害が後を絶たない。特に女性セレブは、ハッカーにヌード写真を公開すると脅されてビビりまくっているが、優等生歌姫テイラー・スウィフトは、そんな脅しに拍手を贈りたくなくコメントを返した。



Photo: Ima Kuroda

ツイッターのアカウントがハッキングされるも、速攻対応したテイラー。しかし、その直後にインスタグラムもハッキングされ、犯人と思われる者から「ヌード写真を公開してやる」と脅された。それに対しテイラーは「何にもないけど〜。フォトショップで(画像を合成して)楽しんでちょうだい」と反撃した。

ヌード写真を撮影していなければ、または撮影していてもネット上にあげていなければ、こうした脅しなんて恐くないのだ。さすがテイラー! ほかの女性セレブも見做ってほしいものだ。

でいるとか…。



日本からの友達やご家族と!

日本語パッケージツアーはいかがですか?
カナディアンロッキー3泊の料金で
2泊パッケージ、ナイアガラ、夏オーロラなど。
詳細はナビツアーまでお問い合わせください。

911-470 GRANVILLE ST., Vancouver, BC V6C 1V5

TEL: 604-682-5885

E-mail: info@navitourca.com

営業時間 9:00-18:00 (月-金)

www.navitourca.com



日本のアウトレック。
日本行き里帰り・呼び寄せ航空券、JRパス、
VIA鉄道、日本語・英語パッケージツアーなど、ナビ
ツアーにおまかせください!

バンクーバー歴史散歩 (68)

死火山リトル・マウンテン

1887年、カナダ太平洋鉄道が完成し、その終点バンクーバーは人口が増え続けた。また、土地も開発が進み、バラード・インレット沿いのグランビル町から、フォールス・クリークを越えて西へ、南へと市街地が広がっていった。第一次世界大戦の勃発した1910年代には現在の主要道路の大部分は完了している。この道路を作るにあたって、特に西部、南部の新開発地域の道路の基底となるバラストとして敷き詰めるために、リトル・マウンテンの岩石が切り崩されたのだった。

リトル・マウンテンは200メートル足らずの死火山で、バンクーバー市内では一番高い山である。といっても、標高200メートル足らず、はて、そんな山があったかなと疑問をもたれる方も多いだろうが、市内の名所、クイーン・エリザベス・パークがそれである。

当時の岩石採取の跡はそのまま残され、芝生を植え、花壇が作られ、池が掘られた。今、週末になると式を挙げたばかりの花嫁、花婿が生涯の記念にと写真を撮りに訪れる場所、何十万の観光客が必ず訪れて、思わず「オー、ビューティフル！」と声をあげるサンケン・ガーデンとなった。

もともとこの付近は採石場を中心としたブッ



photo: Jerrey & Roy Klotz MD

シュで、かつてこの土地の所有権を持っていたのは有名なチーフ・キツィラノの弟であったが、その頃にはまだ熊も棲んでいたという。1929年、リトル・マウンテンを中心にそのあたりの土地130エーカー（52万平方メートル）をバンクーバー市が公園用地として買い上げ、リトル・マウンテン・パークと呼んでいた。1939年、当時の英国国王ジョージ六世とプリンセス・エリザベスがバンクーバーを訪問されたのを機会にクイーン・エリザベス公園と改称されたが、整備の段階にはいならず、ブッシュのまま放置されていた。

バンクーバー市が本格的に整備を始めるのは1949年からで、ついでにその付近のブッシュも土地開発会社の手で住宅地として整備されるようになった。

20世紀の初め街の発達とともに、市民に供給する生活用水の不足が目立ってきた。それまでは、バラード・インレットの対岸の水を、海底を横断するパイプで導入し、配水していたのだが、夏場になると水圧が下がって断水するところも生じるようになった。

その対策として、採取した水を一旦貯水して配水することになり、市内第一の高所リトル・マウンテンに2個の大貯水槽が設けられたのだった。1908年のことである。それからは山の水の落差と公園の水の落差を応用して、市民にあまり水の心配はなくなった。この貯水池は150年の長い間露天のまま放置してあった。しかし、そのままだと安全上の問題もあり、また次第に環境汚染がすすみ、衛生上の問題も生じるようになったため、その上に覆いをかけて密閉することを市当局が決定した。1963年4月、そのコンクリート製のカバーは完成した。

現在、クイーン・エリザベス・パークの頂上

を飾るプロデル熱帯植物園のドームや、それに隣接して世界的彫刻家ヘンリー・ミラーの作品「ナイフの刃」の立っている広場や噴水池、日本風の回廊、駐車場などの下には、市民の大切な生活用水が溜められているのである。

因みに、公園の象徴、プロデル植物園のドームには1500個のプロキシガラスのレンズがはめられ、完成は1968年。また後援の上から市内の眺望を楽しめるレストラン、シーズズは1973年に完成し、クイーン・エリザベスやクリントン、エリツィン両大統領などが訪れている。尚、エリザベス女王は1951年10月20日にも公園を訪れて、記念植樹されている。

(文： 飛鳥井 堅士)



photo: Kelvin Kay



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

<ul style="list-style-type: none"> ● 普通科 水曜日クラス 4:00pm~6:00pm 幼稚園科 (3歳~5歳)、小・中・高等科 金曜日クラス 12:40pm~2:40pm 幼稚園科 (3歳~4歳) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 基礎科 (英語での授業) 水曜日クラス 6:15pm~7:45pm
---	--

体験入学、随時受付中!

お問い合わせ info@bjls.ca WEBサイト <http://bjls.ca/>
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国 (2歳~5歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)
- * ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556

475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

ソマリアのイスラム過激派組織によるテロの脅威に対する注意喚起

- 2月21日（現地時間）、ソマリアのイスラム過激派組織アル・シャバブ（AS）は、2013年9月に発生したナイロビ市内のショッピング・モール襲撃事件を引用し、同国内におけるテロの継続を呼びかける動画を発出しました。また、ASは、動画において、米国、英国、フランス及びカナダ国内にあるショッピング・モールや商業地区を攻撃するようこれらの国のイスラム教徒に呼びかけています。
- ASはこれまでも、アフリカ連合ソマリア・ミッション（AMISOM）や、ケニア、ウガンダを含むAMISOM部隊貢献国を攻撃の対象とする旨公表してきており、ソマリア国内では、ソマリア連邦政府機関及びAMISOMを標的としたテロを実行しています。特に、ケニアでは、上記ショッピング・モール襲撃テロ事件（外国人及び女性・子供を含む多数が犠牲となり67名が死亡・174名負傷）以降も、ASによるものと見られるテロ攻撃が、ナイロビ、モンバサ等沿岸地域、マンデラ郡等北東地域で頻発し、これまで多くの死傷者が発生しています。
- ASは、2014年9月に同組織の指導者が米軍の軍事作戦により殺害された際、米国に対する報復を宣言する声明を発出しました（2014年9月9日付広域情報：「東アフリカ地域：ソマリアのイスラム過激派組織によるテロの脅威に伴う注意喚起」参照）。これまでのところ、米国内でアルシャバブ或いは同組織の呼びかけに呼応したと思われるテロは確認されておりませんが、今次声明を受け、米国土安全保障長官は「真剣に受け止めなければならない」と米国民に警戒を呼び掛けています。
- つきましては、ケニア及びウガンダを含む東アフリカ地域や、米、英、フランス及びカナダに渡航・滞在される方は、以上の状況に十分注意し、テロ事件や不測の事態に巻き込まれることのないよう、最新の関連情報への入手に努めてください。特にテロの標的となりやすい場所（政府・軍・警察関係施設、欧米関連施設、公共交通機関、観光施設、デパートや市場など不特定多数が集まる場所）を訪れる際には、周囲の状況に十分注意を払い、不審な人物や状況を察知したら、速やかにその場を離れるなど安全確保に十分注意を払ってください。
- 海外への短期の旅行や出張などには「たびレジ」の登録をお勧めします。（詳細は <https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/#> 参照）
また、渡航前には万一来に備え、家族や友人、職場等に日程や渡航先での連絡先を伝えておくようにしてください。3ヶ月以上滞在する方は、緊急事態に備え必ず在留届の提出をお願いいたします。（<http://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/todoke/zairyu/index.html>）

（問い合わせ先）

在バンクーバー日本国総領事館
 900-1177 West Hastings Street, Vancouver, BC, V6E 2K9
 TEL: 604-684-5868 FAX: 604-687-2236 Email: consul@vc.mofa.go.jp
 ホームページ: www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/index_j.htm
 外務省 海外安全ホームページ: www.anzen.mofa.go.jp/ <http://m.anzen.mofa.go.jp/mbtop.asp> (携帯)

水廻りのお仕事 おまかせください!



水漏れ/パイプつまり/水道ガス配管工事/
 下水道の点検、カメラインスペクション/
 ウォッシュレット取り付け/ホットウォーター
 タンク/ガス暖炉/ガスレンジ/タイル張り、
 ドライウォールなどを含む改装/改築/不動産
 売買の前後のキッチン&バスルーム改築/改装

プラミング&ガスのライセンス所持
 無料見積もり・信頼できるサービス



Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca
 4Real Plumbing & Drainage 4115 Slocan St, Vancouver BC V5R 1Z2

4リアルプラミング

604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集して
 います。お隙間ときには、お隙間だけ書いて
 ください。宛てに郵送または電子メールにてお送
 りください。短歌や俳句も是非どうぞ!

DOG Smart TRAINING
 604-267-9500

#100-8206 Ontario St,
 Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

愛犬と楽しく トレーニング!

あなたの犬は実は
 混乱している!?
 クリッカーを使って、
 犬とのより明確な
 コミュニケーションを
 可能にしよう!
 (Verbal Markerも可)
 日本語による、
 個人授業及びサポート。
 お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

Plum Cup Technology Solutions

ITコンサルティング
 パソコン、IT機器 販売・設置

パソコン・サーバー
 ネットワーク機器
 ビジネス電話システム
 販売・設置・修理
 WEB、印刷物デザイン



平日 10am ~ 6pm ☎(604) 446-6390
info@plumcuptech.com
<http://plumcuptech.com>

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 老犬の介護で筋肉婆さんに
 バケネコ

アートセラピーをためしてみませんか。

封じ込めた感情を言葉であらわすことはむずかしい・・・
 アートによる表現は『無意識』の世界に直接入っていきます。
 見えない感情が視覚化され自分の鏡となり、混乱が整理され、
 予想外の気づきがもたらされます。上手・下手は関係ありません
 自分を見つめる心のケア、ストレス、うつな気分、悩み、不安、
 依存、トラウマ、人間関係、学習障害、ADHD、精神障害、
 パニック、自己啓発・・・自分の内なる世界への理解を深め、
 問題はどこにあるかを明らかにするお手伝いをします。



安齋 圭清 イボンヌ MA, BCATR BC州公認 アートセラピスト
 778.378.8745 yevonne.keisei@gmail.com

日本語で
 どうぞ

YEVONNE の Art Therapy Studio
 1:30 - 6:00pm Sat 659-A Moberly Rd Vancouver
arttherapy.keisei-anzai.com



心のケア 佐々木 尚子

新しいセルフイメージを見つけよう

大自然が生命力を蘇らせるこの季節、皆さんもまた新たな出発や出会いの予感にソワソワしていらっしゃるかもしれません。春といえばここカナダでは大掃除の季節。思い切って断捨離を進めて不要なものを手放していくと、思わぬ宝物に気づいたり、本当に大切なものが見えてきたりして、こころもからだもスッキリ軽やかになっていきます。

もうひとつ、外側からだけでなく内側からの刷新として、「セルフイメージを新しくする」ことが挙げられます。セルフイメージとは自分の中に抱く「私はこんな人間だ」という認識です。具体的には私たちが生きてきた過去の記憶と、今の自分が世界の中でどんな存在なのかというイメージから成り立っています。なんだか自分が窮屈に思えたり、自分に少々飽きを感じたら、セルフイメージの描き替えの時期かもしれません。

では、具体的にどんなことをすればよいのでしょうか。ひとつには、「私の物語」を書き換えるという作業があります。過去に起こった出来事そのものは変えられませんが、それをどんな文脈の元に捉えそれにどんな解釈を加えるかは、私たちに任されています。つまりその出来事がもつ意味は私たち自身で書き換えが可能なのです。そして、個々の小さな物語が変われば、全体として紡ぎ出される「私の物語」も大きく変わり、物語の主人公、すなわち「私」のイメージも大きく変わり、さらにはその物語が指し示す未来の姿も全く変わったものになっていきます。けれども、過去の出来事を新しい目で捉えるには技術が要します。また、トラウマとなっているような辛い出来事を振り返る場合は、やはり専門家のサポートが必要となります。

そこで今日ご紹介するのが「自分のリソースを見つける」という作業です。リソースとは直訳すれば「資源」という意味ですが、自分が内に持っているさまざまな能力・知識・知恵、それから自分の周囲にあって自分を支えてくれるものごとと捉えてみてください。それらを見つけ出す方法として、自分が好きなもの、情熱や喜びを感じるもの、大切に思っているものごとを思い出してください。リソースが6つ浮かびましたら、それらひとつひとつを象徴するものを身の回りから探し出し、その6つのオブジェを使ってひとつのインスタレーションを作ってみてください。そこにはどんな世界が広がり、それはどんな物語を語り、そこからどんなテーマが浮かび上がってきますか？

フォーカスを「自分に欠けているもの」や「自分が抱える問題」から「自分の豊かさ」や「自分が愛するもの」へとシフトさせることが鍵になります。自分が好きに思えて元気が湧いてくる。それが今もっとも自分にふさわしいセルフイメージになります。そしてそれを見出ししていくのが私たちの自由であり使命でもあると私は考えています。

(佐々木尚子：表現アートセラピスト)

Dr.WU 漢方クリニック

日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月～金 12:00am～6:00pm

(時間外予約可)

Dr.WU (ウー)

Website: www.drwukanpo.com

☎(604)818-9021

#218-736 Granville St., Vancouver

表現アートセラピー

ワークショップ

心との対話「嫉妬」

日時：3月28日(土) 10時～12時

詳細は本誌コミュニティ掲示板をご覧ください。

問い合わせ：ささきなお 604-877-2232

info@naokosasaki.com

詳細：ウェブサイト www.naokosasaki.com

表現アートセラピスト

佐々木尚子

www.naokosasaki.com

Sun Health Centre

- ・鍼 ・指圧
- ・スウェーデン式
ボディマッサージ \$40/時
- ・リフレクソロジー
スポーツマッサージ \$40/時



Anna Sun

月～日 10am～9pm

5182 Victoria Dr. (E.36th Ave.)

Vancouver, B.C.

604-339-9488 / 778-891-9588

www.sunhealthcenter.com



ほっこり ポカポカ おだやかに

ひだまりカウンセリング

604-710-2377

info@hidamaricanada.com

www.hidamaricanada.com

心理カウンセリング
BC州公認ソーシャルワーカー
ちはらしんぺい



カウンセリングを通して心を大きく開いてみませんか?

日英両語でのカウンセリング暦18年

www.unfoldingheart.com



Unfolding Heart
COUNSELLING

●BC州公認クリニカルカウンセラー ●カナダ公認カウンセラー

海外旅行保険に加入の方の大半はキャッシュレス可。

パートナーとの悩み・過去からのトラウマ・うつ・不安及びパニック・人生の転機・人生の意味等

ダウンタウン・オフィス
Coast Medical / 1018 Seymour St. Vancouver

W. ブロードウェイ・オフィス
#304 - 1055 W. Broadway / Oak, Vancouver

今月のトピック

ダウンタウンにもオフィスを開きました。

女医さんばかりのお洒落なクリニックです。



マツピソットゆきこ
M.A., RCC, CCC

778-899-3199
(日本語ライン)

SUDOKU BREAK

			7			4		
		9				7	2	
		1	4	9			6	
	9		2	7	8		5	
		8	9					
3		8	4	6			1	
6		4	7		1			
7	5				2			
	2		4					

答えはP.37

最高級カナダ産 生うにギフト

400g - \$110.00
200g - \$70.00



送料込みの料金です。
カナダ国内(Toronto, Vancouver地域)への配達も承ります。
(詳細はウェブサイトをご覧ください)



OCS CANADA
Tel: 604-247-2141
Email: subs@ocscanada.ca
www.ocscanada.ca

ノリ会計サービス

604-263-4733

日本語で 橋本典枝まで

ブックキーピング
TAXリターン
会計業務
親切
ていねい
きめ細かなサービス

Nori Accounting Service Inc.
116-2096 W.41st Ave., Van. V6M 1Y9

ゼウス アカウンティング サービス



- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム
セットアップ
- 経理、Quick Books 指導
- 日本年金手続き窓口

MACHIKO SHIROKI, CPA

Zeus International Accounting Services
#708 - 1155 W.Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com



24,400

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

「死ぬ気でがんばる」という表現が日本語にはあるが、カナダにいるとそれを感じさせない患者に出会う。例えば肛門から内視鏡を入れ腸内をみる Colonoscopy という検査がある。この検査には前日の準備が大切で、沢山の特別な水を飲み腸をクリアにしなければならない。ところが患者 A さん、このお水を飲む事ができず、飲んでは吐いてしまう。勿論飲めないものは飲めないのかもしれないが、腸をクリアにしないと自分の悪いところが見えずに検査が終わってしまう。ならば個人的には「死ぬ気で飲むべき」だと思う。

一方で同じ時期に腹痛で入院した B さんは腸の手術をして、術後も無事に経過していた。しかし医者から「手術時に取ったしこりが悪性です」と言われた。B さんはお姉さんがいるが、独り者。まだ 60 歳代でこれからどうするのかと心配だが、それは違う。独り者だからこそ「死ぬ気で」がんばるしかない。

人の健康行動はそれぞれで、今までどう生きてきたかにより、病気への対応もまちまちである。それでもやはり自分の人生は自分の為、「生きたい」「家族に迷惑をかけない」と思える人が闘病(病と闘う)のかもしれない。カナダで 2014 年に大腸がんにかかる数は 24,400 人。亡くなる数は 9,300 人。週にすれば 467 人が大腸がんの診断を受け、67 人が亡くなっていく。正しいライフスタイルと早期発見で 90% が治る病気。白旗を簡単に振っている場合ではない。ここで「死ぬ気」でがんばらなければ、いつかがんばるのだろうか？ ちなみに「死ぬ気でがんばる」は英語で Do or die. 英語表現はあるのにな……。

(続く)

予測できない未来だから 今、保険の見直しを



- 🏠 住宅保険の保険料が年々上昇しています。見直しのお手伝いを致します。
- 🚗 お忙しいあなたに代わって、自動車保険の更新、保険証券の配達。
- ✓ その他、各種保険のご相談。



info@biis.ca
604-408-8695

BIIS

ブリッジス・インターナショナル保険事務所 www.biis.ca/j

CGA 藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CGA
ryan@fujiiicga.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得稅申告書

日本語でお気軽にご相談ください

#2000 - 1066 West Hastings St., Vancouver
Tel: 604-812-7139 www.fujiiicga.com

松下公認会計事務所

CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得稅申告
企業所得稅申告
会計業務を承ります。

日本語どうぞ

"Chapters Building"
320 - 1508 West Broadway, Vancouver
Tel: 604- 687-8877
info@matsushitaandco.com

(22) 資産隠蔽について

離婚する夫婦はお互いの資産開示を躊躇する事が非常に多いですが、引き続きミネタとフジコを例に、今月は離婚の際に共有資産を隠す行為に伴う危険性についてお話しします。

ミネタは子供を連れて家を出る前から別居を計画していました。別居1年前には毎月\$1,000を銀行口座から引き落とし友人の家に隠し始め、さらに別居する5ヶ月前には日本にある共同名義の口座からも全額引き落とししました。また所得を少なく見せられるように、親友でもある上司に給与の一部を現金で支払うよう依頼しました。ミネタの目的はできるだけ多くの資産を隠し、フジコよりも多くのお金を確保したまま離婚することですが、上記のような行為は許されるのでしょうか？

BC州で離婚手続きを始める場合、まず結婚財産供述宣誓書(宣誓書)と呼ばれる文書を作成します。この宣誓書に署名をするということはお互いの収入・資産・負債を開示し、その内容が事実であると誓うということです。ミネタ

の場合1) 隠していた資産を宣誓書内に開示し隠蔽を認める、又は2) 隠蔽したまま宣誓書に署名をする、という2つの選択肢がありますが、どちらも彼自身の信憑性が疑われることになりかねない危険が伴います。

離婚裁判における証拠の殆どは夫婦それぞれの供述であり、本人の信憑性が失われた場合、重大な悪影響を及ぼす可能性があります。有名な“Cunha v. Cunha”の判例で裁判官は共有財産の分割に関わる隠蔽行動は『法廷を蝕む癌』だと述べています。この裁判では夫が離婚裁判の過程で資産を隠蔽しましたが、隠蔽額が不明なのに裁判所はどうやって共有資産を分割したのでしょうか？裁判所は夫の隠した資産額がすでに開示されている彼の財産額に等しいと結論付けました。結果、夫は\$113,584.56もの投資信託の所有権を失い、妻の弁護士費用の支払いも命じられました。判決文にその額は述べられておりませんが、何万ドルにものぼったはずです。

読者のなかには「フジコがミネタの隠している

ブレンナンと学ぶ 身近な法律

資産について知らなかったらどうなるの?」と疑問に思われる方もいることでしょう。しかし、電子化された情報が簡単に入手できる今の時代、銀行やクレジットカード会社、雇用者、その他色々な機関がお金の流れの詳細な記録を残しています。また離婚に関わる弁護士や会計士などの専門家にとっては資産や所得の隠蔽は珍しくありません。共有財産を隠そうとするのなら自身が責任を負うことになることをお忘れなく。

CHUNG & ASSOCIATES LAWYERS

チャン&アソシエイツ法律事務所



- ICBC 交通事故 ● 家族法
- 移民法 ● 遺言書
- 民事訴訟 ● 刑事訴訟

弁護士：ブレンナン・クラークソン

日本語でご相談承ります。初回1時間無料

604-549-9225

Suite 330, 500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3
Fax: 604-549-9121
ahamakawa@schunglaw.com
www.schunglaw.com

免責のお断り：本稿は、一般情報を提供することのみを目的としています。これらの情報は、法手続きに関する正式な助言ではないことをお断りしておきます。



弁護士：森永正雄

- 遺言書など家庭に必要な様々な契約
- 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧にご説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#215-8600 Cambie Road
Richmond BC V6X 4J9
Tel: 604-728-4474

morinaga@the-law-business.com



DAVIS LLP デイビスLLP法律事務所 創業 1892

ブライアン ダン
Bryan Dunn

Bryan Dunn
604.643.2904
bdunn@davis.ca

国際弁護士歴19年以上、
一般商法、不動産法、相続法、
親族法、移民法等、各相談、
日本語でどうぞ

高橋&デイビス法律事務所を通じて、
日本における法律相談を承ります

WWW.DAVIS.CA

2800 Park Place, 666 Burrard Street
Vancouver, BC V6C 2Z7 Canada

ファリス法律事務所

Farris, Vaughan, Wills & Murphy LLP

25th Floor, 700 W Georgia St., Vancouver, BC V7Y 1B3

ビクター・ツァオ 弁護士, 弁理士 (商標)



家庭法、移民法、民事商事訴訟、
コーポレート、税務、労働法務、知的財産等

ご相談日本語で承ります。

Tel: 604-661-9378

Email: vtsao@farris.com

www.farris.com

- ・パートナーの1/3以上の名前が、2011年度カナダのトップ弁護士登録に記載されている、カナダの法律業界を担う精鋭集団。
- ・栄誉ある Lex Mundi (世界百数十カ国の一流独立系事務所の提携ネットワーク)のメンバー。

All Visacare Consulting Ltd.
各種ビザの情報提供 無料相談 申請代行サービス

400-535 Howe Street Vancouver, BC V6C 2Z4
電話: 604-250-4935 Email: info@allvisacare.com

政府公認移民コンサルタント #R416567

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
年金の予算くるわすデンティスト
北花子

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが日本語で分かりやすく御説明致します。お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店
since 1959

200-678 West Broadway Vancouver,
Tel: 604.876.7999

ごく最近、外部機関からの助成を受けて、地域活性化に関する実態調査を実施しました。

日本国内では、地域住民のつながりが年々希薄化しつつあることが多くの識者によって指摘されています。

実際、今回の調査でも地域のつながりが希薄化しているかどうかを聞きましたが、80%近くが希薄化していると回答しています。

また、伝統的に地域のつながりの基盤となってきた町内会・自治会の加入率は、「加入している」が38.7%、「加入していない」が53.1%という結果で、この点でも地域のつながりの希薄化がうかがえます。

しかし、データをさらに分析した結果、興味深い事実に出会いました。

それは、近所付き合いを「頻繁に行っている」と回答し、同時に地域内の自治会・町内会・PTAなどに「かなり参加している」と回答した者（「積極型住民」と命名）は、地域のつながりについても楽観的でした。逆に、近所付き合いを「まったく行っていない」と回答し、同時に地域内の自治会・町内会・PTAなどに「まったく参加していない」と回答した者（「消極型住民」と命名）は悲観的な見方をしていました。

「積極型住民」は、その程度に差はあるものの、地元地域に寄せる関心も強く（83.3%。「消極型住

日本の企業社会

(182)

中根 雅夫

民」は85%）、地域住民同士の信頼度も高い（「積極型住民」は83.3%、「消極型住民」は11.7%）という結果がもたらされたのです。

これらの結果から、現実的に具体的な行動を起こす者は、一般に懸念されている社会的事柄に対しても楽観的に対応する「強さ」を持っていると判断することができます。

周知のように、『幸福論』で知られるフランスの哲学者・アランは、「悲観主義は気分属し、楽観主義は意志に属する」と言っています。

一般に、楽観主義者は、起こった現実をプラスに受け止める者であり、悲観主義者は起こった現実を、マイナスに受け止める者です。

そもそも、楽観主義をめぐっては様々な見解がなされています。

たとえばある経済学者は、いくら現状が悲観するしかないものであっても、あくまで楽観的な姿勢を保ち続けるべきだとして、楽観的に振る舞い続けられれば、社会は良い方向に変わっていくとしています。さらには、あ

えて「楽観的なふり」をすることも必要だとまで主張しています。

しかしその一方で、楽観主義が内包する「リスク」を指摘する見解もあります。それはたとえば、非現実的な楽観主義がリスクの高い行動を引き起こすというものです。そして、そうしたリスクを回避

するには、何よりも「知識」が重要になると示唆しています。

改めて考えてみると、楽観主義者は明らかに幸福です。たとえ同じ不幸に直面したとしても、楽観的に臨むことで、その中にも楽しみを見つけてことができ、人生肯定的に生きることができます。逆に悲観的になれば、たとえ楽しいはずのことで悪い事態を考えてしまいがちで、楽しむことができません。

「日本人はいい国民であるというて、いいところを探さないといかん。探したものをしっかり握って感激にうち震えつつ、生活を全うしていかないといかんという感じがするんです。そして決して悲観しない。いかなる場合でも、“おまえは日本人やないか。そうや、自分は日本人や。必ずうまくいく”と、こう思うてばくはやっているわけです。」

この発言は、当時84歳の松下幸之助（松下電器産業（現・パナソニック）創業者）が青年会議所の例会に招かれ、若い世代の経営者たちに向けて語ったものです。

ちなみに経営学には、不確定要素を含む意思決定を行う場合の判断基準として、マクシミン原理（最大・最小の原理）とマクシマックス原理（最大・最大の原理）があります。

マクシミン原理は、選択される戦略のそれぞれの場合について最悪の場合の利得を考え、これが最大となる戦略を選択することで、損失を出した場合に最もそれが少なく済みます。

これに対して、マクシマックス原理は、選択される戦略のそれぞれの場合について、最もうまくいった場合の最大利得を考え、これが最大となる戦略を選択することです。

一般に、悲観的な者はマクシミン原理を選択しがちですし、楽観的な者はマクシマックス原理を選択しがちです。

もちろん物事にもよりますが、損失によるダメージよほどが大きなものでない限り、マクシマックス原理をとるほうが望ましいと考えることができます。

RBC Dominion Securities Inc.

RBCウェルス・マネジメント資産運用グループ



お金の寿命 - 本当に大丈夫？
早目の診断を受けませんか。
お客様の豊かな人生のために
長年の実績をお役立てください。

老後・相続・資産プラン、年金型・税金有利・インフレ対応投資、投資信託・株・債券・為替・円送金受け取り口座、不動産売却金の相談、法人向け大口定期預金・高金利セービング・案、投資、RRSP/TFSA/RESP/RRIF
お問い合わせ：電話 604-257-7291 (日本語直通) メール shoko.sanchez@rbc.com
ホームページ www.rbcds.com/chris.kwok
Park Place 25階 686 Burrard Street Vancouver BC (Burrard駅前)

Professional Wealth Management Since 1901  RBC Wealth Management
Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Monitor Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. Registered Investment Advisor of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2015 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

気持ちよく、きれいに洗える

爽快シャワー



MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm
www.showertoilet.ca

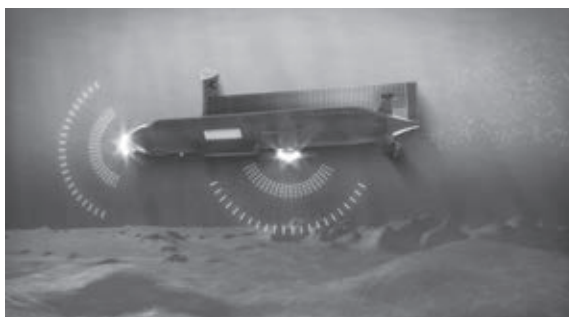


NASA が土星の月タイタンに潜水艦を送る計画

水が蒸発してしまうほど星に近くなく、凍ってしまわない程度に星から遠い惑星が、生命を維持しやすいだろうとされているが、メタンなど、水以外の溶媒でも生命は生じる可能性もありうるかもしれない。

例えば、土星の月タイタンにはメタンの海や川があり、そこには生命がいるのではないかと考えられてきた。そのタイタンの海に潜る潜水艦を 2040 年までに送るといふ、世界中の天文学者や生物学者の夢が叶いつつある。

潜水艦は完全に自動でタイタンの海 Kraken Mare を探検し、化学成分、深淺測量や波の計測などを行う。そのために開発される技術は他の惑星や衛星でも使えるであろうとされている。燃料には Radioisotope thermoelectric generator (放射性同位元素熱発電機) と呼ばれる火星探査機 Curiosity でも使われた発電・発熱法が使われる。



アマゾンの熱帯雨林はサハラ砂漠から養分を採る

サハラ砂漠とアマゾンの熱帯雨林は 5,000 キロほど離れているが、その距離を渡って、年間何百万トンもの養分豊富な砂がサハラ砂漠からアマゾンに届いていることがわかった。特に、植物が必要とするリンが年間 2 万トンほど供給されている。

この計算は、NASA の Cloud-Aerosol Lidar and Infrared Pathfinder Satellite Observation (CALIPSO) と呼ばれる衛星が集めた 2007-2013 のデータをマリーランド大学の Hongbin Yu 博士が分析したものであり、2015 年 2 月 24 日にデータの提供元であった NASA が発表した。

「砂は気候を変え、気候変動は砂の量を変える。どれだけの砂が流されていて、その砂と気候との関係は何なのかを知ることが大事です。世界は狭く、我々はみんな繋がっているのです」と、Yu 博士は語っている。



日本語バンキングセンター

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターは 1994 年の開設以来、多くのお客様にご利用いただいております。カナダ最大の日本語バンキングセンターとして、カナダ居住者の方ももちろん海外に居住する方にも、経験豊富なアドバイザーがお客様のニーズに合わせた様々なフィナンシャルサービスを提供しております。

どうぞお気軽に TD Canada Trust バンクーバー本店、日本語バンキングセンターへお越しください。

住所：1F-700 West Georgia Street, Vancouver, BC
(カナダライン、バンクーバーシティセンター駅前)
電話：604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

営業時間：

月 - 水	8-6
木 - 金	8-8
土	8-4



お申し込みは

OCSS CANADA
604-247-2141



投資アドバイザー
島川 大輔

資産運用の
ご相談、ご質問は
お気軽に日本語で

BMO Nesbitt Burns
Private Client Division

Tel: 416-359-6407
Toll Free: 1-800-567-3008 (Ext:6407)
EST5pm (PST2pm) まで
daisuke.shimakawa@nbpcd.com
Fax: 416-359-6225

Vancouver Home Care Network

—自宅でニコニコ生活を以下の3点より応援します—

- 1 ニコニコ生活勉強会**
テーマ：BC州の薬の話と注意点
2月21日(土)メトロタウン
- 2 ニコニコ Home Care**
日本人による日本語での真心ケア
- 3 介護保険、病気保険**

無料アセスメント



お問い合わせは日本語で：**778-960-4735**
又は vhcna@gmail.com <http://vhcn.ca>

米ヒバのこと



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。
www.kenyukai.ca

ここ数日、今回のコラムに何を書かせて頂こうか、と悩んでおりました。頭の中にあることは、1ヵ月後に迫る、あるプロジェクト。それをそのまま書かせて頂くことにしました。ある伐採業者から、製材と販売を委託されておりまして、どうしたら利益が得られるか、頭を悩ませています。Yellow Cedar 別名、サイプレス。日本では、米ヒバとも呼ばれているこの木が今日の主役です。

BC州の沿岸部を中心に生息するこの木は、永年、日本の材木屋さんたちを魅了してきました。しかしながら、BC州で一般向けに製材品が売られているのを見たことがありません。米ヒバのカナダ国内での消費量はほとんどゼロと言って良いと思います。(ボートのパドルや祭祀用のお面などには使われるそうですが、数字には表れてこないでしょうから)

実は、ほぼ全量が日本での消費に充てられていると思われる。耐候性、耐水性、また防虫にも強い力を発揮するために、日本では、古くから水回りの部材や建物の土台として、あるいは神社仏閣の構造材にも使われてきました。成長が非常に遅く、従って目は詰まっただけで強度の面でも優れ

ています。'優れもの'にも関わらず、なぜ日本でしか使われないのか? 通説ですが、その理由は、米ヒバの臭いが北米では受け入れられない、というこのようです。

出来上がった製材品は美しく、また、欠点のないクリア材は高値で取引されるために、日本から多くの材木屋さんが米ヒバを求めて、バンクーバーにやってきます。ピーク時に比べれば激減しましたが、材木屋さんたちは米ヒバ製材という大勝負に賭けを挑みます。

大勝負? なぜ、製材が大勝負なのでしょう? 誰も、丸太の中身がどうなっているのか、わからないからです。知識と経験を頼りに丸太を買い付け、製材工場に製材を委託しその工程に立会い、希望通りの製品を作って日本に運び販売するという一連の流れの中で、多くの落とし穴が潜んでいます。どの樹種でも同じですが、この米ヒバの製材には特に多くの落とし穴があります。少なくとも、私はそう感じています。

3月のプロジェクトでは、毎度ながら、丸太を製材工場に持ち込んで製材を委託して製品を作るのですが、米ヒバの製材は、予想通りの結果が得

られないことが多く、リスクを最小限に留めるべく、毎日悩んでいるところです。ノコを入れてみたら、中身が全部腐っていて使い物にならない、とか、ズタズタに割れている、形状変化の原因である'アデ'と呼ばれる欠点やら、ステインが酷くて価値が落ちる、とか。欠点を除去して行くと、顧客が欲しいサイズや長さにならないで、結果的には安価な中国向け製品に作り変えなければならない、とか。廃棄しなければならぬ部分が多ければ、その分は、まるまる損ですし。

なんとか最大限の価値を見出して、今後も継続的に安定供給できるように頑張ってみます。決して無駄にできない、貴重な天然資源ですから。

(P.J.Trading Inc. 和田健治)



"お客様の夢を形に"
住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋
不動産管理も行っております

セルマック不動産

April Yoda 依田 敦子
Tel: 604.992.5080
a4yoda@gmail.com

Eko Kubotani 久保谷 悦子
Tel: 604-306-8200
eko.kubotani@gmail.com

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com
2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

査定・ご相談は無料です
日本語でお気軽にお問い合わせください。

不動産売買をお考えですか?
何でもご相談ください。23年の経験と実績でお客様のご要望にきめ細かく対応いたします。

Cel: 604-240-3541
E-mail: jmurakami@telus.net
Web: www.jmurakami.com

■コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
■店舗・事務所・商業物件・投資物件
賃貸物件斡旋は半月分の手数料で承ります。

村上 文二 (営業担当)
典子 (unlicensed assistant)

Sutton Sutton Group - West Coast Realty
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

一軒家、コンド、タウンハウス、ビジネス
長年の経験をもって、あなたの売買物件に誠実にとりくみます。
アフターケアもまかせて安心です。

携帯: 604-781-6945
E-mail: sfujiwara@sutton.com

Sutton Centre Realty
3010 Boundary Road, Burnaby
604-435-9477

藤原 進
Fujiwara Susumu

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。
通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (OAC)

TMG The Mortgage Group Canada Inc.

Cell: 604-250-7649
Fax: 604-629-4733
E-mail: heidi@mortgagegrp.com
www.hamanomortgages.com
#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

ご利用に際しての利点の一例
●40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
●業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例
●新築・改築・増築のファイナンス
●自営業等で収入の証明が難しい方
●チップ収入が主体の方
●日本からの投資不動産購入
●高金利ローン支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustのモーゲージも扱っております。
詳しくはお訊ねください。

Heidi Hamano, Mortgage Specialist

不動産あれこれ

自宅に眠る“宝の山”、ダウンサイズで有効活用しませんか？

ご自宅を長年ご所有されてきた方々にとって、2002年以降の不動産価格の爆発的な値上がりは嬉しい反面、固定資産税の上昇やメンテナンス、維持費の増大など、頭の痛い面も多いかと思えます。特にお子様達が独立して家を出ていった後はガランとしてしまい、家の大部分を普段使っていない方も多いいのではないのでしょうか？ このような家はここ十数年で、知らぬ間に“宝の山”になっている事をご存知でしょうか？

*ダウンサイズのメリット

- ①ご自宅の売却益にはキャピタル・ゲイン税がかかりません。
 - ②眠っている不動産資産を現金化し、リスクの低い堅実運用でも潤沢な老後資金を得られる。
 - ③コンドミニアムやタウンハウスは一戸建てに比べ維持費が安く、面倒なメンテナンスも不要。
 - ④ご旅行や、一時帰国の際にもセキュリティ面で安心です。
 - ⑤コンドミニアムの場合、エレベーター完備で室内も1フロアと快適です。
- 今までは余り気にならなかった固定資産税などの支払いも、退職後のリタイアメント・インカムでの生活になるとかなり大きな負担となります。このような大きな支出を避け、逆に今まで眠っていた資産を収入源に変えるにはダウンサイズは最も有効な方法と言えます。

カナダでは子供は子供自身で学費ローンを組んだり、住宅の購入資金を貯めて親から独立するのが一般的と考えられてきましたが、これだけ住宅事情が変わってしまうと若年層の自立は現実的にかなり難しいのが現状です。ここ最近ではファーストタイム・バイヤーの仲介をさせて頂く機会も多いですが、ご家族と一緒に見学に訪れるバイヤーをよく見かけ、その約4割は親御さんから何かしら資金面での援助を受けているというデータもあります。一等地の一戸建てを郊外の一戸建てやタウンハウス、コンドミニアムに分割し、家族全員でダウンサイズのメリットを共有されています。そろそろどうにかしないと、と考えていらっしゃる方、一度ご家族でご相談されてみては如何でしょうか？

(リマックス不動産 フレッド吉村)

ダンボの目

数年前に旧ユーゴスラビアの首都ベオグラードの病院で起こった仰天事件。ある外科医が手術をしている最中に、他の外科医が手術室に入ってきて文句を言い、執刀医の耳を引っ張ったリピンタをくわせたりした。怒った執刀医は、応戦して殴り合いになり、2人は決着をつけるために手術室から出て行ってしまった。

その後手術は助手によって続けられ無事成功したが、医師たちのほうは打撲傷に加え歯や指の骨を折る怪我をしたという。手術は盲腸の手術だった。



FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦

不動産売買

- *コンドミニアム *タウンハウス
- *一戸建て住宅 *投資物件及び管理
- *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。

RE/MAX Crest Realty (Westside)
TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

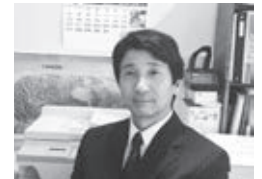
売買交渉時
最善な価格と条件を提示

登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

詳しく説明します**カナダ不動産税法**

Eメール
jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

事務所: 604.322.3000
www.sanitec2000.com
Sutton Group - West Coast Realty
7547 Cambie St. Van., since 1987



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷 太三
604-728-8230
taizo@oakwest.net



セールス
木村 翔
604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田 俊子
604-783-3261
toshiko@oakwest.net



セールス
中谷 陽里
604-681-9329
yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷 太三 / 木村 翔 / 中谷 陽里



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネジメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法をとりにあげてご紹介するコーナー!

～あなたの夢を叶え、人生を豊かにするおうち、幸せの本質は家にある～

突然だが、広大なオープンスペースを想像してほしい。例えば映画「サウンド・オブ・ミュージック」にでてくるような大草原。あるいは、ひっきりなしにジャンボジェット機が離発着する国際空港の滑走路。そういった開放感に溢れた巨大空間は、エネルギーが無限に噴き出し、体中の腺からアドレナリンが湧き出てくるような感覚をもたらす。いい気も悪い気も、ぐるぐる渦巻きながらスピードを落とさず駆け抜けてゆく。目から入ってくる眺めも、耳から入ってくる音も、身体で受け止める空気の流れも、すべてがダイナミックで流動的だ。圧倒的で、刺激的とも言える。

それとは真反対な場所こそが、「居心地のよい家(おうち)」なのかもしれない。屋根や壁で空間をそれぞれに切り取った場所、それが私たちの家(おうち)だ。カーテンやブラインドを窓にかけ、床にはフローリングや絨毯を敷き詰める。物質で切り取られた空間の中に、自らの居心地の良さを求めて工夫を凝らす。やはり人間は仕切られた閉所に、居心地の良さを見出す傾向があるのだろう。連載「幸せの扉@ (アッ!と) マジカルハウス」では、毎号、ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法をとりにあげてご紹介している。今回のテーマは、私たちの快適な空間を仕切ってくれている「壁」。実は家(おうち)の大部分を占めている「壁」は、少しの変化をつけるだけで全体の雰囲気をガラッと変えてしまう可能性を秘めている。

① 色・カラー

あまり大胆にカラフルな色に挑戦するのはハー

ドルが高くて、壁の大部分を白やクリームベージュなどのニュートラルな色に保ち、どこか一面にアクセントカラーを取り入れるのであれば、トライしやすい。シックで大人っぽい雰囲気にしたければ、ライトグレーやチョコレートブラウンを、ナチュラルでリラックスした雰囲気にしたければ、淡いグリーンや涼やかな水色を、またポップで元気の雰囲気にしたければ、原色のビタミンカラーやティファニーブルーなどがお薦め。アクセントカラーを取り入れると、部屋別にそれぞれのテーマを作れるのも魅力だ。例えば、子供部屋は思い切ってライムイエローやオレンジなどのアクセントカラーを入れると、一気に元気いっぱい、ポップで愛らしい子供部屋になる。

② 絵画

壁に掛ける絵画の雰囲気により、お部屋のイメージがグッと変わる。モダンで奇抜なアートは、近代的なビル群や夜景とよく合い、ダウンタウンのコンドミニアムなどでよく見かける。また、美しい地中海の浜辺やヨーロッパの街並みなどは、お部屋にちょっとしたバケーションの風を吹き込む。そして、森林や草原など自然テイストの絵画は、リラクゼーション効果が絶大だ。ぜひ、あなたもリビングルームや寝室に、こだわって選んだ絵画を掛けてみてほしい。おうちにじわじわと幸せ気分が満ちてくるはずだ。

③ 石・煉瓦

壁デコレーションの素材として、とてもパワフルなのが、ナチュラルストーンや煉瓦。石や煉瓦の形や色によって、家のテイストをモダンにもレトロにも、人工的にもナチュラルにも自由自在に変えられる。特に暖炉周りやリビングルームの壁



などに取り入れるのがお薦め。

④ 壁アート

絵心がある人には、ぜひぜひ挑戦してもらいたいの壁アート。リアルターとしてたくさん物件をご案内する中で、毎回胸をキュンとさせられるのが個性的で心のこもった壁アート。壁に直接ペンキや油絵の具で描かれたもので、レインボーやアニマル、木やお花、など、多彩な作品それぞれに家の持ち主の愛着が素敵に表現されている。アートが苦手な人には、貼るタイプのステッカー・壁アートもお薦め。

以上のように、家(おうち)の大部分の面積をとっている壁に着目し、さまざまな手法でいつもよりちょっと豊かで幸せなおうちづくりを目指すことができる。お部屋のテイストをガラリと変えたい方やマンネリ化から脱出したい方、ぜひ、あの壁やこの壁をあなたらしくカスタマイズし、素敵空間を作ってみてはいかがだろうか。

(コラム提供: ハッピーホーム・アドバイザー 高原さやか)

バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑️ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$計算機付き

エリア別物件検索

地図上でサクサク検索!

保存版 家の売買完全ガイド

売りたい! 買いたい! 14のステップ!

不動産豆知識ライブラリー

不動産を高く売るための29のコツ!

お気軽にLINEください!!
BY Sayaka Takahara

グレーターバンクーバー TOP10% リアルター

✉️ stakahara@sutton.com ☎️ 604-725-7228 📞 realtorsayaka

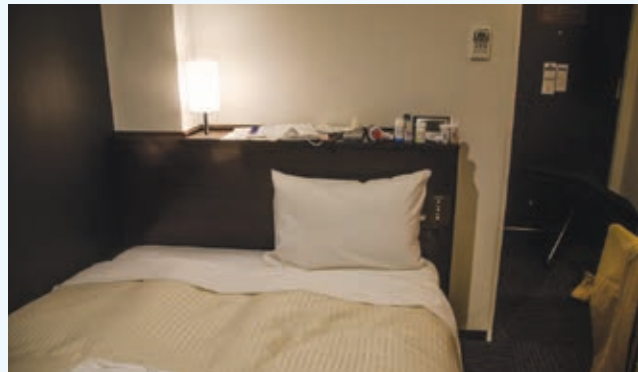
疲労困憊の旅 — 1

3年ぶりの訪日は赤城山の山麓から始まった。成田から直行した快速バスから見る景色は昔の記憶と異なり、都会の中のトラックのあふれた道ばかりだったが、栃木の山が見えてくるとそれなりに昔の面影がよみがえる。

昨年、体調不全のため空の旅が出来ず、何時も母のように世話をしてくれた姉が他界したのに葬儀にも出られなかったので、今回は墓に詣でることが主な目的だ。毎年タイへのボランティアの帰路、暫く世話になって気分転換を図った桐生川の谷間の風景は、昔どおりに迎えてくれた。そこに何時もいた姉はおらず、冷たい墓と空き家だけだった。案内してくれた姪が、僕が少年の頃、毎年秋になると父とキノコ採りに歩いた「タカヤマ」、今は鹿田山と呼ばれる山に連れて行ってくれた。そこは昔は熊の出る森の深い山で、父はその山の瘤や崖を一つ一つ覚えていて、その目印をもとにキノコの「城」を正確に探し当てた。知人の城には手を付けない無言の掟も持っていた。僕が知人の城を偶然発見すると、父は「そこは放っとけ」とだけ言った。色々の種類のキノコが採れたが、好んだ収穫は「ダイコク」という茎の太い、大型のキノコだった。ハツタケは何時も採れて、蕎麦の汁に絶妙の風味を与えてくれたことは子供心にも良く覚えている。他にもクロンボ、ネズミタケ、アンズタケ、センボン、イッポン等が採れた。キノコの城が多くあった鹿田山の懐には、今は専門学校が出来、西側はジョギングの道になっていて、もうキノコは無いだろう。山すそに立って雲の掛かった赤城の裾野を見ると、小学校に入る前の子供が走る姿が幻のように見えて来た。

翌日、大学山岳部の旧友の集まりのために東京に戻った。都内至る所にある新築のビジネスホテルの出来たての一つを神田神保町に見つけて宿をとった。実に狭い宿だがユニットバスの風呂は水がある深さまで入ると自動で止まる省エネ。ホテルの隣はお握り屋になっていて、海苔巻きのお握り二つに漬けものの小皿と味噌汁が付いて550円。僕には一食では食べ切れないので、以来数日の宿泊ではお握りは一つにしてもらった。ホテルに着くと、この3年ほど床屋に行っていないことに気が付き、フロントでお勧めを聞いて出掛けた。例の赤と白の糸巻き柱が路地の奥に見え、手すりの無い階段をおつかなびっくり降りると、腰の曲がったおばさんが店の片付けを始めていた。とりとめの無い楽しいお喋りをしながら、手馴れた手つきで鋏を操る。聞くと20年来ここで床屋をしているという。希望を入れて、バリカンを使わずに髪を切る手付きはベテランだ。聴くと、最近尻餅を付いて腰椎を折った為に腰が伸びなくなり、一度行きたかったカナダに出かけられないでいるとのことだった。小1時間掛けて丁寧に刈り、洗ってくれた後、そっと「永い間床屋に行かなかったですね。15センチ位の髪の毛が2本首から背中に向かって伸びていたから切っときましたよ」と微笑んだ。

翌日、友人が僕のそば好きを知っていて、午後の仲間の集まりの前に「神田やぶ蕎麦」に連れて行ってくれた。若い頃一度行ったことがあるが、余り高価でその後出掛け渋っている内に、一昨年火事で焼けた。それが昨年10月20日に昔の店の風情を残して新築再開したそうだ。11時45分頃出掛けると、既に20名ほどが野外で列を作っており、雨でなくて幸いだと先ず思った。中は既に満席だが、開店直後だったため店内の客に動きは無い。お喋りをしながら待つ事15分、ようやく数人の客が満面満足そうに店を出てきて、行列に動きが出た。矢張り日本人の蕎麦食いの速さには眼を見張るものがある。一度動き出すと、列は1分1メートル位の速さで動き出し、30分後には席に着けた。と同時にメニューが配られたが、僕達はそれを見る前に「せいろ1枚」ずつを注文した。お姉さんが、「セイロ2マイ」と叫んだ。適度に席に落ち着く微妙な間を置いて出て来たざる蕎麦は盛り上がっていて、最近余り食の進まない僕にはそのボリュームが気になる程だった。有名なそばつゆの美味しさは、最初の数本の香りの高い蕎麦を箸でつまんで一寸たれを漬けただけで、ドドドと口の中に広がった。そして気が付いた時にはもう蕎麦はせいろの上には1本も無く、よく見るとせいろの真ん中は2センチほどの甲高になっていて、蕎麦の量は平坦なせいろの半分ほどしか無い。道理でそれを知る多くの客は2枚以上のせいろ蕎麦を注文していたのだ。



Healthyで キレイレシピ



キャベツと豚肉のオイスターあんかけ

美味しいあんかけを作ればチーンした温野菜がたっぷり食べられます。きのこがたっぷりのあんかけは、いろいろに応用ができて重宝します。

材
料

キャベツ	1/2個	水	1カップ
豚肉	200g	がらすープ	小1
しょうが	1かけ	酒	大2
きのこ (シメジ、エリンギなど)	A オイスターソース 大1	しょうゆ、さとう	各小2
	1~1.5パック	こしょう	少々
		片くり粉	大1
サラダ油	大1		
ごま油	小1		

作
り
方

1. キャベツはざく切りにして水洗いし、袋に入れて5~6分チーンし水気をきります。大皿に盛っておきます。
2. 豚肉は細切り。しょうがは、せん切り。しめじはほぐします。エリンギは手で裂きます。Aを合わせておきます。
3. サラダ油を熱し肉を手早く炒め、しょうがとしいたけを加えて炒めます。
4. Aを加えて全体を混ぜ炒めごま油を加え1にかけます。

かんたんババロア

家庭で手軽に作れるようにアレンジしたババロアです。暖かいお部屋で味わう冷たいデザートどうぞ！

材
料

卵黄	2個
さとう	50g
牛乳	200cc
ゼラチン	大1
水	大3
生クリーム	100cc
B, e	少々



作
り
方

1. ゼラチンを水にふり入れて5分ほど置きます。
2. 小鍋に卵黄とさとうを入れ、泡だて器でよく混ぜ合わせます。かたわらで牛乳を1分チーンします。これを鍋に少しずつ加え混ぜます。
3. 鍋の底をこするようにかき混ぜながらトロミがつくまで混ぜます。トロミが出てきたら1のゼラチンを加え溶かします。
4. 鍋を水にあてて冷やします。生クリームとB, eを加えて混ぜます。型に流し冷蔵庫で約2時間冷やし固めます。
5. 型の端を指で軽く押して空気を入れて皿に取り出します。好みに真ん中にフルーツを飾りましょうか。。。。

簡単・便利! シーボーンWebショッピング
www.seaborn.ca

カナダから
卒業、入学、就職祝い
の贈り物

祝御試紙 シーボーン

祝御卒業 シーボーン

[CS-41] スモークサーモン[キング/紅]各250g \$63.00
厳選キング鮭 最高級紅鮭、
極上のスモークサーモンセットを一割引きで!

大好評特別企画 カナダ産
生うに
日本向け宅配
甘くて極上の濃厚な旨さ。
獲れたてのウニを急速パックでお届け。

[CU-64] 200g パック \$70.00 (送料込)
[CU-65] 400g パック \$110.00 (送料込)

★使いやすい小分けパック★
内容量: 200g (100gトレイ×2)
400g (100gトレイ×4)
トレイの各ブロックに2枚のうが入っています。

※お届け日の指定はできません
多少前後することもあります

受付締切: 3月31日(火) お届け予定: 3月中頃~4月中頃

お問合わせ、申込書のご要望は: Vancouver Head office
79 East Kent Avenue (N), Vancouver, BC, Canada V5X 2X5
(Tel) 604-324-7166 (Fax) 604-324-7132

お姉ちゃんにも知恵がある

バンクーバーにもやっと春が来たわね。誰? 春眠暁を覚えずなんて言っているのは、今日はうきうき春の1日をはつらつと過ごせる方法を教えてあげる。実はそれは朝風呂に入ることなの。冷たいシャワーで目を覚ますのもいいけれど、30分早起きして、香り高い熱めのお風呂に入ってみたい? ハーブの香りで元気になるし、イライラも鎮めてくれるのよ。

まずは身体が生きてとするのは、セージのお風呂。乾燥セージを1カップと、ローズマリーを半カップ。これは小瓶ではなくて、大きな袋入りのを買うといいわ。そして乾燥ラベンダーの花を3分の1カップ。小なべにお湯を2カップ半沸かして、そこにハーブと花を入れて10分蒸らしてね。それを茶漉して濾して、お風呂にたらしませ。量は好みで加減して。デオドラント効果もあるのよ。

そして眠り朝はユーカリオイル。エッセンシャルオイルを数滴たらすだけで、シャキッと目が覚めること請け合い。結構もよくなって、ほかほかよ。

オレンジのエッセンシャルオイルは柑橘系の香りがさわやか。ほんの数滴たらしたら、グラスにたっぷりの冷たいオレンジジュースを飲みながら、朝風呂を楽しんでね。

ボディブラシでマッサージして目を覚まし、あがる前に、冷たい水を含ませたスポンジで身体を手早くこすります。これで湯冷めもしにくくなるのよ。風邪もひきにくくなりそうね。



ホームメイドのドーナツでハッピーになっちゃおう！



カナダでやっと美味しいドーナツ屋さんを見つけました！！ その名も「Cartems」。ダウンタウンにあるドーナツ屋さんです。木をふんだんに使った店内の広い空間が気持ちよく、このあたたかい雰囲気が大好きです。

この「Cartems」は、出来る限りオーガニックのもの、ローカルのものを使い、しかもフローズンは絶対にしないというこだわりよう。ドーナツは毎日お店で作っています。小麦粉はチリワック、卵はリッチモンド、バターはメープルリッジから取り寄せているそうです。

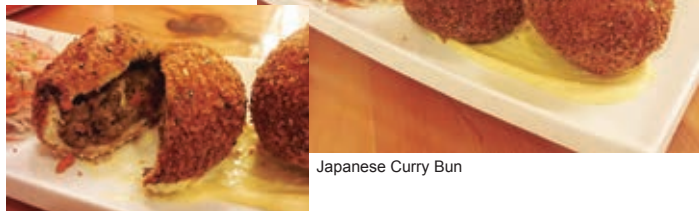
このドーナツ、何が美味しいってやっぱり生地ですね。本当にしっとりとしているのです。上のアイシングは確かに甘い。でも、甘すぎるのが苦手な私でも美味しくいただきました。

トッピングは、面白い組み合わせもあったりして、どれも魅力的。みんな美味しかったのですが個人的なおすすめは、カナディアン・ウィスキーベーコン、アールグレイ、ソルティッド・キャラメル！

このドーナツ君たち、1個\$3ですが、6個で\$15、12個で\$30とたくさん買うとお得になります。お店のシンボルが入っている持ち帰りの赤い箱がすごく可愛い！

もう1つおすすめしたいのが、「Japanese Curry Bun (カレーパン) \$6 (2つのカレーパンと大根サラダ付き)」。ランチ (11:30 ~ 14:30) にだけあるメニューなのです。

カナダでカレーパンが食べられるなんて嬉しくないですか？ 見た目は



Japanese Curry Bun

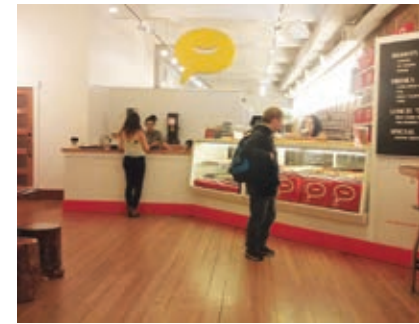
可愛らしいコロケのようないでたち。Japanese といっても日本のカレーパンとはまた少し違った味わいです。がっつりカレー味ではなく想像とはちょっと違っていました。ちょっとスパイシーで本当に美味しかったです。野菜はポテト、人参、枝豆、それに牛ミンチがたっぷり入っていて、サイドにボン酢セサミドレッシングの大根サラダが付いていて、さっぱり良い感じ♪ 外はサクサク中はしっとりとしている生地が Good です。

ドーナツは人をハッピーにさせる力があると思いませんか？ 甘いものを食べると幸せな気分になっちゃいますよね。

広いショップ内は Eat in スペースがあり、お友達とゆっくりチャットすることも出来ます。コーヒーは1オーダーずつドリッピングしてくれまして、牛乳もローカルのアボツフォードの農場「Birchwood Dairy」から取り寄せているそうです。お茶好きの私はお茶を頂きましたが、とっても美味しかったですよ。

こだわりのドーナツ、ぜひお試しあれー！

(M.S.)



コーヒーは一人分ずつドリッピング

本場ベルギーのワッフル専門店
厳選された純正バター、パールシュガーへのこだわり
卵、油やコンディショナーは一切使用していません

2月のワッフルスケジュール
7日グルテンパン、14日ラバケーキ、
21日レーズンパン、28日タルト
焼き上がりは、11時半頃になります。

Damien's Belgian Waffles
2-3891 Chatham St. www.damienswaffles.ca
Steveston Village, Richmond Tel 604-304-2884

芸術界のボスモンスター

アートを目指すインディー・ゲーム

前回ふれいざーの特集でコンピューターゲームの紹介をしたのが8年前。この8年間のゲーム業界は、科学の発達と共に進化してきた。最近では、ゲームという媒体をアートと考えて、娯楽だけではなく作者の主張や自己表現のために作られたものも多くなっている。とくにインディペンデント業界（インディー。独立系。大企業の資本に頼らず、個人または小規模なグループで少予算で制作する）では、小説を書いたり絵を描いたりするかわりにゲームという方法で芸術を追求したいと考える人もいる。

一方、大勢の制作スタッフを投入する大手ゲーム制作会社が、最近とみに発達したコンピュータ・グラフィックを駆使し、著名な俳優や作曲家などを採用して作り上げる大作もすたれていない。

少し前までは、子供が外で遊ばなくなった、暴力など悪い影響が出る、など、ゲームに眉をひそめる人々も多かった。しかし現在では、かつて母親に怒られながらゲームに没頭していた世代が、驚異的な作品を生み出すようになってきている。また、その多様性や完成度の高さ、アーティ

スティックな表現力などから、「大人」の遊びとしても認知されつつある。かつてチェスや将棋、マージャンに熱中した大人たちが、仕事の息抜きにコンピューターゲームをする時代になっているのである。

ゲーム業界は経済効果も大きい。同時に、本来ゲームのために開発されたグラフィック・プロセッサなどのコンピュータ機器は、科学や情報処理に生かされ、今ではビジネスでも家庭でもなくてはならないものとなっている。

好むと好まざるとにかかわらず、ゲームは様々な意味で現代には必要不可欠の娯楽となっているのだ。

今回の特集では、何千もある人気ゲームの中から、とりわけアート性の高いものを選んでご紹介する。ちょっと暇ができたときに、これらのゲームを少しだけ覗いてみてほしい。その完成度の高さや、表現力の豊かさに驚くかもしれない。暴力的に敵を倒したり銃を乱射したりするだけがコンピュータゲームだという先入観が、きっと覆されるはず。同時に、そこで取り上げられているテーマの重さに愕然とするかもしれない。

ここに紹介するゲームは、その絵やテーマなどでアート性を重視した、欧米のインディ作品である。

Dear Esther

抽象的なストーリー。ゲームと呼べるのかどうか議論を沸き起こしたほどゲーム性に乏しいが、雰囲気とテーマが絶賛された。スコットランドの人気のない島の海辺を歩きながら、事故死した Esther を悼む。毎回微妙にナレーションが変わりストーリーの筋が定まらないため、ナレーターの悲しみだけが伝わるという、ゲームでしかない表現。ビジュアルアート、ナレーション、音響など、様々な賞を受賞している。



To The Moon

臨終間際の老人が幸せに死ぬるように記憶を書き換える会社の技師エヴァとニールが、患者ジョニーの記憶を遡り、「月に行くよう記憶を書き換えてくれ」という彼の頼みの理由を探っていく。誰をも泣かせる感動のドラマ。22歳カナダ人 Kan Gao がアート、プログラミング、ストーリー、作曲をほぼ一人で手がけ、ベスト・ミュージック、モースト・メモラブル・モメント、ベスト・ライティング、ベスト・エンディング、ソング・オブ・ザ・イヤー、果てには Portal 2 を抜いてベスト・ストーリーなど、いくつも賞を取った。



Kentucky Route Zero

骨董品屋にデリバリーを頼まれた主人公 Conway は、道に迷い、奇妙な人たちと出会う。現在 5 章中 3 章までが完成。選択によってストーリーが決まるのではなく、キャラクターの内面が描かれていく。ビジュアルアートやストーリーで賞を受賞。



インディーゲーム業界の台頭

技術やプレイヤーの要望が進むにつれてゲームの複雑さも増し、今では数百人が開発に関わる数千万ドル以上の予算のゲームは少なくない。金銭的なリスクを避けなければならない、以前成功した方法以外でゲームを作ることが難しくなっていく傾向も。そのマンネリ化から抜け出したいという気持ちも、小規模ゲーム開発が流行り始めた一つの理由だといえる。

最近ではソフト開発の専門知識が比較的に少ないアーティストだけでも、製作者の意のままの作品が作れるようになってきた。製作者が主にプログラマーなのか、絵師なのか、音楽家なのか、小説家なのかによって、イン

Coma

主人公 Pete がシュールな夢の世界を探検する。田舎の景色の中を飛び跳ねながらゴールを目指す。比較的短い単純なゲームで、ちょっとした気晴らしになる。



ディーゲームはそれぞれの個性が濃く現れ、多様化してきている。

技術の進歩でグラフィックがどんどんリアルになっていくにつれて個性が感じられなくなってきたが、小さい予算ではそのようなものは作れず、リアルなグラフィックより個性的なアートが重宝されるようになった。

同時に、多くの大学がゲーム開発を職業だけでなく一つの学問として認めるようになってきたことや、Valve 社の Steam ゲーム市場の誕生などでインディーゲーム開発にはさらに火がつき、今はそういった小規模なゲームはゲーム業界だけでなく文化やビジネスにも大きな波を立てている。

祝 新規オープン

日本人オーナーシェフ。50席の本格的日本レストラン



山椒 Sansho

707 Queensbury Ave., North Vancouver, BC

Tel : 778-340-1189 Web : www.sansho.ca



施工

CANADOO ENTERPRISES INC.

www.canadoo.ca

Limbo

シルエットの絵柄が美しくも独特の暗いムードを作る。行方不明の姉を探している男の子が辺獄の森の中を走っていきながらパズルを解いたり障害物を越えたりする。ラストシーンの意味を考えさせられる。白黒だが身体の切断など、少々グロイ表現あり。サウンドや独創性、ビジュアルアートなど、90以上の賞を受賞。



Papers, Please

プレイヤーは国境の入国管理官になり、入国を希望する人々を書類審査などしながら、許可・不許可のスタンプを押していく。隣国との関係が崩れたり、テロ事件などの影響で判断が厳しくなっていく、入国管理官の情緒的ストレスを体験する。物語賞、デザイン賞、ベスト・シミュレーション賞その他を受賞。



Minecraft

レゴと宝集めを合わせたような、自由な創造性を活かせるゲーム。千と千尋の神隠しのセットを再現した人もいれば、物理や工学の教育のために教師が使ったりなどもしている。数十の賞を受賞。一人でこれを作った開発者マーカス・ペルソンはこれ一つでビリオネアになった。



Braid

時間を操作しながら解いていくパズルゲーム。パズルの満足感が評判。ストーリーの解釈が様々だが、文明批判のようだ。



Goat Simulator

ゲーム開発者が息抜きに冗談で作り始めたものが業界の目を引いた。不死身のヤギになって、舌で人や車を投げ飛ばしたりなど、町中の人たちを脅かす。バグも面白さのうちだと言い張り直していないものが多く、奇妙な動きをすることで笑いをとった。受賞間違いなしと思われていたところ、あまりにも不真面目で落選したが、一般受けし、大ヒットとなった。



Amnesia

ホラー好きにはこれを。スプラッタではなく心理的恐怖で、あまりの怖さに慣れたゲーマーも片っ端から挫折する。記憶をなくした主人公が中世の古い屋敷から脱出しようとする。状況やモンスターだけではなく、主人公の恐怖がうまく表現されていて、プレイヤーに伝染する。グロイ部分もあるので、要注意。2011年インディーゲームフェスティバルで、オーディオやテクニカルなどの賞を受賞。



Machinarium

アドベンチャー・パズル。子供の本の挿絵のような、ちょっと懐かしいけど不思議な世界観のある絵柄。ほどほどに手ごたえのあるパズル。ロボットのキャラクターが個性的で人間味がある。ベスト・サウンドトラックやベスト・ビジュアルアート賞などを受賞。



インディゲームが生み出した画期的なビジネス法

遊んでいながらも社会貢献をしたいという意欲のためか、ゲーム業界では慈善活動が盛んで、募金がビジネスに直結している場合が多い。例えば humblebundle.com (以前 Humble Indie Bundle) などでは2週間おきに入れ替わるセールが行われる。販売価格は\$0から何万ドルまででも、買う側が価格を決め、その何割がゲームの開発

今回とりあげたゲームの入手方法

以下のものは、store.steampowered.com でPC版を買ったり詳細を見たりできる。(Mac・携帯・タブレット版やゲーム機版もあるゲームも多い)

Amnesia • Dear Esther • Goat Simulator • LA Noire • Limbo • Machinarium • Mass Effect 1, Mass Effect 2 • Octodad • Papers, Please • Portal, Portal 2 • To the Moon • Braid
Kentucky Route Zero

その他ゲームの入手先:

Mass Effect 3 : masseffect.bioware.com

Minecraft : minecraft.net

Coma : comagame.net (無料・ダウンロード必要なし)

Octodad

お父さんは実はタコだった。その事実を家族にも隠しながら、うまく生活していかなければならないというゲーム。マウスとキーボードで足を一本ずつ操作しながら、父親として家族の面倒を見る。コーヒーを汲むだけでも一苦勞。日本人シェフに正体を見破られ、追い回される。大学で学生のプロジェクトとして作られた。学生作品賞を受賞。



者に支払われ、何割が自分で選ぶチャリティー団体に贈られるかを決める。成り立たないであろうと思われるこのビジネスでも、意外なことに開始以来の4年間で、そこで販売したゲーム開発者は合わせて1億ドル以上儲け、チャリティー団体には5千万ドル以上贈られた。現在ではインディゲームだけでなく、正価\$40以上のゲームも時々売られている。

日本から海外への資金シフトが加速中!! カナダ滞在中の資金作りのお手伝いします。

無料個別相談開催中
毎週火・木曜日 10:30am ~
(要予約)



○ 老後への資金準備は "Retirement Plus" で!
ボーナスが毎月加算され、「貯める」スピードを加速

○ しないと損する RESP (学資プラン)
政府助成金 \$7200 がもらえます

○ 万々に備える生命保険、病気保険
海外旅行保険、ビジター保険

○ Manulife Bank 年率 1.45% の普通預金
毎月の口座料なし、モーゲージ



投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで30年の金融、投資スペシャリスト
不安を感じる前に、何でもご相談ください。

TEL: 604. 727. 2320 moxeyh@shaw.ca

www.canadaeinvest.com

IDC Worldsource Insurance Network

#2338 - 666 Burrard St, Vancouver, BC, V6C 2X8

暮らしに役立つネット新聞

www.e-nikka.ca

カナダ全国のコミュニティー情報をいち早く配信。

無料自動配信も行っています。

あなたのメールアドレスをお知らせください。



e-nikka.ca

info@nikkatimes.ca

Tel : 416-923-2819

ハリウッド映画以上のバジェットの大プロダクションでも、インディーの影響を受けて実験的な要素のあるゲームを作ることも多い。

Mass Effect

スタートレックのファンにも納得のいくような人間臭いスペースオペラ。3章のエンディングが極端に賛否両論になり、Amazonが不良品として返品を受け付ける騒ぎにまでなったが、高く評価する人もいた。果てにはゲームというものが芸術性を追求できる媒体なのかどうか業界中で議論になった。SFバイオレンスあり。カナダ製。3章の最初では200年後のバンクーバーがエイリアンに破壊される。2章だけで70近い賞を受賞。



今回取り上げた各ゲームの英語量

- Amnesia：正規の日本語版は無し。ストーリー理解には英語が必要
- Dear Esther：playism.jp に日本語版あり
- Goat Simulator：ほとんど言葉が無い
- LA Noire：Steam 設定で日本語字幕に切り替えられる
- Limbo：ほとんど言葉が無い
- Machinarium：ほとんど言葉が無い
- Mass Effect：PS3、Xbox 版は日本語字幕版あり
- Octodad：初歩的な英語だけで十分理解できる
- Papers, Please：playism.jp に日本語版あり
- Portal：Steam 設定で日本語字幕に切り替えられる
- To the Moon：playism.jp に日本語版あり
- Braid：braid.zoo.co.jp に日本語版あり
- Kentucky Route Zero：日本語版無し
- Coma：英語が読めなくても十分楽しめる
- Minecraft：正規日本語版は無し

Portal

無人の研究施設でパズルをこなしていく。施設を管理している人工知能が暴走する。その状況を切り抜けるゲーム。人工知能の強烈かつポライトなブラックユーモアとバックストーリーがネット文化の社会現象になり、ベストキャラクター賞など多数の賞を受賞した。



LA Noire

1940年代アメリカが舞台のミステリー・推理ドラマ。顔のアニメーションがリアルで、表情がヒントになったりする。当時のフィルム・ノワールの表現やテクニックを上手に取り入れていて、映画を観ているような面白さがある。犯罪ストーリーなので殺人シーンあり。ベスト雰囲気賞などを受賞。



サリーにある最もお手頃なシニアのコミュニティ

アメニダ シニアホーム

見学ツアー 常時承ります

- ・毎日3食家庭的な料理を提供
- ・24時間ホーム内での緊急コールシステム完備
- ・短期滞在可能
- ・毎週綺麗にお掃除
- ・医者への訪問(内科、耳、足、眼科)
- ・ペット許可



お問い合わせは みわこまで
Tel: 604-915-7303/ 604-831-4342
Miwako.okada@homecareliving.ca
www.japaneseseniorliving.com
13855 68th Avenue, Surrey BC



気に入ったら

アイヌ民族とサケの神話

北海道には多くの遺跡群があります。2万年前の旧石器時代の遺跡、2千～7千年前の縄文時代の遺跡、7世紀頃～13世紀（飛鳥時代から鎌倉時代後半）の擦文（さつもん）時代の遺跡。この時代の後鎌倉時代後半からアイヌ文化は、前代の擦文文化を継承しつつオホーツク文化と融合し、本州の文化を摂取して生まれたと考えられています。

狩猟採集民であるアイヌの集落の多くは、川岸や河口に位置しています。彼らにとって、川は生活水であり、魚の提供者であり、そして船を使う彼らにとっての交通路（ハイウェイ）であったと考えられます。そして、それにもまして川は「サケが捕れる」ことが、より重要でした。

狩猟で捕るエゾシカやウサギや鳥は毎日の食糧としては安定しにくく、山菜や根や実、カエルやヘビや羽虫の幼虫などが常食でした（千歳市史）。そのような食事情の中で、秋になると毎年確実に上がってくるサケは、ほぼ半年間の生活を保証する糧となり、このサケへの依存度はたいへん大きかったと思われます。

それだけにアイヌ文化はサケと深くかかわりを持っています。アイヌの人たちにとって、サケはシベ（本当の食物）であり、カムイチェップ（神の魚）でありました。

近年、サケが上がる頃になるとテレビや新聞ではアイヌの人たちの豊漁を願う「新しいサケの祈願」である「アシリ・チェブ・ノミ」が紹介されますが、アイヌにはサケに関する行事や習慣がいろいろあります。

その教えや言い伝えは、巧まずしてサケの生態や古人の知恵を表していることが多いのです。たとえば、上り始めのサケは、水源を守るキツネの神様の方で、捕ってはならない。つぎのサケは他の神様の方で、それから人間の分と考えられていて、サケを分けあって暮らしていました。（アイヌの民話「キツネのチャランケ」参照）



キツネのチャランケ（物語）

私はシコツ湖近くのウサクマイに住んでいた一人のアイヌでありました。村の近くには高い山があり、そこにはたくさんのシカやクマがいるので、肉を食べたいときはいつでも、弓矢を持って近くの山に行けば、短い間にシカを獲ることができました。獲物をとってきたときは村人たちにも食べさせ、自分もどっさり干し肉をこしらえ家族と楽しく暮らしていました。

村の近くには水のきれいな川が流れていて、秋になるとたくさんのサケが卵を産むために溯ってきます。冬の食料にするため、近くの村ばかりではなく遠くピラトリコタン（村）からもサケをとりやってきます。サケを食べるのはアイヌばかりではありません。クマもキツネも、サケを食べることのできる生き物はすべて川を溯ってくるサケをとって食べ、お互い邪魔しあうこともなく暮らしていました。

イシカリ川の神様が、アイヌもクマもわれわれキツネも、サケを充分食べられるようこの川を溯るサケの数を決めてくださっているのだ。

魚というものはアイヌだけが食べる権利があるのではないのだ！ キツネは抗議しました。そうして暮らしているうちに、私もすっかり歳をとり老人といわれるほどになりました。今は山へクマ狩りに行くこともなく、家で毎日彫り物などをしながら過ごしていました。ある夜のこと、いつものように遅くまで仕事をしてから寝床に入とうとうとした頃、遠くのほうで人声が聞こえます。こんな夜ふけに誰が来たのだらうと思って耳をすますと、聞こえなくなります。頭を枕の上におくとまた遠くのほうで人声が聞こえるのです。

不思議に思った私は、家族の者が目を覚まさないようにこっそり寝床から抜け出し、家の外へ出ました。外は薄い月明りで、目をこらすとかなり遠くのものでも見るすることができます。私は声の聞こえるほうに向かってゆっくり足音をしのばせて歩きはじめました。だんだん声のするほうに近づきましたが、どうも人間の声らしくもないのです。しかも川の向かい側の水辺から聞こえてきます。なおさら足音をしのばせて近づき、じっと目をこらしてみると、それは一匹のキツネでありました。

キツネなのに人の言葉をしゃべっているように聞こえました。そこで今度は耳をすまして聞いてみると、キツネがアイヌに向かってチャランケ（談判）しているのです。

「こら、アイヌども、よく聞け。サケというものはアイヌが造ったものでもないし、もちろんキツネが造ったものでもない。イシカリ川の川口を司

文： 二風谷アイヌ青年部

るビビリノエクル、ビビニノエマツという神様夫婦が、アイヌもクマもわれわれキツネも、その他サケを食べる生き物すべてが充分食べられるようこの川を溯るサケの数を決めてくださっているのだ。それなのに、今日の昼頃アイヌが捕っておいだたたくさんのサケの中から一匹だけ勝手にもらって食ったところ、そのアイヌは、私に向かってアイヌがいえると思うありったけの悪口雑言を浴びせかけた」

アイヌの長老は神に悪口を言ったアイヌをうんと叱りつけ、償い物としてイコロ（宝刀）を出させた。その悪口は黒く暗い炎のように私におそいかかった。その上、このアイヌが住んでいる国土の上にもわれわれキツネが住めないよう、遠くの国——木も草もなく小鳥も住めない裸の山、恐ろしい国へわれわれキツネを追放するよう神々全部に頼んだのだ。神様たちは、アイヌの言い分だけを聞いて、われわれキツネをアイヌの国から追放してしまうかも知れない。このままでは大変なことだ。神でもアイヌでも私の言い分を聞いてくれ」

一匹のキツネがしっぽをふりふり三角の耳をびんと立て、とても悲しそうに目をうるませながら言っているのです。

キツネのチャランケ（談判）を聞いた私は本当に驚きました。キツネの言い分は全部正しいのです。魚というものはアイヌだけが食べる権利があるのではなく、魚を食べることができるすべての動物が食べることができるよう神様が与えてくれた食糧なのです。それを知らない馬鹿なアイヌがいてキツネ神の悪口を言ったのです。

夜が明けるのを待って私は村人たちを呼び集めました。そして昨日神に悪口を言ったアイヌをうんと叱りつけ、償い物としてイコロ（宝刀）を出させました。それから酒を大量に醸し、イナウをたくさん造ってキツネ神へいねいに謝罪しました。神々はこれを聞き届けてくれたので、キツネは遠い国へ追放されることもなく、安心してアイヌの国土で住めることになりました。

だからこれからのアイヌよ。サケでもシカでもアイヌだけが食べるのではなく、生きている動物、サケやシカを食べるすべての動物がアイヌと同じように食べる権利を持っているのだから、決して人間だけのものと考えてはいけません——と一人のアイヌが言いながら世を去りました。

（昭和43年4月17日収録 平取町去場 語り手 鍋沢ねぶきさん）

「炎の馬—アイヌ民話集」萱野 茂著 すずさわ書店 1977年発行

（つづく）

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹



給水不能

ジーーーーつ。

何かギアが空回りするような音がしている。洗濯機が「洗濯モード」から「すすぎモード」に切り替わったところで、耳慣れない音に気づいた。代わりに、洗濯槽に水が注ぎ込まれる音がしていない。

ついに壊れたか。

スイッチで動作を止め、洗濯槽内に水が溜まっていないことを確認して、ドラム槽の前の扉を開けると、洗剤の匂いが鼻をつく。洗濯物は……びしょびしょだ。

洗浄は終わっていて、すすぎが始まる前に給水側の電磁弁が動作しなくなった。そういうことらしい。

壊れる予兆はあった。ときどきスイッチを押しても電源が切れなくて、コンセントからプラグを引き抜いてやらなくてはならなかった。

2年前から扉の取っ手は取れてしまっている。幸い根元が割れてドアをロックしているラッチが露出しているから、そこを指で押してやると、なんとか開けることはできる。でなければ、洗濯機の寿命はもう2年短くなっていただろう。中に入った洗濯物ごと、リサイクル業者に引き取られていく姿が目に見え

ずからず壊れると思っていたから、実は、次に買う機種を選定は終わっていた。

なるべく空白期間を作らないために、何よりもまず、次の機械の手配を始める。洗濯物のことは後で始末すればいい。メモしてあった機種名で検索をして、価格の相場を把握する。配送の早いことで知られる家電量販店の価格が、割高でないことを確認して、購入ボタンをクリックする。この販売店、以前、テレビを午後9時過ぎに注文したら、わずか15分後に電話がかかってきて、こちらの在宅している時間帯の確認が済み、次の日の午前中にはもう設置が終わった。

次は、目の前の問題だ。つまり、すすぎの終わって

いない洗濯物を干せるようにする作業。

幸いなことに脱水機は動く。

まず脱水する。3回に分けて、洗面器を使って手ですすぎをして、洗濯機へ戻し、最後に脱水をする。それを取り出し、干して完了。

そうしているうちに新しい洗濯機を買った店から電話がかかってきた。明日の夕方になるという。その時刻には家を空けているので、搬入を明後日の昼に決めた。

故障発覚から30分で、すべての問題が解決した。21世紀の流通システムはすごい。

調べたら15年前の機種だそう。我が家にやってきたのはいつだったか、正確にはわからないが、少なくとも12、3年が経っている。

実は故障は初めてではない。ドアノブがもげてしまった以外に、2度、修理をしている。最初は電源スイッチの交換、2度目は、どこかの家で火を噴いたらしくて、リコールの連絡があり、メーカーの人が来て、中の部品を交換して帰った。

ずっと昔の洗濯機は20年近く使えたような記憶がある。全自動じゃなかった。水は自分で入れて、自分で止める。脱水は、横についたローラーに自分で洗濯物をあてがい、ハンドルを回して絞る。モーターの運転時間を決めるタイマーはついてはいたが、基本的にモーターが壊れなければ壊れるところがない。

いまは全自動でなんでもやってくれるが、複雑で部品も多いから壊れやすくなっているのだろう。

それにしても壊れたのが給水弁でよかった。排水弁だったら扉を開けられない。重すぎて、水と洗濯物の入った洗濯機を今の場所からどけるのに、ひどく苦労しただろう。

それにしても壊れたのが洗濯機で良かった。

原子力発電所も作っている会社の製品だが、あっちの給水ができなくなったら大変だった。

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他
企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 Fax:604-939-8780 e-mail:info@nihongomagazine.com

お伽草子

とぎぞうし
おんぞうししまわたり
第十一話 御曹子島渡 (その十四)

広滝 道代

【これまでのあらすじ】御曹司(源義経)は、兄頼朝に追われ奥州の藤原秀衡のもとにかくまわれていた。あるとき、秀衡に平家を討つ方法を相談される。蝦夷(現在の北海道)の千島喜見城にかねひら大王という鬼の王が、『大日の法』という兵法の書をもっていることを聞き、義経は四国の土佐港から船で蝦夷へ向かう。その途中、馬人の島、裸人の島、女ばかりの女護が島、小さき島などを渡り様々な体験をしながらいに大王の住む蝦夷が島に着き、大王に会う。

「くわんきよは、笛を鳴らせ」と、大王はおっしゃる。

そこで、義経は、たいとう丸を取り出されて「廻盃楽」という曲をお吹きになる。

すると、大王は「おもしろいぞよ。くわんきよよ。『廻盃楽』という曲を、知っているか。『廻盃楽』という曲は、実は盃をまわすという曲だ。いいか、くわんきよよ。それでは、盃をまわせ」と、命じられた。

大王は、義経に「おまえも飲め」と仰せになり、上から下へ、下から上へとさすうちに酒盛りは盛りあがるのであった。

大王は、「うーん。くわんきよよ。いい音色だ。この笛の音を聞くと、酒がうまくなる」と、仰せになる。そして、義経に「だから、おまえも、もつと飲め」と仰せになり、ますます酒盛りは盛りあがってきた。

そして、酒もかなりすすんだころ、大王は、錦ののれんのかげで、笛の音に耳を傾けている者に気づかれた。

大王は、のれんをかきあげて

「おお。あさひ天女(あさひ)というのは美女や巫女(みこ)。神に仕えて祈禱をおこない、神意を受けて神のことは告げる女性(女性)の名としてよく用いられる。」ではないかと、仰せになった。

ついで、大王は、あさひ天女に「こんなところで聞いていたのか」と、お尋ねになった。

あさひ天女は、お心が騒ぐばかりで何もおっしゃれない。

大王は、上機嫌になって、あさひ天女に「ここで笛を吹いているのは、日本国からきた若者だ。日本国のくわんきよよという若者だ。くわんきよよは、実にうまく笛を吹くやつだ。どうだ」と、仰せになり、あさひ天女に目をやりながら

「さあ、そんなところにいないで。姫も出てきて聞きなさい」と、仰せになった。そのあさひ天女というのは、大王の娘なのである。

あさひ天女は、大王のお言葉をお聞きになつて、

(私は、このような酒盛りの場には出てはならないもの。何よりも、人前に出るなどということは、はしたないこと……)

だが、天女は、すぐには何もおっしゃらないが、思い直しなかつて

(父のすすめだから、断るのもよくないこと……)

と、お考えになる。そこで、あさひ天女は(お父上のお言葉通り、出てまいります)と、お思いになった。

あさひ天女は、しづしづと姿をあらわされるのであった。

その装束は、しげ巻染(しげまきぞめ。絞り染め)の一種。きれを固く巻き、その上を細い緒でかたく巻いて染めたもの。しげ巻染は、その巻く緒を隙間なく多くしたものである。)の花のようなものに、唐巻染(からまきぞめ。唐は美称とも糸をからめ巻く意ともいう。平家物語、巻十一に「唐巻染の小袖」とあり、浄瑠璃十二段草子、外の管弦にもある)の織物であった。

天女の装束は、さらに、菊がさね(かさねの色目。表が白、裏が蘇芳(スズホ)マメ科の小高木からとった染料で、黒みがかった紅色)、むらがさね(未詳)を重ねて装束の表と裏との色の配合が、なんとも美しいものであった。さらに、天女の装束は、このはがさね(朽葉がさねのこと。朽葉は表は赤みを帯びた黄、裏は黄)がほどこしてあった。そのうえ、八重がさね(八枚がさねの衣)をお召しになつていらつしやる。このようにあさひ天女の装束は、たとえようもなく美しい。

そして、唐綾(浮き織に織つた綾)をひとかさねなど、十二単(じゅうにひとえ)宮廷の女官が正装用として着た衣服。白の小袖に緋の長袴をはき、ひとえ・いつぎぬ・うちぎぬ・うわぎの順に着る。上に装飾用の唐衣を着て、腰に裳をつける。色鮮やかな和服をたくさん重ねて、上になるほどゆきが短く、袖が重なって見えることから、この名がある。)を着重ねて、女房たちを十二人引き連れて、七重の屏風八重の几帳、九重の幔幕(まんまく。二幕の一種。縦に布を縫い合わせたものを言う。)の中からお出になるご様子、その美しいことと申したらたとえようもない。

ものによくよくたとえようと、十五夜(旧暦の毎月十五日の夜、満月になる。)の名月が山をほんのり照らす美しさか見える。また、垣根の中の八重菊の花の美しさかとも見える。

はたまた、あるいは、中国の名山(たゆふれん)「古祥堂本に「たゆふれん」とあり。「れん」は「れい」のなまっつたもの。たゆれんは、中国の江西、広東兩省の境の山。)の梅の花かと思ふご様子ばかりであった。

そして、あさひ天女は、父、大王の右手の脇におすわりになった。

そのお姿を拝見すると、仏と同じ三十二相(古祥堂本に「三十二モウ、六十しごウ、一万たんのかたち」とある。仏の具備しているという三十二の顔つき、人相のこと。転じて美人の形容に用いる表現。)、八十すいかう(八十種好のなまっつたもの。仏の具備しているという八十種の顔つき、人相のこと。)のかたちをもつていらつしやる姫君でいらつしやつた。

すなわち、天女のお顔を拝見すれば、これまた、この世にこれ以上はないというほどのお美しい姫君であった。

義経は、天女をご覧になったとたん、どうしようもなくお心が波立つのであった。

義経は「ああ、なんとお美しいこと」と、お思いになる。

(たとえ命は捨てようとも、……)

と、思いつめられる。

(この人とならば……ああ、なんととても一夜だけでもなじんだならば……)

と、たまらなくお思いになるのであった。

私の薦めるこの一冊

『そうだったのか！アメリカ』 池上 彰著（集英社文庫）

この本の「はじめに」に書かれている「私はアメリカが嫌いです。私はアメリカが大好きです。」という言葉は、好きだけ嫌い、まさに私がアメリカに対して持っていた不思議な感情を表していました。アメリカという国は、学校でも学び、毎日のようにテレビからその名前を聞いているにもかかわらず、よくわからない国。なんだか、ドラえもんに出てくるジャイアンのような国。それが、私がアメリカに対して抱いていたイメージでした。

この本はイギリスの入植時代からアメリカ建国そして現代までを色々な角度から見つめ、例を挙げて、本質からとても分かりやすく説明してあります。アメリカという国の成り立ち、アメリカが連合国家であること、帝国主義、銃、裁判、移民、差別、経済、メディアそれら一つ一つを紐解いていくと、アメリカという国が目から鱗が落ち

様に分かります。例えば、第1章ではアメリカにおける宗教について「常にキリスト教徒とともにあるアメリカ国民にとって、キリストの教えはいわば生活の背景となっています。」と書かれています。アメリカは国教を定めていません。それは宗教的な発言や行為をしないということではなく、だれもが神を信じていることが前提だからです。大統領は就任式で聖書に手を置き就任宣言をし、法廷では証言者が神に誓って真実を述べると宣言します。この様に色々な場面で聖書への宣誓をし、神の加護を祈ります。神という存在が、生活の中にしっかり入り込んでいる証です。また別の章では、当時高校生で留学をしていた男子学生が銃によって命を落とした事件についても、日本では報道されなかったアメリカでの事件に対する反応が書かれています。

私自身、アメリカについて知っていると思っ

いたことがこの本を読んで氷山の一角だったと知り正直恥ずかしく思いましたが、それと同時に新しい発見にワクワクしながら最後まで読むことが出来ました。

まさに「そうだったのか！」と思わせる一冊です。

(バンクーバー日本語学校並びに日系人会館会員 Molnar由起子)

ダンボの耳

去る2月19日、カナダ国会で、野党新民主党政のパート・マーチン議員が投票直前に退席してしまった。投票拒否か——と思いきや、少して議員は戻ってきて、無事投票をすませた。退席理由は、「近くの店で半額セールで買った下着が小さすぎたため、きつくて座っていられなくなった」から。議員の説明に、議場から笑いと拍手が起こった。

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティーの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本（約3万1千冊）がありますので、どうぞご利用ください。

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6



日曜礼拝 11:00am
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
<http://www.vjcg.tk>

**Japanese Christian
リバイバル センター**
～生ける水のオアシス～

初めに、ことばがあった。
ことばは神と共にあった。
ことばは神であった。
この方に命があった。
この命は人の光であった。

皆様の御来会をお待ち致しております。
病気や悩みの為に苦しんでおられる方のためにもお祈りさせていただきます。
お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所：
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から1ブロック東へ。
礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル：2 PM
●祈りと解放の夕べ：毎週火曜日 7 PM

連絡先：牧師 たのう やすを 778-285-2767 / かわい まりこ 604-984-0663
Home Page www.jcrc.ca e-mail: japanese.crc@shaw.ca

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St., Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東へワンブロック

日曜礼拝：午前 10 時 (英語と日本語)
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会：火曜午後 1 時
Reading Bible in English: Tuesday 1pm

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュラルな教会です。日曜日礼拝後は、茶菓と親睦の時をお楽しみください。

お問い合わせ：Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com • <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先：牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語でどうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか。"

- 日曜礼拝：毎週日曜日午後 2 時
- 日曜学校：午後 3 時 30 分
- 聖書勉強：毎週水曜日午前 10 時
- 聖書祈り会：毎週金曜日午後 7 時

集会場所：185 East Keith Road, North Vancouver, BC V7L 1V3
連絡先：金ジョンソン牧師
604-986-6811
mjongska@gmail.com
www.nsjchurch.com

**North Shore
Japanese Church**

本の虫 新刊案内

文芸

■島と人類

足立 陽著

集英社 ¥1300

裸体主義で人類学者の河鍋未来夫とその信奉者たち、それを追う記者の田原はある島を目指す。ここでは、人間と猿による人類進化のための壮大な試みが行われていた。第38回すばる文学賞受賞作。

■砂漠の青がとける夜

中村 理聖著

集英社 ¥1200

東京での不倫関係を唐突に終わらせ、京都で姉のカフェを手伝う美月の前に、不思議な能力を持つ男子中学生が現れる。繊細な文章表現とみずみずしい感性が光る、第27回小説すばる新人賞受賞作。

■みずうみのほうへ

上村 亮平 著

集英社 ¥1200

七歳の誕生日旅行の夜に父が船上から失踪。湖のある町に暮らす伯父のもとへ引き取られた僕は、そつと息を潜めるように生きていたが……。少年から青年へ、喪失の果ての光を描くすばる文学賞受賞作。

■千日のマリア

小池 真理子著

講談社 ¥1500

人は老いて、死ぬ。だから、性と生に溺れる。義母の葬式で、男が思い浮かべた“女の姿は——。生と死、愛と性、男と女を見つめ続けた珠玉の8篇。短編の名手、小池真理子の現在地。9年越しの最新作品集。

■ブラックオアホワイト

浅田 次郎著

新潮社 ¥1500

夢を見なければ人生の三分の一は空白だ。それは罪だと思わないか。バブル全盛期、経済の最前線に立った一人の男の「夢」を通して近代日本の実像を描き出す、野心に満ちた長篇現代小説。

■ラ・ミッション—軍事顧問ブリュネ— 佐藤賢一著

文藝春秋 ¥1850

箱館・五稜郭の戦いを指揮し、陸軍の近代化にあたったいた仏陸軍士官、ジュール・ブリュネ。映

画「ラストサムライ」主人公のモデルになったといわれる男を描いた歴史エンターテインメント大作。

■ナナフシ

幸田 真音著

文藝春秋 ¥1500

誇りを無くした男と、夢を失った少女。愛情を注ぎ合う親子のような二人が、傷つきながらも再生していく様を描いた奇跡の人間ドラマ。

■つなわり

小林 信彦著

文藝春秋 ¥1400

結婚する前に、この問題を解決しなければ——。日本映画の斜陽期。四十代の「わたし」は由夏に再会する。女との初舞台を未だ踏まぬまま……。中年の危機をほろ苦く描く傑作誕生。

■利休の間

加藤 廣著

文藝春秋 ¥1500

利休切腹の謎が遂に解き明かされた！秀吉が利休に切腹を命じた理由は信長時代まで遡るものだった……八十四歳の作家が膨大な資料から真相を見事あぶり出す歴史ミステリー。

■星砂物語

ロジャー・パルバース著

講談社 ¥1300

あの日あの島の洞窟で本当は何が起きたのか？13年後に発見された3体の遺骨はいったい誰のものなのか？過去と現在をつなぐ戦後70年に登場した戦争小説の傑作！

■うちあけ話

ポール・コンスタン著

人文書院 ¥2000

「ねえ、聞いてよ、ここだけの話だけど……」生れ育った国も、背負った過去も、築いたキャリアも異なる四人の女性が、互いに明かす胸のうち。フランス・ゴンクール賞に輝いた現代の《人間喜劇》。

■元気で大きいアメリカの赤ちゃん ジュディ・バドニッツ著

文藝春秋 ¥2500

奇妙で不気味、美しいのにどこかユーモラス。現代アメリカのダークな肖像を痛烈に描出した傑作中編群からスラップスティックな面白さがたまらない短編の数々まで、12作品を収録。

■だれにも話さなかった祖父のこと マイケル・モーバーゴ著

あすなろ書房 ¥1400

ずっと聞いてみたかった祖父の秘密。それは、祖

父の若かりし日のできごと。そして、だれにも話せなかったほど、つらく衝撃的なできごと……。

■限界点

ジェフリー・ディーヴァー著

文藝春秋 ¥2000

ドンデン返しの魔術師が送り出す究極のサスペンス！凄腕の殺し屋の手から標的を守るのが私のミッションだ。巧妙な計画で襲い来る敵の裏をかき、反撃せよ。名手の妙技が冴える傑作。

■無意味の祝祭

ミラン・クンデラ著

河出書房新社 ¥1800

無意味は人生の本質だと叫び、冗談の黄昏の時代を嘆く登場人物を中心に、現代の歴史や社会を徹底的に笑いのめす。仏で数十万部突破。

随筆

■五木寛之の金沢さんぽ

五木 寛之著

講談社 ¥1200

金沢と縁の深い著者が、エッセイを通じて街を紹介する。情緒、歴史、街並、文芸、旅——北陸新幹線開通へ向けての、心のガイドブック。

2014年12月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

- 1 フランス人は10着しか服を持たない ジェニファー・L スコット 大和書房
- 2 新・戦論 僕らのインテリジェンスの磨き方 池上彰/佐藤 優 文藝春秋
- 3 智慧の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 4 夢をかえするソウ (3) ブラックガネーシャの教え 水野敬也 飛鳥新社
- 5 満願 米澤穂信 新潮社
- 6 ツルルークの海賊 (4) 茅田砂胡 中央公論新社
- 7 「自分」の壁 養老孟司 新潮社
- 8 人生は200っと楽しい! 水野敬也 長沼直樹 文響社
- 9 お金が貯まるのは、どっち!? 菅井敏之 アスコム
- 10 このミステリーがすごい! 2015年版「このミステリーがすごい」編集部 宝島社
- 11 沈みゆく大國アメリカ 堤未果 集英社
- 12 嫌われる勇気 自己啓発の源流「アドラー」の教え 岸見一郎/古賀史健 ダイアモンド
- 13 Mr.都市伝説 関暁夫の都市伝説 (5) 関暁夫 竹書房
- 14 「ズルさ」のすすめ 佐藤 優 青春出版社
- 15 清純な大人白石麻衣写真集 篠山紀信 (撮影) 幻冬舎
- 16 THE LAST NARUTO THE MOVIE 岸本斉史 (原作) 経塚丸雄 (リライズ) 集英社
- 17 キャプテンサンダーボルト 阿部和重 伊坂幸太郎 文藝春秋
- 18 東京喰種 トーキョーグール [昔日] 石田スイ (原作) 集英社
- 19 賢者の戦略生き残るためのインテリジェンス 手嶋龍一 佐藤 優 新潮社
- 20 間違いだらけのクルマ選び 2015年版 徳大寺有恒 草思社

すうどく答え

9	1	5	2	7	6	3	4	8
8	4	6	9	5	3	1	7	2
2	3	7	1	8	4	9	5	6
4	9	1	3	2	7	8	6	5
5	6	2	8	1	9	7	3	4
3	7	8	4	6	5	2	1	9
6	8	4	7	9	1	5	2	3
7	5	9	6	3	2	4	8	1
1	2	3	5	4	8	6	9	7

問題は p.18

日本語チェック

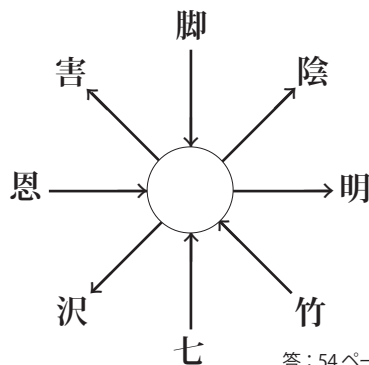
「独断専行」の誤った使い方はどれか。

- ①長たるものは、ことに当たって独断専行を要する場合がある。
- ②彼は衆議を経ないで独断専行することがしばしばである。
- ③彼は今回も仲間を加えぬ独断専行の冒険旅行だった。

解答・解説は 54 ページ

熟語遊び

真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答：54 ページ

Sweeney Todd

スウィニー・トッド

作詞・作曲： スティーヴン・ソンドハイム
 原作： ヒュー・ホイラー
 初演： 1979年3月1日
 ブロードウェイ/ユース劇場
 舞台： 19世紀イギリス、ロンドン
 上演時間： 2時間45分

* *
 指揮： Jonathan Darlington
 監督： Kim Collier
 振付： Wendy Gorling



今回のバンクーバー・オペラの演目は、ちょっと珍しいオペラです。『スウィニー・トッド』というと、ジョニーデップの映画でご覧になった方もたくさんおられるのではないのでしょうか。もともとは、イギリスの伝説的殺人鬼スウィニー・トッドを主人公にしたミュージカルで1979年にブロードウェイで初演されました。

このブラック・コメディのストーリーはとっても刺激的。無実の罪で長い間牢獄に閉じ込められていた主人公ベンジャミンが、出所後名前を変えて床屋となり、復讐を果していくという話です。

無実の罪で囚われた男が復讐するという話は、デュマの『モンテ・クリスト伯』を始めとして多々ありますが、この「スウィニー・トッド」が刺激的なのは、その復讐方法。その残忍、猟奇的な殺人方法にあります。

もともスウィニー・トッドとは、1800年代イギリスの怪奇小説で有名になった連続殺人鬼です。スウィニー・トッドは何度も映画化やドラマ化され、1979年にはミュージカル化されました。まったく架空の人物であるという意見と、実在の人物であるという意見の二つがありますが、どうやら、ある程度実際の犯罪をモデルにしながらも、かなり都市伝説に近いものようです。

スウィニー・トッドは商売道具のカミソリで犠牲者の喉をかき切って殺害しましたが、それよりもっと有名になったのは、共犯であるレストランのオーナーと死体の処理のために犠牲者をミンチにしてミートパイを作ってレストランで売ったということからです。

今回のバンクーバーオペラ公演でスウィニー・トッドを演じる世界的バス・バリトン歌手の Greer Grimsley と、共犯のパイ屋オーナーを演じるメゾソプラノ Luretta Bybee は、実生活でも夫婦です。



Luretta Bybee
(Mrs. Nellie Lovett)



Greer Grimsley
(Sweeney Todd)

7:00pm : 2月28日、4月25、30、5月1、2日
 マチネ 2:00pm : 4月26日、5月3日

場所： Queen Elizabeth Theatre
 W Georgia & Hamilton St., Van.
 チケット： \$23.25 - \$169.25
 Tel: 604-683-0222



オペラトークのお知らせ

日時： **3月16日(月曜日)** ☆無料☆

12:00pm ランチ (サンドイッチ、コーヒー等)

1:00pm トーク

唐沢良子 (Vancouver Opera Board of Director)

『オペラ "Dr. Sun Yat-Sen" と孫文、その背景と周辺』

James Wright (General Director) 『音楽について』

トークの後、コスチュームルーム見学や、リハーサル
 見学 (可能な場合) を行います。

場所 Vancouver Opera, 1945 McLean Drive, Vancouver, BC

お申し込み 月刊ふれいざー Tel: 604-939-8707 info@thefraser.com

※人数に限りがありますので、あらかじめお申し込みください。

※オペラ "Dr. Sun Yat-Sen" は、2015-16年のシーズンに
 上演予定でしたが、事情により次期に延期になりました。



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷!

Tel: 604-254-2824 Fax: 604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

THEATRE

The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

1. Rookie Night Sun 7:30PM
若きルーキーによる即興コメディ。

2. Ultimate Improv Thu 9:15PM
バンクーバーで一番危険な即興コメディバトル。

3. Improv Test Kitchen
Wed 9:15PM 革新的即興コメディショー。

4. Late Night Laughs Fri/Sat 11:15PM
大人のための60分ノンストップコメディショー。

Revue Stage 1601 Johnston St., Van.

Sister Judy

Feb.26-Mar.21 Mon/Tue 7:30PM, Wed-Sat 8:00PM, Wed/Sat 2:00PM \$25-
学生から「愛」と「献身」の意義に関し難題をぶつけられた神学教授の生じた答えは?

Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St., Van.

Vanya and Sonia and Masha and Spike
Mar.19

中年のVanyaとSoniaの暮らす農場に、突然、映画スターの妹Mashaが20代のイケメンSpikeを連れてやって来る。

Firehall Arts Centre

280 Cordova St., East Van.

1. This Wide Passage

Mar.4-Mar.8 Wed-Fri 8:00PM, Sat 5:00/8:00PM, Sun 2:00PM \$16-\$32

18世紀のケベックシティ。ヨーロッパからユダヤ人女性がキリスト教徒男性作業員に化けて到着した。

2. Maladjusted

Mar.20-Mar.28 Wed-Sun 8:00PM, Thu/Sat 2:00PM \$12-

メンタルヘルスの世界をテーマにしたコミュニティ・ダイアログ。

Pacific Theatre 1440 W.12th Ave., Van.

<http://pacifictheatre.org>

1. The Whipping Man

Feb.27-Mar.21

南北戦争は終わり、重傷を負ったユダヤ人兵士が故郷の荒れ果てた家に戻ってくると、家の奴隷だった二人の男たちが彼を待っていた。

2. Sideshow

Mar.10

恒例の即興コメディナイト+ミュージック。

3. CULTIVATION

Mar.25-Mar.28

戦争から戻ってきた兵士が、牧師の娘との交流を通して、宗教と戦争という重いテーマに直面してゆく。

The Cultch 1895 Venables St., Van

1. Cadre

~ Mar.8

南アフリカの夢と変革を描く作品。

2. TransMigration

Mar.17-Mar.21

ファーストネーションの画家Morrisseauのアーティストとしての苦悶をダンス、音楽で描く。

3. Obaaberima

Mar.24-Apr.4

ガーナ生まれの男が、刑務所を出る前の晩に、囚

www.thefraser.com

人に語ったストーリーとは…。

4. Famous Puppet Death Scenes

Mar.31-Apr.19

あなたを「死」の恐怖から解放してくれる愛すべき人形劇作品。

Granville Island Stage

1585 Johnston St., Van

The Mountaintop

Feb.12-Mar.14 Mon/Tue 7:30PM, Wed-Sat 8:00PM, Wed/Sat 2:00PM \$29-

メンフィスのホテルで人生最後の夜を迎えたDr. Martin Luther Kingを描く。

Metro Theatre 1370 SW Marine Dr., Van

1. Pride and Prejudice

Feb.14-Mar.7

ジェーン・オースティンファン必見の改作バージョン「高慢と偏見」。

2. Go Back for Murder

Mar.21-Apr.18

結婚を間近に控えたカーラは、かつて、自分の母親が父親を毒殺して刑務所内で死んだという暗い家族の秘密を知る。

Scotiabank Dance Centre

677 Davie St., Van.

Discover Dance!

Mar.12 12:00PM \$12/\$14

社交ダンスのパフォーマンス。

Queen Elizabeth Theatre

630 Hamilton(at Georgia), Van.

Die Fledermaus(The Bat)

Feb.28, Mar.5,7,8 7:30PM, Mar.8 2:00PM

ヨハン・シュトラウスの曲にのっておくるロマンチックで愉快的なオペラ作品。

Jericho Arts Centre

1675 Discovery St. Van.

Mozart & Salieri

Mar.4-Mar.14 \$23.75/\$31.25

Seven Tyrants Theatreのワールドプレミア作品。

Gateway Theatre 6500 Gilbert Rd., Rmd.

Miss Caledonia

Mar.5-Mar.14 Mon-Sat 8:00PM, Sat 2:00PM, Tue 1:00PM \$35

1965年、オンタリオの田舎に住むベギー・アンは、ハリウッド女優を夢見ている。

Kay Meek Centre 1700 Mathers Ave. W. Van.

Boom

Mar.2/3 8:00PM \$25-\$50

ベイビーブーマーの作り上げたイメージ、音楽、文化、政治を一人芝居で。

Studio 1398 1398 Cartwright St. Van.

1. Marathon

Mar.17-Mar.29 7:00PM \$25

Daweは、陸上競技と人間学を結びつけようとする。

2. Virtual Solitaire

Mar.17-Mar.29 9:00PM \$25

バーチャルリアリティゲーム中毒のネーサンを描く。

EVENT

2015 Chutzpah! Festival

Feb.19-Mar.15

The Norman Rothstein Theatre

950 W41st. Ave., Van. chutzpahfestival.com
ユダヤ文化のダイナミックなパフォーマンスアートフェスト。

Coastal First Nations Dance Festival Signature Evening Performance

Mar.6/7 7:30PM \$28.75/\$23.75

UBC Museum of Anthropology

6393 North West Marine Dr. Van.

BC、ユーコン、アラスカのファーストネーション・ベストアーティストによるパフォーマンス。

Playdome

Mar.14 - Mar.22 10:30-9PM(Mar.22 -6PM)

\$29/ テイパス \$59/ マルチテイパス

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.

カナダ最大のインドア・カーニバル! 45のアクション/ライドが今年もBC Placeに!

Vancouver International Dance Festival

Mar.8 - Mar.28

Various venues

<http://vidf.ca>

恒例のコンテンポラリーダンスフェスト。

2015 ZoomerShow

Mar.21 10-5PM, Mar.22 11-5PM

Canada Place 999 Canada Place, Van.

www.zoomershow.com

健康、リタイアメント、金融商品など、あらゆる最新トレンド、製品、サービスが一挙に大集合!

TED2015

Mar.16 - Mar.20

Vancouver Convention Centre

1055 Canada Place, Van.

<http://conferences.ted.com/TED2015>

お馴染み TED シリーズ。各界で活躍するスピーカーを迎えて。

Canadian Cancer Society/ Yukigas-sen Snow Battle Vancouver 2015

Mar.21

Robson Square, downtown Vancouver

カナダ癌協会主催のファンドレイズ「雪合戦」大会。

sports

アイスホッケー

Rogers Arena 800 Griffiths Way, Van

Vancouver Canucks vs.

St.Louis Blues Mar.1 6:30PM

San Jose Sharks Mar.3 7:00PM

Anaheim Ducks Mar.9 7:00PM

L.A. Kings Mar.12 7:00PM

Toronto Maple Leafs Mar.14 4:00PM

Philadelphia Flyers Mar.17 7:00PM

Columbus Blue Jackets Mar.19 7:00PM

Winnipeg Jets Mar.24 7:00PM

Colorado Avalanche Mar.26 7:00PM

Dallas Stars Mar.28 7:00PM

むすめとわたしのおにぎり日記

愛戸 のぞみ

2月。早春。

朝早く光が差し込むようになり、クロッカスや水仙がまだ2月なのにもう咲き始めている。桜の花も開き始めて、早い春が来た。しかし、朝晩は霜が降りるほど寒い。東部は大雪で、日本も大雪。こんなにバンクーバーが暖かいのは、異常気象のせいであろう。いつもより早い春の訪れに感謝である。外の場所でも雪が降り止み、早く暖かくなってほしい。

最近いろいろな小鳥を見かける。今日は、くちばしのとんがったハミングバードの赤ちゃんを見た。体が黒くて、頭の所だけ少し赤く光っていた。小さな羽を広げて、おぼつかない様子で飛んで行った。あちこちから色々な鳥の鳴き声が聞こえてくる。結婚シーズンの始まりである。

幸せな時があると、いつまでもこの瞬間が続いてほしいと願うが、永遠ではない。周りの風景は変わらなくとも、人間は変わっていく。

先日、家族で、「The Theory of Everything」という映画を見た。主人公のステーブ＝ホーキングは有名な物理学者だが、学生時代に難病にかかり、医者からあと2年しか生きられないと宣告され、絶望のどん



底に突き落とされる。しかし彼は、家族と妻に見守られて、3人の子供を持ち、今も健在である。彼の探究心が生命の源となって、彼の運命をも変えた。彼は、神の存在を信じないと言っているが、今、彼が存在している事自体が奇跡であり、死の間際には、神の存在を信じざるを得ないと思う。

アニメの「赤毛のアン」を娘と楽しみに見ているが、前はアンが遠くはなれた学校から久しぶりに家に帰り、家の周りを散歩して、自分の部屋でゆっくりして故郷の良さを感じ入る場面があった。森の木漏れ日、小川のせせらぎ、花のにおい、鳥の鳴き声、雲の流れ、時が止まったかのようである。しかし、時は確実に流れており、それは家族のマリラとマシューの衰えに現れていた。アンは、二人の様子を見て不安になり、心配をする。自然は変わらないが、人は老いて行く。人

は、生まれる場所も死に場所も選べない。親や出会う人も選べない。唯一選べるのは、自分の生き方であろう。後悔しない生き方をする、それだけである。

赤毛のアンは、カナダ生まれで、小説の中の主人公。ステーブ＝ホーキングは、イギリス生まれの実在の人物であるが、彼らの生き方に共通点がある。それは、自分の夢に誠実に向き合い、努力して、不幸な環境に流されて絶望したりあきらめたりせず、明るく、後悔のない生き方をしている事であろう。アンが牧師婦人に、自分は4年間の大学に行くべきか、それとも家に残ってマリラとマシューの面倒を見るか、という事を相談したとき、彼女はアンにこういった。悩みながら、人は人生の選択をする。そうやって人は生きて行くのだと。自分の選んだ生き方を後悔せず日々大切に生きていけたら、それで幸せであろう。

Ecoロジカルライブラリー

私たちの生活と資源 ①「食」

私たちの生活は様々な資源によって支えられています。特に衣食住 (food, clothing and shelter) を賄うためのシステムは、社会の進化とともに変遷しています。今回は「食」を軸に人類の歴史をエコロジカルしてみます。

1. 食事～狩猟採集から牧畜農耕へ～

○豊かな大地

人類を含め陸上動物が誕生する前提として、地上には植物が繁栄していました。そのため、大地に茂る草木の果実や小動物や昆虫を捕まえることにより、十分な食事を賄うことができました。しかしながら、気候によって収穫が変化することや保存ができないことから、実りのある大地を求めて彷徨していたと考えられます。

○道具との出会い

200万年前になると人類は道具を使えるようになります。道具は危害を加える動物からの防御のほか、狩猟にも役立つ食糧を得ることが容易になりました。動物は美味で腹持ちが良く、果実や昆虫と比較して好まれたことは容易に想像できます。また天候に左右されず植物や昆虫と比較して安定的に確保できることから、人口が増えてきます。人口の増加は周囲の動物を狩りつくすことに繋がり、変わらず大地を彷徨していたと考えられます。

○火との出会い

動物の多くは火を恐れますが、恐れない種類もいます。人類は火を恐れない動物のなかでも、2足歩行による手先の器用さが大きく異なる点で

す。150万年前になると火を使えるようになります(このころは落雷や自然発火による火を絶やさぬように使っていたと考えられています)。火は食生活に劇的な変化をもたらしました。人類は加熱しないと穀物を分解することができませんが、火をつかえるようになり「保存できる穀物」を食糧に加えることができるようになります。

○定住と食糧の確保

穀物は保存が可能であり、天候不順や季節による飢えなどのリスクが軽減し定住が可能となります。定住が可能となると人口は増え、組織的に狩猟採集が行えるようになり、効率的かつ安定した狩猟採集が行われるようになります。

生態は栄養との相関関係にあり、栄養の供給量の増減と個体数は比例するため、定住地周辺の自然による生産量を超えた人口の維持はできません。しかしながら、人類は親和性の高い動物との出会いや森林火災の後に茂る植物の様子から畜産や農業のヒントを得て、1万年前には牧畜農耕の運営に成功します。自然環境に依存していた食糧問題は牧畜農耕により克服され、以降爆発的な人口の増加により人類は生態系のトップに上り詰めます。

○自然と調和する「食」を考える

人類は他の生態と同様に、自然環境に依存しなければならない生物です。生態は連鎖によって調和していることを意識し、「食」について考えることが必要です。暴飲暴食や過剰摂取、間食の抑制に努め、自然の一員を感じながら食事に向かってみてはいかがでしょうか。

鼓童 2015年ワン・アースツアー “神秘” 公演を観て 1月29日 於：クインリザベス劇場 —どこにもないのに誰もが知っている—

初めて和太鼓の魅力を知ったのは高校のとき、伝統芸能のサークルが演奏したのを間近で聴き、大太鼓の音をその振動とともに身体全体で感じたことだった。当時の学校では西洋音楽しか習わなかったし、日本の芸能は地域のお祭りだまに締太鼓を聞くくらい。邦楽にはほとんど縁がなかったといえる。

それでも太鼓の音が直接身体全体に響いてきたときの感動は忘れなかった。今回の鼓童の公演は、その感動を再び、しかも高校生の演奏とは桁外れな「何か」を感じられる、という期待を胸に会場に向かった。何であるのかはわからなかったけれど、それが明らかになるのが楽しみだった。

期待は現実のものとなり、演奏の間中それは私を包んでいた。もちろん観客それぞれにとって、別々の何かがあったのだろうけれど、私にとって

それは私の中で眠っていたもの呼び覚ますものだった。歌舞伎で見たことのあるよう

な大蛇が華やかに舞ったあと、しずしずと、頭上に幻想的な灯りをともした簡素な衣装の数人が「きらり、きらりや」と唱えるように歌いながらの登場だ。声の重なりがとても美しく、何ていいハーモニー、と思ってからはっとした。これはハーモニーではなくてユニゾンだ。誰もが同じ音で歌っている。それなのにこんなに深い重なりがあるのは、邦楽では裏声を使わず、ひとりひとりが持つて生まれた色そのままに歌うからだろう。

その美しさはそのあとも続く。さまざまな太鼓は見事に息があって、そのリズムは圧倒的な波で私たちを押し流す。流れに身をまかせて、時には引き寄せられ、時には渦にさらわれ、私の中にあった民族の記憶が呼び覚まされるのを感じていた。第二部はコミカルなChit chatが始まる。何語でもない言葉でのやりとり。それにあわせてそれぞれが手に持った太鼓をたたいて言い合っていると、突然不思議なものが不思議な音をさせ

てその場を横切っていく。正体は何なのかさっぱりわからないけれど、なんとなくわかるからみんなが笑う。

誰もが知っている何かなのだ。その何かが形を変えて、振り上げるバチにも、その腕の間になまめく肌の色にも表れてくる。だんだんと激しさを増し、鍛え上げられた身体の動きと、さまざまな太

鼓の繰り出す響きが、不思議だった何かにしだいに形を与えていく。最後に圧倒的に大きな太鼓から渾身の力をこめてたたき出すそのリズムの中で、私の中の何かが明らかになる。

そうだ、言葉には表わせないけれど、これはよく知っていたもの。なつかしいもの。失っていたけれども、それを今日ここで返してもらった。そんな気がした鼓童の公演は、そのタイトルを「Mystery (神秘)」といった。(Y.K.)

写真：岡本隆史



ワークショップ「能と謡い」

山井綱雄による、『能』についての集中ワークショップ。

3月8日～12日 6:00～9:00pm

料金：\$150 + GST (24名限定)

申し込み：info@tomoearts.org or 604-607-5978

詳細：www.tomoearts.org www.sfwoodwards.ca

一般向け無料ワークショップ：3月12日 7:00pm



山井綱雄プロフィール
金春(こんばる)流能楽師。(公社)能楽協会会員。(公社)金春円満井会理事。
1973年横浜市出身。國學院大學文学部卒。先代79世宗家故金春信高、現80世宗家金春安明、富山禮子に師事。金春流能楽師であった祖父(故梅村平史朗)の影響で5歳で初舞台。「能楽は世界最高の芸術である」との信念の下、国内外で能の紹介と啓蒙に活躍している。趣味はロックバンド活動(ボーカル)。プロレス観戦。熱狂的聖飢魔II信者でもある。

JLIG – Japanese Language Interest Group 主催
STIBC 並びに Greater Vancouver JCCA 日本語部後援

2015年7月 翻訳・通訳ワークショップ

グレーターバンクーバーで活躍する日英翻訳通訳関係有志により、今年も日英翻訳者通訳者・志望者のためのワークショップを開催します！

日時：5月2日(土) 13:00～16:30

会場：日系センター 楓の間
(6688 Southoaks Crescent, Burnaby, BC)

参加費：STIBC/JCCA 会員 \$20、一般 \$30

プログラム

- (1) 英語から日本語への翻訳実習
- (2) ネットワーキング ・ Tea Break
- (3) 英語を磨く - 日本人特有の弱点を補正し、英語らしい表現の文章を書く。UBCで長年の教授経験があり、日本人の英語に詳しい Bill McMichael さんを講師にお招きしています。

お申込み、お問い合わせ：JLIG.vancouver@gmail.com へ。
詳細：https://sites.google.com/site/stibcjapanese

コミュニティ 掲示板

エンパワーメント - プログラム

日時：女性向けクラス 毎週土曜日 9:30am ~ 1pm
毎週木曜日 9:30am ~ 12pm
男性向けクラス 毎週木曜日 3pm ~ 6pm

場所：ラングレー コミュニティ サービス (Langley Community Services Society: 5339 207th St., Langley)

費用：無料

内容：英文履歴書の書き方、就職面接で成功する受け答え、コミュニケーション、セルフエスティームを高めるには、アンガーマネジメント、ストレスとの上手な付き合い方、いじめ、タイムマネジメント(時間管理)、より良い人間関係を築くには、などについてのプログラムを12週間にわたって英語で行います。ネットワーク作りにも役立つ和気あいあいとした楽しいクラスです。

お申込 / お問合せ：☎(604) 534-7810 内線 1408
ハンブレット 由香 yhamblet@lcss.ca

モザイク (MOSAIC)

永住権をお持ちの方、カナダ市民、ワークパーミットをお持ちの方(ワーホリを含む)へ

MOSAICは、定住や社会への溶け込みの支援に多言語で取り組む非営利団体です。バンクーバー、バーナビー市を中心に活動。無料英語クラス、雇用、医療、税金や年金、PRカードの更新、市民権取得、定住に関する様々な手続きのお手伝い、雇用に関する相談などを無料で行っていきます。また、日本語翻訳(有料)のサービスもあります。今年から、ワークパーミットをお持ちの方の支援も始まり、無料の英会話クラス、雇用のためのワークショップがあります。詳しくは、由美まで(Settlement Outreach Worker) ☎604.292.3907 yonozawa@mosaicbc.com, www.mosaicbc.com

彩月会 温習会 発表会

(Satsuki Kai Japanese Dance Recital)

バンクーバー総領事館開館125周年記念行事の一環として行います。

表現アートセラピー 3月のワークショップ

心との対話シリーズ「嫉妬」

嫉妬や羨望の感情は誰でも抱くものですが、パワフルなだけにタブー視され、私たちは即フタをしてしまいがちです。でも、心の解放はそうした感情とまっすぐ向き合うことから始まります。今回は表現アートを通して嫉妬や羨望の感情を探ります。

日時：3月28日(土) 10時~12時

会場：バンクーバースタジオ(1747 E 5th Ave.)

対象：16歳以上(4名まで)

費用：\$20

お問い合わせ・お申し込み：

604-877-2232 info@naokosasaki.com

*お申し込みは定員になり次第締め切りとなります。尚、メールでのお問い合わせに対してこちらから数日中に返事がない場合は、お手数ながらお電話でご確認ください。

日時：3月29日(日) 1:30pm 開場・2:00pm 開演
会場：日系文化センター 6688 Southoaks cres. Bby
入場整理券(無料)を事前にお求めください。
問い合わせ 604-584-8320(松野洋子)

バンクーバー仏教会 春のバザー

日時：3月8日(日) 正午 12時より

場所：バンクーバー仏教会

(220 Jackson Avenue, Vancouver)

おうどん(鶏からダシをとる、美味しいおうどん)、寿司各種(稲荷、巻き、カリフォルニア、等々)、饅頭各種(蒸し、三笠、どら焼き)、照り焼きチキン、新鮮野菜、シーフード、古本、植木、クラフト等々。販売時間は品物が無くなり次第終了となります。例年、早い時間にて売り切れとなりますので、お早めにお越し下さい。バンクーバー仏教会：(604) 253-7033

春の市 (VJLS-JH)

出店者募集中

庭にかわいい芽が顔を出し、春だ春だと歌いだしました。待ちわびた春です。さあ「春の市」に出かけましょう。当日は、一般参加者のテーブル、日本人形、クラフト、日本の着物、小物などなど、たくさん出店されます。和菓子などのデザートの販売も致します。お友達、ご家族とご一緒に、春の市にお越しください。掘り出し物があなたを待っています。また出店される方を募集しております。ご連絡をお待ちしております。

日時：4月25日(土) 午前9:30~午後2:30

場所：バンクーバー日本語学校並びに日系人会館

487 Alexander St. Vancouver Tel:604-254-2551

入場：無料 出店：1テーブル\$15のみ お早めにお申し込みください。

日系聖十字聖公会

「お昼ご飯食べに来ませんか？」留学生、ワーキングホリデーの皆さん、日曜日の持ち寄りランチに遠慮無くお越し下さい。第3日曜日はカレーライスです。ネイティブとの英会話をしたい方もどうぞお越し下さい。

日時：毎週日曜日午前11時45分 場所：日系聖十字(ホーリー・クロス)教会 4580 Walden St., Vancouver (Main St. & 30th Ave. からワンブロック東)
詳しくはイム・テピン司祭まで ☎604-618-6491
holycrossjc@gmail.com

Google Search: "Holy Cross Japanese"

バンクーバー日系人福音教会

*3月1日(日)のY.Y.サービスは教会行事の都合上、午後4時からとなります。通常の3時からではありませんので、ご迷惑をおかけいたしますがお間違えのないように宜しくお願い致します。

おかあさんとこどもたちの「こひつじくらぶ」

3月20日(金)10:30AM~12:00PM

日本で保育士をしていた先生のリードのもと、おかあさんとこどもたちとのふれあい遊びや絵本の読み聞かせ、手遊び歌やクラフトなど内容盛りだくさん。子供向けの

わかりやすい聖書のお話もあります。子供たちにはヘルシースナック、お母さんたちには手作りスイーツとコーヒーを用意して、みなさんのお越しをお待ちしています。クリスチャンではない方もたくさん来られていますので、お友達作りの場所として、また自分チャージの場所として、情報交換の場所として、ぜひご利用下さい!

Open Y.Y. Service

3月22日(日) 3:00pm - 4:00pm

Youth&Young Adults 向けの元気いっぱいY.Y.(ワイワイ)サービス。サービスの後には和食ディナーも用意されます(一人\$2)。友達作りや情報交換の場としても用いられています。いろいろな国の若者が集まるY.Y.サービスにぜひおいってください!!

イースター特別礼拝

4月3日(日)朝11時&午後3時

イエス・キリストの復活をお祝いするイースター。教会で共に祝いましょう。礼拝も内容盛りだくさん。分かりやすいイースターメッセージにスキットやダンスなど。教会に初めての方でも楽しめる内容となっています。ぜひ友人知人をお誘い合わせの上、ふるってお越し下さい。バンクーバー日系人福音教会 vjgc@telus.net
www.jpgospelchurch.com ☎604-521-7737
425-11th Street, New Westminster, B.C.

ジャパニーズ・クリスチャン・リバイバルセンター

礼拝と祈りの場所：Bethel International Church

739 East 33 Ave., Fraser から1ブロック東へ。

皆様のご来会をお待ちしております。どうぞお気軽に。

日曜礼拝：午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。

火曜日：夜7-9時、癒やしと解放の為に祈り。病気で苦しんでおられる方の為に、神様の癒しがありますように、ご家族の祝福の為に、お祈りさせていただきます。お問い合わせ ☎(778)285-2767 (604)984-0663

www.jrcr.ca

日本語によるカトリック御ミサ

3月15日(日)午後3時よりリッチモンドのSt Joseph The Worker Parishにて日本語による御ミサが行われます。カトリック信者の方だけでなく当地に滞在中の方、興味のある方などでもお出でください。今回はJACQUELINE GRESKO さんによるバンクーバー地区の日本人の為にカトリック伝道を創めたオメリアさんに関しての特別講演会があります。なお御ミサの後教会ホールにて親睦会を致しますので何か一品お持ちください。

日時3月15日(日) 午後3時

場所 St Joseph The Worker Parish ☎604-277-8353

住所 4451 Williams Road, Richmond, BC

コスモス・セミナー

『カナダの空の旅が変わる!』

~なかなか聞けない航空業界の話~

全日本空輸(株) <ANA>バンクーバー支店長 松橋 慶典氏

昨年3月就航した全日空(ANA)のバンクーバー支店長を務める講師が、私たちが抱く素朴な疑問に答え、航空業界の話を披露していただきます。従来の航空会社とLCC(Low Cost Carrier)はどう違うか?など、「知って得するお話」が一杯です。ANAの新機種導入で期待は更に広がります。是非お出かけください。

日時：3月11日(第2水曜日) 10:2am ~ 1:00pm

会場：日系文化センター 1階イベントホール

女性・男性を問わず、当日の一般参加を歓迎してお

ります。あらかじめ、お名前に電話番号、Email アドレスを添えてお申込みください。

☆参加費：10ドル（非会員）

☆お申し込み先：cosmoscanada@gmail.com

Tel：604-652-5984

☆締切り：3月4日（水）

*4月は、荒巻典子さんが“紅茶の魅力”についてお話しくださる予定です。

*当セミナーはお子様連れでの参加はご遠慮頂いておりますので、ご理解をお願いします。

講習会「健康への道」

病気になった時、あなたの身体がこれまでの生き方として食生活を変える時がきたと教えてくれる！

講習会の内容

1、貧しい人の病気と裕福な人の病気 2、陰陽法則の適応 3、腸の中の微生物の肥やしになる炭水化物 4、万病の元となる炎症を防ぐ食物 5、歯を見れば何を食べきかが分かる 6、自己指圧と呼吸法 7、もやしと漬物と納豆の作り方 8、穀物の試食
場所 Douglas Park Community Center, 801 west 22 Ave., Vancouver

日時 3月25日（水）午後7:00～9:00

費用 1名 \$11.50, 2名 \$15.00

講師 市川久雄 ※この講習会は英語で行われます。

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系センター開館時間：

火～金 10am～9:30pm（事務局：9:30am～5pm）

土 9am～4:30pm（事務局：9am～4:30pm）

*尚、日曜・月曜はプログラム・イベントのお申込みと支払いはお受けできませんのでご了承下さい。

日系博物館 開館時間：

火～日 11am～5pm 月、祝日は休館

カップケーキでバースデーパーティー

1時間子供10人で、20個の楽しいテーマカップケーキとキャンディピュッフェ、招待状、サンキューカード、お菓子袋、お誕生日の子供の名前入りのピンバッジ込み。部屋のレンタル代込みで\$285+税金、もしくは他の日系センター誕生会パッケージと組み合わせて追加\$185（カップケーキパーティーのみ）。詳しくはウェブサイト！
centre.nikkeiplace.org/birthdayparties

☎604.777.7000 ext101 / kduffield@nikkeiplace.org

ルームレンタルを是非ご利用下さい

イベントホール、ロビー、大小各種の部屋を結婚式、パーティー、コンサート、ミーティング、セミナー、レッスンなど。定期的なプログラムにはレンタル料割引。

特別展

マジックアワー

～4月5日

インスタントコーヒー集団が意外性と斬新さをもってカナダ日系博物館の所蔵品を見つめます。「マジックアワー」とは日の出直前あるいは日没直後の事を指し、当コレクションに眠るマジックを解き放ちます。インスタントコーヒー集団は共同製作、観客との対話、遊び心のあるアプローチで知られる芸術家グループです。当館の所蔵品にひねりを加えて紹介し、期間中に展示が変化していきます。イベントではコミュニティとの対話と参加を促します。

常設展

www.thefraser.com

体験：1877年からの日系カナダ人

日系センター2階 入場料：無料

日本語講座

3月3日～4月7日（火）午後6時30分～8時

武田正継

費用：\$90、\$80（会員）

申込み：604.777.7000 / info@nikkeiplace.org

6回のセッション。経験不要。

人的還流：太平洋を超え人とのつながりを生み出した海洋漂着物

Kate Le Souefによるトーク

3月5日（木）午後7時

入場無料

ケイト・リズエさんはバンクーバー水族館とWWF（世界自然保護基金）が共同で取り組んでいる保護活動、Great Canadian Shoreline Cleanupの震災起因漂着物清掃コーディネーターを勤めています。講演ではBC州での清掃活動の近況や昨年日本へ行った時のお話など。

盆栽教室

山浦敬昭

水曜日（2回）午後7時～9時30分

3月教室：3月4日と11日（水）

4月教室：4月1日と15日（水）

費用：\$50、\$40（会員）+ 材料費 \$45

申込み：604.777.7000 / info@nikkeiplace.org

盆栽教室ではひとつの盆栽を作り上げていきます。初心者から上級者までどなたでも。道具類は講師が用意。

BLOOMアートオークション

4月1日（水）午後7時～9時30分

詳細はウェブサイトをご覧ください。

強制収容所バスツアー

7月13日～17日

2人部屋：\$800、\$750（会員）

1人部屋：\$1000、\$950（会員）

申込書：centre.nikkeiplace.org/internment-bus-tour-2015/

締切日：4月30日（木）

お問合せ：604.777.7000 ext109/jcnm@nikkeiplace.org

第二次世界大戦中に日系カナダ人がプリティッシュコロンビア州に強制収容された町を訪れるバスツアー。

隣組からのお知らせ

ウェブサイト www.tonarigumi.ca、Facebook で隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービス、イベントなどの情報がご覧いただけます。

<隣組新住所>

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7

☎604-687-2172 Fax: 604-687-2168

E-mail: info@tonarigumi.ca www.tonarigumi.ca

2015年度隣組会員受付を開始いたしました

隣組会員費は\$30.00です。会員適用期間は2015年1月1日～12月31日となります。会員になると様々な特典がございます。詳細、お申し込みはスタッフまで。

2014年度インカムタックスリターン

低所得のシニアの方の2014年度インカムタックスリターン申請のお手伝い。条件に合うご希望の方はすべての必要書類をご持参の上お申し込みください。

受付期間：3月2日（月）～3月31日（火）

対象は以下の条件に合う方：年齢：65歳以上
年収：シングルの方は30,000ドル以下、夫婦で40,000ドル以下、シングルで子供が1人の方は二人合わせて35,000ドル以下。さらに以下の条件に該当しない

方・亡くなった方・破産申請した方・自営業の方・資本利益・損失がある方・雇用費、ビジネスや家賃などの収入や費用がある方

持参して頂く書類

・T4 (OAS), T4A (P), T4、外国年金の書類・あれば、2013年度のNotice of Assessment・医療費・障害費のレシート・寄付のレシート・バスパス（毎月購入している方）

受付後、対象外であることが判明した場合、お断りすることもございます。締め切り期日（3月31日）厳守。

第2回 隣組ハイティー

日時：3月21日（土）午前11時30分～

場所：隣組（101-42 W. 8th Ave., Vancouver）

美味しいお菓子とリラックスした雰囲気の中でエンターテインメントとともに是非楽しんで頂きたいと思っております。必ず予約をお願い致します。時間は午後11時30分、1時、2時30分の3回で一人様\$20。席に限りがございますのでお早め。ご予約は電話（604）687-2172。

2014年度 隣組年次総会

3月28日（土）午後2時。隣組は非営利慈善団体ですので、ボランティアからなる理事会によって運営されており、すべての活動を会員に報告する責任があります。隣組がきちんと運営され、会員の望む方針や方向性に向かって進展していくために、隣組会員の皆さんは年次総会に出席し、理事会の理事選出選挙に参加し、昨年度の財務諸表を承認する必要があります。総会の後には茶菓を用意し、理事会の理事たちと話しをする機会を設け、会員の皆さんの隣組に対するご意見を率直に話していただく場となれればと考えています。隣組が会員や日系カナダコミュニティ全体の必要性に対して支援をするためのよりよい方法を探る機会でもあります。

<プログラムのご案内>

各プログラムの詳細はプログラムガイドをご覧ください。プログラムガイドはウェブサイトでもご覧いただけます（www.tonarigumi.ca）。土曜日にもプログラムがありますので、平日にお時間が取れない方もぜひチェックしてください。

隣組ファミリードロップインプログラム

「自分らしい子育てをサポート～子育てコーチング」

日時：3月17日（火）隣組ファミリードロップインプログラム内（10時30分から自由遊び、11時10分からゲストスピーカーによる講演、11時50分終了）

場所：隣組（101-42 W.8th Ave., Vancouver）

料金：ファミリードロップインの参加費 \$4に含まれます。ゲストスピーカー、モレッティ夏子さん：コーチング会社 Beauty Inside and Out を設立して3年半。“自分自身の魂との繋がりを取り戻し、無限の可能性へと導くハッピーライフガイド”として、主に女性のクライアントのコーチングを行う。

☆講演中はボランティアが同室でチャイルドマインディングいたしますので、お気軽にご参加下さい。

<コミュニティサービスのご案内>

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先させていただきます。

認知症の方を支える家族の会：

3月11日（水）午後1時30分～午後3時

認知症の方の介護をしている家族の方が認知症への理解を深め、気持ちを話し、お互いに支え合える環境を提供することが目的。毎月第2水曜日の午後。対象は認知症の方の介護を行っているご家族の方、日本に認知症のご家族をお持ちの方。事前にお申込ください。

Meals on Wheels：外出が困難なシニアのための食

事配達。配達ご希望の方は、アセスメントが必要です。
各種手続きのアシスタント：ご家族のいない方のみ。
公的機関への同行 (有料)：2週間前に要予約。
隣組医療通訳サービス (有料)：2週間前に要予約。
 このサービスは隣組の会員で60歳以上の方のみ。医療通訳サービスの詳細は、隣組までご連絡ください。

介護者リスト (日本語を話す介護者をお探しの方)
 カナダまたは日本で介護士または看護師の資格・経験のある方のリストがあります。介護者の選択の全責任は依頼者の皆様をお願いいたします。

*リスト登録ご希望の方へ：介護士または看護師の資格・経験(カナダ以外の国での資格・経験可)、カナダでの就労資格がある方で、リストへ登録をご希望される方は隣組までお問い合わせください。隣組からの仕事の斡旋、仲介ではありませんので依頼者と介護者の間で生じるいかなる問題にも一切責任は負いません。

First Friday Forum & 隣組コーヒーハウスの合同コンサート

ハリー青木が設立したFFFと隣組コーヒーハウスが、初の合同コンサートを行います。

日時：3月6日(金) 7:30pm ~ (開場 午 7:00pm)
 場所：隣組 (101-42 W. 8th Ave., Vancouver)

料金：\$10 程度のご寄付をお願いします。
 コーヒーやお茶菓子等も用意。カジュアルで楽しいコンサートですので、皆様お誘い合わせの上ご来場ください。

ボランティア募集

ホームバンド & いきいきプログラム：毎週月曜日。高齢、身体的介助の必要な方のプログラム。ナーシングホームでのランチ作り：隔週火曜日。インストラクター、プログラムリーダー：各種プログラムを教えるインストラクターまたはプログラムをリードするボランティア。週末のイベント。

プログラム講師募集

平日(シニア向け)、週末、夜(一般向け)など3ヶ月(1~3月、9~12月)のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。ぜひご連絡ください。

TG ウィッシュリスト

特にギフトアイテム、着物、浴衣、クラフト、ジュエリー、毛糸、和紙、和風小物など。隣組までお持ちいただくことが困難であれば、取りに伺うことも出来ます。隣組までお持ちいただくのが困難な場合は、隣組(604-687-2172)またはキッコ(604-736-3182)まで。

イベント、プログラム等のお申し込み、お問合せは隣組(604-687-2172 または info@tonarigumi.ca)まで。(月~金 午前9時~午後5時)

BC州認可こどもの国からのお知らせ

「こどものくにプリスクール」スプリングキャンプ
 3月9日(月)~13日(金) 9:30am ~ 1:30pm
 スプリングキャンプにまだ空きがあります。なりきり遊びやクッキング、マット運動等楽しいことがいっぱい!お申し込みをお待ちしております。(604-254-2551 芳賀満)

★「こどものくに」は、施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語プリスクール、デイケアです。

★デイケアは、ダウンタウンにも近く、働く親に便利。
 ★プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。月曜日から土曜日まで毎日、ゆったりとした3時間保育。伊藤育英財団からの支援を得て揃えた豊富な教材、園庭、大ホール、改築し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6
 ☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

キンダークラス・オープンハウス

3月28日(土) 1pm - 2pm
 2015年9月からキンダークラスに入る生徒の保護者を対象に、本校のキンダークラスについての説明会を行います。どなたでも参加できます。

★成人クラス10週コースは、次回は4月14日から。
 ★小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを目指し3時間授業。色々な科目も取り入れ、楽しい授業。明るい教室、広いホール、ユニークなプレイグラウンド、図書館など最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度などたくさんの特長を持つ教育の場です。創立108年の伝統を誇るこの学校で勉強をしてみませんか。

★小学科、基礎科(家庭で日本語を話さない環境の子ども)、アダルトクラス、ハイスクールコースがあります。
 ★日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設します。目的に応じて学習をするチュータリングもあります。お電話でお問合せください。

487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6
 ☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556
 Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 (VJLS-JH)

3月1日に恒例の春のバザーを行いました。ご来場頂

きました方々に心よりお礼申し上げます。春の市へのご来場もお待ちしております。

場所：487 Alexander St., Vancouver (ガスタウンの近く)
 ☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556
 Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

行事予定

・春の市 4月25日(土) 9:30am-2:00p

<お願い>

お手伝いをしてくださるボランティアの方を求めています。子どもに携わるお手伝い、図書整理、イベントの手伝い、日本文化紹介日のお手伝い、清掃、郵送ラベル貼りなど、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの仕事があります。お問い合わせ：604-254-2551

<佐藤伝、英子記念図書館 (VJLS-JH) >

本校関係者以外の多くのコミュニティーの方々にもご利用いただけます。3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富。小さいお子さん連れと一緒に童話や絵本を探し、親子のふれあいを楽しむ場としても活用されています。コミュニティーのための図書館です。どなたでも会員になれますので是非お越しください。(年間会費\$20) また、寄付しても良いと思われる本がございましたら、お電話でご連絡ください。

<新クラブ紹介>

空手オープン道場バンクーバー www.TheOpenDojo.com
 子供クラス：火曜日 6-7PM and 日曜日 9:30-11AM
 成人クラス：火曜日 and 木曜日 7:30-9PM
 * 日曜の午前中はファミリークラス。* 対象：6歳以上
 お問い合わせ：604-346-7973 sorin@theopendojo.com

<各クラブ紹介>

弓道、剣道、少林寺拳法、合気道、空手、書道など。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校(604-254-2551)までお問い合わせください。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティーの皆様スペースを貸し出しています。是非見学どうぞ。地下駐車場もあり。
 5階……素晴らしい眺めの40人~50人用の部屋
 3-4階……10人~70人の集会用の部屋
 1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用に最適。
 *本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせください。

Dignity オーシャンビュー・フォレストローン
 セメタリー 葬儀社
 OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
 グレンヘーブン葬儀社への事前予約も承っております。
 日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
 SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 空襲と飢え地震台風生き延びて
 ロッキース山麓に老後を想う
 なでしこ

聖ペテロ記念庭園納骨堂
 バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
 宗教に関係なく、ご利用いただけます。

聖公会聖十字教会
 4580 Walden St., Vancouver, BC
 (Main Stと30th AveよりOne Block東へ)
 ご見学、お問い合わせは
 604-879-1344 又は 604-275-0622
 hollycrossjc@gmail.com
 http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシ ファイド

fyr0809.wix.com/qhnt) からご連絡ください。あなたの心が軽くなりますように！ Rick

221-0545 <www.thesakurasingers.org >

売り

カワイピアノ、日本の人形（ケース入り）その他いろいろ。電話：604-298-2235 エミ

貸し部屋

貸し部屋 リッチモンドの個人住宅の2部屋。日本人学生またはワーキングホリデー。\$600/月。詳細はお電話ください。604-764-7703 (日本語または英語)

貸し部屋 Coquitlam, スカイライン Lougheed Town Center 駅から徒歩 15 分。バス停、買い物その他の便利よし。\$500/月。光熱費・インターネットその他込み。Tel 778-995-4315 まで。

貸し店舗 Richmond アバディーン駅徒歩0分、新築商業店舗約 300SQFT 美容 サロン、旅行、小売業にむき \$2000/m(net) rentvan123@hotmail.com までお問合せ下さい。

教えます

Prana-life 若者にプラナヤマをお教えます。ヨガの教えの次に大切な息の調整法で、準備運動と瞑想も入ります。アーユルヴェーダに造詣の深いインドの聖人からの教えをお伝えいたします。人数に限りがあります。第1水曜日と第3木曜日、10:30am から12pm。詳細はメール prana-life@inbox.com にご連絡下さい。

ASCENSION アセンションとは意識の向上、次元上昇のことです。子供から大人、老人まで誰にでもできます。どうすればよいのか？ 真のアセンションとは？ をお伝えします。(宗教団体とは何の関係もありません。) Andy まで E-mail: sho8ono@yahoo.com

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

個人指導 数学 I, II, III、物理、化学、個人指導いたします。進学相談も承ります。詳細は河野まで 604-671-0047. ryujunkono@gmail.com

アルバイト

ペットヒーリング、動物レイキ、動物マッサージ、動物会話リーディングなど。自宅で出来る簡単動物マッサージ、霊気教えます。プライベートワークショップ、参加者受付中。お問い合わせ、778-232-0614 Kai まで。www.powerpaws.ca

ホリスティックヒーリング、スピリチュアルカウンセリング、リーディング、リコネクション、過去生 / 未来生セラピー、ヨガ、瞑想、etc. 詳細は www.KumikoWest.com or ☎604-899-0253 Kumiko (初回割引 \$10off)

QHHT ヒブノセラピー 心の傷を癒したい。健康を取り戻したい。今世の目的を知りたい。その答えや改善方法は、QHHTにあるかも知れません。(http://

求む

ヘアスタイリスト募集 時給 \$13 ~ 経験による / フルタイム・パートタイム。要日常英会話、経験3年以上。履歴書を info@aobeauty.com まで。AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd

美術品、高価買い入れいたします。

絵画 (日本画、洋画) 陶器 茶道具など何でも相談ください。(株)アートわたなべ 渡辺 しんご ☎/Fax 604-432-9312 singo-papa@hotmail.com

仲間募集

バンクーバー将棋クラブ

shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

プレママ・ママトモ リッチモンドまたはその周辺に在住のプレママさん、ママさんお友達になりませんか？ 私は只今 8 か月の女の子がいます。mikamika0306@hotmail.com まで。

テニスグループ テニスグループをお探しの方、亀井までご連絡下さい。☎ 604-468-1273 又は ykamei@shaw.ca まで。

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の屋、子供のクラスは土曜午後1時から2時半。新改築されたトラウレークセンターにて。興味のある方は見学どうぞ。☎/fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

坐禅会 心満ちる時間を持ちませんか。日常生活から切り離し、心も体もリフレッシュしませんか。日時：毎週水曜日：午後2時～ 土曜日：午後7時 問い合わせ ☎ 604-417-7077 cszes.sangha@gmail.com ウェブ：www.cszes.org 曹洞宗観音寺別院 水野元嶺 参加費：ドネーション

乳がんサポートグループ つどい 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール：tsudoivancouver@gmail.com ☎ & Fax: 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧下さい。tsudoivancouver.blogspot.com

無料ハタヨガクラス 毎週木曜日 7:30am ~ 8:30am 場所：ルルレモン ロブソン店内 費用：無料 ルルレモンのヨガマット無料レンタル、更衣室あり。ハタヨガフロア (初中級者向け) 簡単な英語と日本語の補足でクラスを行っています。

バンクーバー「在日コリアンの会」 朝鮮・韓国、日本、そしてカナダという国々のほざまで思い巡らせるさまざまなことを語り合ってみませんか。世代や国籍・言語・民族を問わず、関心のある人が集っており、在日コリアン以外の方ももちろん welcome です。李 / Lee E-mail: zainichi_canada@yahoo.co.jp

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪ 来年はバンクーバー・シンフォニー・オーケストラの公演に参加予定です。入団希望の方、見学・トライアル歓迎します！お問合せ：☎ 604-831-4974、604-

伝導瞑想 ほんの僅かの時間で大きく世界に奉仕することができ (カルマ・ヨガ) しかも個人の霊的成長にも役立つ (ラヤ・ヨガ) 21 世紀の新しいグループ瞑想に参加しませんか。初めての方でも簡単にできますし、すべて奉仕ですので無料です。宗教ではありません。毎週土曜午後2時、火曜午後7時より。無料。ダウンタウンにて。お問い合わせ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

中京大同窓会 のお知らせ。こんにちは。私達は中京大同窓会カナダ支部を3年前に設立いたしました。中京大学及び梅村学園の卒業生・留学生・在籍者または賛同して頂ける方々お気軽にご連絡ください。親睦の輪を広げましょう。野原誠治 ☎ 6043477995 noppaseiji@hotmail.com

関西大学出身の皆様へ 同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver 及び BC 州在住の同窓生の皆様一報ください。☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

学習院卒業生へ のお知らせ。バンクーバーには学習院の同窓会、桜友会の支部があります。バンクーバー桜友会です。親睦の輪を広げたく思っております。学習院の卒業生の方、どうぞご連絡下さい。お待ちしております。連絡先は下記のとおりです。どちらかにお願いします。松井 豊 (会長) ymatsui1016@gmail.com ☎ 604-913-6694 荒井 裕子 (世話役) yukocanada@shaw.ca Tel 778-855-5124

ソフィア会からののお知らせ まだバンクーバーソフィア会にご連絡いただいておられない上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。現役の留学生、短期滞在の方も、在住の卒業生とのお喋りにお立ち寄りください。連絡先：☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

募集

学級担任・代行教師

- * 教員免許保持者
- * 土曜日 1 日働ける方
- * 小学部・中学部・高等部 及び 幼稚部 (これらの代行または担任)

委細面談。履歴書をご用意の上、下記までご連絡ください。

バンクーバー補習授業校
Tel: 604-427-0333 vjs@telus.net

【クラシファイド お申し込み方法】

- ★物品の売買は横書き 1 行 22 字 まで 4 行まで無料。
- ★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は 1 回 1 行につき \$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
- ★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

スポンサー みちくさ伝言板

50も半ばを迎え、最近ますます若い方達から学ぶことが増えてきました。「無知の知」なる言葉がありますが、自分の知っていることがいかに限られたものであるかという認識は歳とともにますます深まっていくものなのかもしれません。

ささきなおこ
www.naokosasaki.com

P.17

PRカードのプロセスがやや長くなりました。今なら、期限が切れる6ヶ月前延長申請されたほうがよいでしょう。詳細はお気軽にお問い合わせ下さい。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.3

DOGSmartのますみです。犬をトレーニングする前に是非飼い主に理解していただきたい事があります。愛犬への接し方全てが、それが意図的であるか無いかに関係なく(必然的な結果として)愛犬の行動として表れます。愛犬には一貫した方針で接してください。アニメの犬とは違い、現実の犬は人の都合でコロコロ変わる教育方針にはただ混乱するだけです。

DOGSmart Tel:604-267-9500
masumi@dogsmart.ca (日本語)

P.16

地図上でさくさく検索!カナダの不動産事情がまるわかり!うちの購入・売却をお考えの方は今すぐバンクーバーホームナビ(VancouverHomeNavi.com)をチェック!不動産エージェント・REALTOR® 高原さやか



P.9

春オーロラスペシャル!
4月イェローナイフは晴天率が高く、観賞率もベスト!
暖かくなっていますので、お勧めですよ。お問い合わせください。



604-682-5885



P.14

春の市
4月25日(土)9:30-2:30
バンクーバー日本語学校
並びに日系人会館
(VJLS-JH) 487 Alexander St., Vancouver
604-254-2551



P.15

☆☆お雑様展示中☆☆
3月3日まで
WA LIFESTYLE STORE
Murata
shop online murata.ca

P.6

3月17日は World Social Work Day
です。今年のテーマは、Promoting the Dignity and World of Peoples. ソーシャルワークへの認識がもっと深まるといいな。



604-710-2377

P.17

これから不動産マーケットが最も活気になる季節です。引き続き継続する兆候の低金利、ある一部の地域を抜かした(主にウエストサイド)価格の落ち着きを受け、ご購入をお考えになっている方も多いかと思えます。自営業の方で、経費を計上なさっている為タックスリターンで申請している収入が低い方も、自営業プログラムにおいては融資が受けやすくなります。是非一度ご相談下さい。

604-250-7649 ハイディ 浜野

P.22

これから海外にご旅行、カナダに観光旅行で到着されたばかり、旅行保険は安心した旅をお届けできます。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店
www.kamiinsuranc.com

日本語担当: 宮崎範子 ビーチャン ピアソン

P.19

世界中のすべての人が知らなければならない話
-あなたは愛されている-

患難は忍耐を生み出し、忍耐が練られた品性を生み出し、練られた品性は希望を生み出す。この希望は失望におおることがありません。イエスキリストは、あなたとの出会いを今日も待っておられます。

Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

“You learn to speak by speaking, to study by studying, to run by running, to work by working; in just the same way, you learn to love by loving.” ~ Anatole France



オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

大好評スポンサーの道草コーナー。『ふれいざー』を作るために協力下さっているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことや、普段見えないスポンサーの顔を、ここで覗き見ることができます。ちょっと道草をくって書いていただく月替りの伝言板を、毎月お楽しみに。

ふれいざー 主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ): 新潟生まれ。11歳児の母。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミス터리大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ): 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。Vancouver Home Care Network 代表。Financial Advisor.
- 上田 麗子 (うえだ れいこ): 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 榊島 忠夫 (かばしま ただお): 旧満州(中国遼寧省)撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武 国語辞典』他多数。
- キロス・田中桜子 (きろす たなか さくらこ): 歴史家、言語学者、自閉症児などを対象とした行動療法の臨床家。1995年現代詩人アンソロジー賞新人賞受賞。2000年カナダ日本文学賞受賞。サレー市在。
- 高橋 清 (たかはし きよし): 現地の各種の「自然保護団体」に加盟、

- 第一線で野生保護に当たる一方、カナダの NGO メンバーとして開発途上国援助に携わる。
- 高橋仙明 (たかはし のりあき): 建築設備のエンジニアを経て、現在は環境ソリューションに従事。湖沼の水質浄化プロジェクトや自然エネルギーの利用促進プロジェクトの支援も手がける。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朝北社)等。
- 中根 雅夫 (なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。取材したセレブは5000人以上。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。ウェブマガジン WhatsUpHollywood.com も運営中!
- 広滝 道代 (ひろたき みちよ): 平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』(勉誠出版)、共著に『手紙の技法』(日本語文章能力検定協会)『日本語力』(角川書店)、『国語科教育の理論と実践』(現代教育社)『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』(光村教育図書)『文章構成の基本大事典』(勉誠出版)。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

オーキッド・セール

春は胡蝶蘭を楽しむ
絶好のチャンス。
是非ご来店を。



バックスター・神戸・フローリスト

P. 2

WWW.HANAMOFLOLIST.CA

よろしくお願いたします。

はなもフローリスト

P.4

Damien's Belgian Waffles

今年は、温かな天気が続く、ステイブ
ストンも桜が咲き始めています。ワッ
フルを食べながら桜見はいかがですか？
皆様のお越しをお待ちしています。

facebook.com/pages/Damiens-Belgian-
Waffles



damienswaffles.ca

Tel 604-304-2884

P.27

バンクーバー不動産
物件情報サイト

www.ie-van.com

是非ご利用ください！

リマックス不動産
フレッド吉村

P.23

個人のタックスリ
ターンの手続きは
4月30日までです。

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.18

イースター特別礼拝

朝 11 時～&午後 3 時～
イエス・キリストの復活を共
に教会でお祝いしましょう！

バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com
604-521-7737

P.36

桜が満開の日が来ますが、
朝晩はまだ肌寒いですね。
健康にご留意ください。
漢方博士 Dr. WU (ウー)
(604)818-9021

P.17

今、マーケットがいいので、
資産を増やす絶好のチャンス
です。定期預金から、投資へ
のシフトが進んでいます。

小林ひろこ 604-727-2320
IDC Worldsource
moxeyh@shaw.ca

P.31

現在の投資内容や資産管理につ
いて、セカンドオピニオンを提
供いたします。詳細は問い合
わせください。



RBC Wealth Management
Dominion Securities

日本語直通：604-257-7291

P.20

暖かくなってきた春、AOIでトー
タルビューティをめざしませんか？
お友達紹介キャンペーンも好評につ
き期間は3/15日まで適用されます！
この機会をお見逃しなく！！



詳しくはスタッフまでお
問い合わせください。
www.aoibeauty.com
604-688-2122

P.56



いよいよアラスカクルーズの季
節も間近です。ご旅行のことな
らスカイランド・エスケープス
トラベルにお任せください！

Tel: 604-685-6868

スカイランド・エスケープス・トラベル

P.11

今年は暖冬。春もそこまで。花見の
季節も早いようです。住宅保険もビ
ジネス保険も経験豊富な弊社まで。

604-408-8695



P.18

Scalp treatment

50% OFF



GUILD HAIR SALON

604-806-0918

www.guildhairsalon.com

P.4

1月から開始されました新移民プロ
グラム「Express Entry」に関するお
問い合わせ随時受け付けております。
最適なカナダ永住権取得方法でお悩
みの方はお気軽にご相談ください。

Shine Canada

604-828-9804/info@shinecanada.ca

P.2

こどものころの落書き、おぼえて
いますか。その中にはたくさんの
鍵がふくまれています。思いのま
まに絵を描き、しまいこんでいる
ものをとき放ってみては。
アートセラピーは心理学に基づい
た精神療法です。

Yevonne の Art Therapy Studio

P.16

はなしの箸やすめ

無愛 想子

猫、猫、そして猫

- 🐱 永い年月と莫大な費用をかけて研究を続けた結果、科学者たちは最終的に猫の唯一の言葉「チャーオ」の意味を解明した。その意味は、「こっちに来てごらん、私の知ったことではないけど……」であった。
- 🐱 地球にはたくさんのインテリがいるけれど、それが皆、猫に飼われているんだ。 — 宇宙人
- 🐱 猫はとてもデリケートで、よく病気になるけれど、猫の不眠症だけはみたことがない。 — ある獣医の言葉
- 🐱 生きていることの苦しさから逃れる二つの方法は、一つは音楽で、もう一つは猫である。 — シュバイツァー博士
- 🐱 犬は自分が人間であることを信じて疑わず、反面、猫は自分が全能の神であることを疑わない。

- 🐱 猫は犬より利口だ。なぜなら、8匹の猫の猫に首輪をつけて、雪の上をソリを引いて走らせることはできないもの。
- 🐱 猫は、人間に自分の希望をかなえて欲しいと頼むのは当然と信じ、人間がそれをかなえてくれることもまた当然と信じている。
- 🐱 猫の目に映るすべてのものは、自分たちのものである。
- 🐱 犬は呼べばすぐやって来て、こんなにすぐ駆けてきたことをデモンストレーションする。猫はといえば、しばらくしてからやっとやって来て、偶然通りかかっただけですよ、という顔をする。
- 🐱 猫の恋路を邪魔すると、いつの間にかコンピュータにおしっこをかけられる。
- 🐱 猫がきらいだなんていう人は、来世でネズミに生まれ変わってくる運命にあるのだ。 — 猫より

Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ビザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Ark Hair Studio** アーク ヘアー スタジオ
・ 810 Homer St. Van., ☎604-688-7768
・ 818 Homer St. Van.,
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
571 Howe St., Van. ☎604-685-1006
- **Donburi ya** どんぶりや
5-1329 Robson St., Van. ☎604-685-8606
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウンタウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Saron** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Gyoza King** ギョーザ・キング
1508 Robson St., Van. ☎604-669-8278
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross Jap.- Can. Anglican Church**
聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **IACE Travel** アイ・イー・シー・イー トラベル
F2 736 Granville Street, Van. ☎604-602-7551
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
211-1030 W.Georgia St. Van. ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kikuchi Dental Office** 歯科医院ドクター菊池
1200 Burrard St. Van. ☎604-687-6480
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Landmark Hotel** ランドマークホテル
1400 Robson St. Van. ☎604-687-0511
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Vancouver ☎604-323-5511
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや ハベい
778 West 16th Ave. Vancouver ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど
701 E.Hastings St. Vancouver ☎604-253-7168

- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた
15E Broadway, Vancouver ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Royal Bank** RBC ロイヤル銀行
25F 666 Burrard St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Vancouver ☎604-685-6868
- **Spage-Tei** スパゲッ亭
1741 Robson St. Vancouver ☎604-428-1014
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Vancouver ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 Wesst 8th Ave, Vancouver ☎604-687-2172
- **UBC Asian Center** UBCアジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600
- **Yuji's Japanese tapas** ゆうじ
2083 Alma Street Van. ☎604-428-4688
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
568 Robson Street, Van. ☎604-689-1155

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラーウー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンズ・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **Ichiro Japanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171
- **Kitanoya- Guu** Aberdeen 北の家グーアバディーン
2790-4151 Hazelbridge Way, Rmd ☎604-295-6612

- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519
- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston Cultural Centre** スティーフストンカルチャーセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098
- **Steveston Community Centre** スティーフストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Larson Market** ラーソン・マーケット
1705 Larson Rd. N.Van. ☎604-980-7754
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック
#2-1600 Mackay Rd., N.Van ☎604-987-8198
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400
- **Yohachi sushi** 与八鮓
161 West Esplanade,N.Van. ☎604-984-6886

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎604-461-3798
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
コクィットラム・シティーセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330

New Westminster

- **Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425 11th Street, Vancouver ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
メノナイト日本語キリスト教会
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425
- **Tokachi** とかち
10767 King George Hwy Surry ☎604-951-3800

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

Whistler

- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション
101-4204 Village Square, Whistler, ☎604-932-5883

その他

- **Japanese company** 日系企業各社
- **Consulate General of Japan** 日本領事館
- **Canadian Embassy in Tokyo** 東京在日カナダ大使館
- **Yokohama City Library** 横浜市立図書館
- **Subscriber / Others**



にゃいん 9・1・1 かんぱにー

バディーの場合

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

ホームレスの男性が、背骨や腰骨が飛び出るほど痩せているジャーマンシェパードを連れてきているという電話が、カムループスの人々からアニマル・アドポケット・ソサエティに入りました。見かねて食べ物や水を持っていった人もいましたが、飢えや渇きよりも悪いことがありました。このバディーという名前のシェパードは、飼い主の男性を非常に恐れていたのです。男性がブッシュの中で眠っているときは忠実にその横に横たわっているのですが、起きているときは彼の一举一動に恐れおののいているようでした。暴力と飢えに苦しむバディーのことを心配した何人もの人が、カムループスのBCSPCAを始め、近郊のリカーストア、モーターの従業員にまで、バディーをこの男から取り上げてくれるように頼みました。本来バディーのような境遇であればSPCAは条例に従って男から取り上げることも可能なはずでしたが、ことはそうはなりません。けれど、実はこれは結果的にはかえってよいことでした。SPCAに救出されても、健康でない犬や歳をとった犬は多くの場合安楽死させられてしまうからです。



抱きました。男はそこで刑務所に入れられ、バディーはメリットのドッグポンドに収容されていたのです。72時間以内に持ち主が引き取りを申し出なければ、バディーを養子にもらうことができます。この女性はただちに、72時間過ぎたら引き取るように手続きをとりました。そして車で島からフェリーに乗り、220マイルをドライブしてメリットへ行くと、2日間モーター泊まって元飼い主の引き取り期限のきれるのを待ちました。そしてついにバディーをアダプトすることができたのです。

バディーは今、バンクーバー島の新しい家族のもとで、第二の犬生をはじめています。かつてバディーは、朝早く起きて缶やボトルを集めリカーストアへ行くというご主人と共に生活していました。また夕方は福祉施設に食べ物をもらいに行っていたので、4時になるとそわそわし始めるといいます。また今までの生活のせいで、腰が弱り痛んでいるようです。

引き取られて数日後、バディーは再びフェリーによってノースバンクーバーにあるAASの提携する獣医さんのところに行きました。予防注射や寄生虫駆除、マイクロチップの埋め込みと健康診断などのためです。レントゲンの結果、腰の形成不全で手術が必要であるとわかりました。7000ドルもかかる手術費用はAASが負担することになります。

バディーの幸せな新生活は、今スタートしたところです。

地域の人たちからバディーの話聞いて、AASはお金を提供するのでも男から買うようにお願いしました。ところが男はバディーを売ってくれないどころか、交渉に行った女性たちを脅し、近づくことさえできなくなりました。

そのうち、男はバディーとともにカムループスからいなくなりました。たぶんバンクーバーのほうに向かったのだろうと思われました。

バディーの噂はfacebookなどを通して広がり、バンクーバー島に住むある女性にも届きました。この女性はすぐさま、その驚くべき気転と行動力で誰も考えないような行動を起こしました。彼女は、カムループスとバンクーバーの間にある全てのリカーストア、モーター、ドッグポンド、そしてソーシャルサービスを調べ、しらみつぶしに電話をかけたのです。



その結果、カムループスから55マイル離れたメリットまでの男とバディーの足取りを

バディーのような犬は、たいてい飼い主によってドッグポンドやSPCAなど、養子先を調査せずに小額のお金で売ってしまうような機関に捨てられます。あるいは、CraiglistやKijijiなどのインターネットクラシファイドを通して売られ、悲劇的な最期を過ごしたCaptainやShadowのように、ひどい虐待や飢餓の中で死を迎えることになるのです。そういう犬たちを少しでも減らすのは、AASのサポーターによるドネーションと心ある人々の地道な努力です。一匹でも多くの犬や猫を不幸な境遇から救うために何かできるのか——。私たち人間に課せられた課題です。



Animal Advocates Society of BC

*Box 114, 103-1075 Marine Drive, North Vancouver, B.C., V7P 3T6
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で…!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療（外科・内科・歯科）
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング（火曜日～土曜日 要予約）



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL



【日時】 3月21日 (金)
 【場所】 日系センター 1階 イベントホール
 【住所】 6688 Southoaks Crescent (Kingsway and Sperling)
 【上映作品】 『飛べ!ダコタ』
 監督: 油谷誠至、主演: 比嘉愛未 窪田正孝
 【料金】 (一般) \$10 + tax (会員) \$8 + tax
 【チケット&詳細】 www.nikkeiplace.org or 604.777.7000



INDOOR CARNIVAL in BC Place

www.bcplacestadium.com/playdome

3月14日~22日 10:30am ~ 9:00pm
 (22日は6:00pmで閉館)

チケット: \$29/Dome Pass (1日。全ての乗り物代含む)
 \$59/Ultimate Pass (9日間有効。全ての乗り物代含む)
 \$8/Guest Pass (付き添い・見物のみ)
 10:30am and 11:30am は \$5off (アーリーバード)
 2歳以下無料 (安全上、乗り物には乗れません。)
 10人以上のグループ料金もあり



カナダ最大のインドアのプレイグラウンドがBCプレイスに。45以上の乗り物が楽しめる。食べ物は持ち込み禁止。会場のブースか、外に食べへて再入場もできる。



photo: John Biehler

Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days Outing Days

Vancouver International Women In Film Festival

第10回ウーマン・イン・フィルム・フェスティバル

www.womeninfilmm.ca

3月4~8日

VIFF's Vancity Theatre 1181 Seymour St. Vancouver

今年10回目となるウーマン・イン・フィルム・フェスティバル。今年は各国から41の作品があつまり、5日間にわたって上演される。ワークショップもあるので、興味のある人、スケジュール等はウェブサイトをチェック。



OH LUCY!

3月7日 7:00pm

ショートフィルム (21分)

日本語・映画字幕

監督: 平柳 敦子

主演: 桃井 かおり



55歳、独身OLが、英会話教室に通い始める。そこには、ルーシーというもう一人の自分があった。ルーシーは、抑圧されていた彼女の欲望を解放する。

平柳敦子: 高校2年でアメリカに留学。サンフランシスコ州立大学卒業。ニューヨーク大学大学院映画制作学科シンガポール校卒業。在学中に数々の賞を受賞している。『Oh Lucy!』は2014年カンヌ映画祭学生部門にて2位、学内のFirst Run映画祭で1位受賞。長野生まれ。2児の母。



シネマ界の今年を占うサンダンス映画祭：今年ブレイクしそうなインディ映画は

ロバート・レッドフォードが主催するサンダンス映画祭は毎年1月、低予算のインディ映画を対象にユタ州パークシティで開催される。無名監督や無名俳優にもオスカーへのチャンスを与えてくれる、可能性いっぱい北米プレミアだ。

2010年の『Winter's Bone』は、ミズーリ州の山間地でドラッグ密造人の父を探す少女に残酷な現実を次々と突きつける重たい物語だが、その後オスカー女優となる当時19歳のジェニファー・ローレンスを世に知らしめた作品だ。ジェニファーは同作で主演女優賞にノミネートされ、2012年の『Silver Linings Playbook』で最優秀主演女優賞を獲得した。

昨年サンダンスで上映され、批評家と観客の双方から絶賛されたリチャード・リンクレイター監督・脚本の『Boyhood』は現在、作品賞の有力候補として話題を集めており、同じく昨年サンダンスに登場しグランプリを受賞したデイミアン・チャゼル監督の『Whiplash』も、虎視眈々と作品賞を狙っている。

あなたが映画好きなら、今年サンダンスで上映された何作かは、必ずあなたの映画レーダーにキャッチされるはずだ。以下の15作品のいずれかで、あるいは全てでその素晴らしさを心ゆくまで堪能できるだろう。

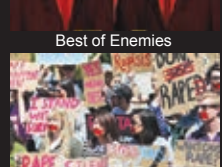
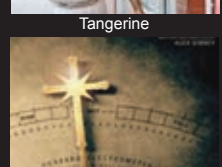
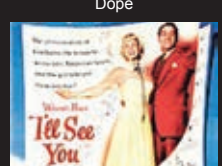
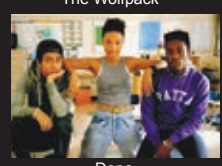
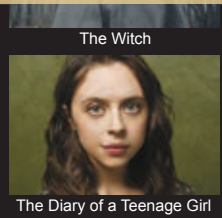
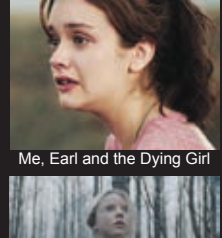
Me, Earl and the Dying Girl: ドラマ部門グランプリと観客賞を受賞したアルファonso・ゴメス＝レホン監督の本作は、ジャンルの壁さえ打ち破るほどに強烈だ。サンダンスではスタンディング・オベーションの榮譽を勝ち取った。映画オタク少年と白血病を患う少女との絆を描くという使い古されたストーリーに、新鮮さと誠実さと、機知とユーモアをたっぷり盛り込んだ青春もの。立体的で心揺さぶられる本作は、主演のトーマス・マンとオリヴィア・クックの輝くような演技によって支えられる。

The Witch: ドラマ部門監督賞を受賞したロバート・エッガース監督が、細部にまでとことんこだわったホラー作品。舞台は17世紀のニューイングランド。村を追われたある家族が荒野で自給自足を始めるが、一家の赤ん坊が忽然と消えて以来、次々と不吉なことが起こる。全編にわたって緊張感を途切れさせない恐怖を煽るその手法は実に見事。16歳の新人アニヤ・テイラー＝ジョイの圧倒的な演技が光る。

The Diary of a Teenage Girl: 今年のサンダンスで最も賛否を巻き起こしたが、マリエル・ヘラー監督の本作かもしれない。1970年代のサンフランシスコが舞台で、主演は新人ベル・パウリー。「ハリウッド・リポーター」誌が評するに「これほどパンチの効いた作品もめずらしい。インスピレーションや直感、そして人間に本来備わった興味深い何か、そう本能や欲望や弱点といったものを正直に描き出している」。

Brooklyn: 1952年が舞台のこのドラマも、サンダンスではスタンディング・オベーションで迎えられた。「エンターテインメント・ウィークリー」誌は、「人口密度の高いブルックリンにアイルランドから移住してきたエリスは、この地でホームシックやカルチャーショックと同時にロマンスを体験する。エリスを演じた20歳のアイルランド女優の演技は特筆すべき」と評している。インディ映画専門のウェブサイト「インディ・ワイヤー」の批評家ロドリゴ・ペレツ氏は、「本作は、選択と祖国と責任と犠牲と愛についての、胸を打ち胸を刺す物語だ。我々が誰であり、どこから来たのか、どこに行こうとしているのか、またどこを祖国と呼ぶのかということについての、まばゆくもほろ苦い物語だ」と記している。

The Wolfpack: クリスタル・モーゼル監督のデビュー作は、「現実とは小説より奇なり」なドキュメンタリー。ある父親が6人の息子たちをマンハッタンのアパートに監禁し、子供時代のすべてをそこで過ごすよう強要する。唯一許された娯楽、映画鑑賞だけが彼らと外の世界を結ぶも



のだった。生きるとは何か、映画がいかに人の世界観を形成するかを描いた、かくも強烈なストーリー。

Dope: 90年代の音楽やファッションやポップ・カルチャーに憧れる、今のカリフォルニアに生きるギークな黒人少年少女の姿を描く。リック・ファムイワ監督の新作は、今年のサンダンスでも観客を沸かせた。遊び心満載でエネルギーに満ちたこのコメディ・ドラマは、公開されればヒット間違いないだろう。

このほか公開が待ち遠しいのは・・・

The End of the Tour: 作家デイビッド・フォスター・ウォーレンス（ジェイソン・シーゲル）は96年に発表した著書『Infinite Jest』の成功後、サイン会ツアーを行ったが、それに同行した「ローリング・ストーン」誌の記者デイビッド・リプスキー（ジェシー・アイゼンバーグ）がツアー最後の5日間に試みたインタビューを映像化したのが本作。

I'll See You in My Dreams: ブライス・ダナーが突然人生のひっくり返るような出来事に巻き込まれてゆく未亡人を演じる。ブレット・ヘイリー監督、共演はサム・エリオット。感動的で甘く切なく、歳を取るということに正面から向き合ったコメディ。

Mistress America: ノア・バームバックとグレタ・ガーウィグという『Frances Ha』の監督・主演コンビが再タッグを組んだコメディ作品。孤独な大学新生のもとに冒険好きな異母姉妹が現れ騒動が起こる。

Tangerine: ショーン・ペイカー監督の新作でミア・テイラーとキタナ・キキ・ロドリゲスが銀幕デビュー。娯婦が親友と共にクリスマスイブにハリウッドの街をボン引きのボーイフレンドを探してさまよい歩く。

The Amina Profile: ソフィ・デラスベ監督のミステリアスなドキュメンタリーは、エロチック・スリラーを想起させる夢うつな作品だ。シリアのレズビアン活動家「アミナ・アラフ」とモントリオールの女性サンドラ・バガリアの情事を中心に描かれる。

Going Clear: アレックス・ギブニー監督が、新興宗教団体「サイエントロジー」の実態に迫る。元信者らの証言などを交えてまとめられたこのドキュメンタリーは、作家ローレンス・ライトの爆弾だらけの原作を基に作られている。

Kurt Cobain: Montage of Heck: ブレット・モーゲン監督。94年に自らの命を絶ったニルヴァーナのカート・コバーン初の公式ドキュメンタリー。聡明で愉快で傷つきやすく、どうしようもないほど自己破壊型だったコバーンの姿をあぶりだす。

Best of Enemies: 1968年、「客観的な」ニュース番組は終わりを告げた。ウィリアム・バックレーとゴア・ウィダルの獨創性に満ち満ちた激論を振り返る素晴らしいドキュメンタリー作品。

The Hunting Ground: アメリカの大学キャンパスに蔓延する性犯罪をカービー・ディック監督が追った衝撃のドキュメンタリー。

3/6

Chappie



アクション / スリラー
監督: Neill Blomkamp
キャスト: Hugh Jackman, Sigourney Weaver, Sharlto Copley, Dev Patel
近未来では、威圧的なロボット警官たちが犯罪を取り締まり、人間たちはそのフォースに立ち向かおうとしていた。ある時、アンドロイド警官のチャッピーが盗まれて新たなプログラムを仕込まれた。チャッピーは自分で考える感情を持つ最初のロボットとなった。人間世界と秩序に対し危機感を抱いたパワフルフォースは、新たなチャッピーを作り出さないよう奮闘するが…。

人間たちはそのフォースに立ち向かおうとしていた。ある時、アンドロイド警官のチャッピーが盗まれて新たなプログラムを仕込まれた。チャッピーは自分で考える感情を持つ最初のロボットとなった。人間世界と秩序に対し危機感を抱いたパワフルフォースは、新たなチャッピーを作り出さないよう奮闘するが…。

The Second Best Exotic Marigold Hotel



G コメディ
監督: John Madden
キャスト: Maggie Smith, Richard Gere, Bill Nighy, Judi Dench
それぞれの事情をかかえて、インドにあるシニア用リタイアメントホテルにやってきたお年寄りたちが繰り広げる爆笑コメディ。

それぞれの事情をかかえて、インドにあるシニア用リタイアメントホテルにやってきたお年寄りたちが繰り広げる爆笑コメディ。

Unfinished Business



R コメディ
監督: Ken Scott
キャスト: Vince Vaughn, Dave Franco, Tom Wilkinson, Jill Funke
小さなビジネスを展開している働き者のオーナーが二人の部下を連れ、一世一代の商談のためヨーロッパへ乗り込んだ。最初はいつもと変わらぬ出張のように見えていたが、上へ下への大騒ぎとなり…。

小さなビジネスを展開している働き者のオーナーが二人の部下を連れ、一世一代の商談のためヨーロッパへ乗り込んだ。最初はいつもと変わらぬ出張のように見えていたが、上へ下への大騒ぎとなり…。

Merchants of Doubt



PG13 ドキュメンタリー
監督: Robert Kenner
キャスト: Patricia Callahan, Matthew Crawford, Stanton A. Glantz, James Hansen
雇われ評論家が、科学的権威者として、有毒化学薬品から薬剤、気候変化までを語るドキュメンタリー作品。

No Escape



R スリラー
監督: John Erick Dowdle
キャスト: Pierce Brosnan, Owen Wilson, Lake Bell
島のホリデーを楽しんでいた友人グループが、危険なドラッグを試したことで、自分の衝動を抑えられなくなってゆく。

島のホリデーを楽しんでいた友人グループが、危険なドラッグを試したことで、自分の衝動を抑えられなくなってゆく。

3/13

Cinderella



PG13 ファンタジー
監督: Kenneth Branagh
キャスト: Lily James, Hayley Atwell, Helena Bonham Carter, Cate Blanchett
誰も愛するおとぎ話「シンデレラ」のニューバージョン。

ケイト・ブランシェットが主役を演じる。

Run All Night



アクション / スリラー
監督: Jaume Collet-Serra
キャスト: Liam Neeson, Genesis Rodriguez, Joel Kinnaman, Vincent D'Onofrio
年老いた殺し屋が、長年音信不通になっていた息子を助けるために、残虐な元ボスに挑む。

スに挑む。

Paranormal Activity: The Ghost Dimension



ホラー
監督: Gregory Plotkin
キャスト: Billy Shepperd
カリフォルニアのティーンエージャー、ジェシーは質屋でカメラを買った。ジェシーが住むアパートの下には、魔女と恐れられていたアナが住んでいたが、ある時アナが殺され、ジェシーのまわりで奇怪な出来事が起こり出す。

アナが住んでいたが、ある時アナが殺され、ジェシーのまわりで奇怪な出来事が起こり出す。

3/20

Insurgent



PG13 スリラー / SF
監督: Robert Schwentke
キャスト: Shailene Woodley, Ansel Elgort, Theo James, Miles Teller
舞台は未来社会のシカゴ、トリスは、自らの中に住む悪魔と戦いながら、社会を破壊しようとする敵と直面し、息を呑む緊迫した時間との戦いに挑む。

悪魔と戦いながら、社会を破壊しようとする敵と直面し、息を呑む緊迫した時間との戦いに挑む。

The Gunman



ミステリー / アクション
監督: Pierre Morel
キャスト: Idris Elba, Sean Penn, Javier Bardem, Mark Rylance
元特殊部隊に属しPTSD(心的外傷後ストレス障害)に悩んでいた男が、愛する人と再会するためにロンドンからバルセロナ、ヨーロッパの地下にもぐり身の潔白を証明しなければならなかった。

元特殊部隊に属しPTSD(心的外傷後ストレス障害)に悩んでいた男が、愛する人と再会するためにロンドンからバルセロナ、ヨーロッパの地下にもぐり身の潔白を証明しなければならなかった。

3/27

Get Hard



R コメディ
監督: Etan Cohen
キャスト: Will Ferrell, Kevin Hart, Alison Brie, Mariana Paola Vicente
誤って刑務所送りになってしまったミリオネアの銀行家が、自分の洗車担当の男から、刑務所での心得についてレクチャーを受ける。

Home



PG アニメーション
監督: Tim Johnson
声優: Jim Parsons, Rihanna, Steve Martin, Jennifer Lopez
愛すべき宇宙人のオーが地球に降り立った時、オーは自分が仲間たちから追われる身であることを知る。オーは冒険好きの少女ティップと友情をはぐみながら、他と違うこと、そして間違いをすることを人間世界では普通だということを学んでゆく。

Serena



14 A ドラマ
監督: Susanne Bier
キャスト: Bradley Cooper, Jennifer Lawrence, Rhys Ifans, Charity Wakefield
1920年代のノースキャロライナ山岳地帯。材木事業で自分の帝国を作ろうと必死

になっていたジョージだが、男勝りのセレーナと結婚したことから、次第に自分の夢を築き上げるのが困難になっていく。

movie top 10 (2月後半)

1. The Hunger Games: Mockingjay, Part 1
2. Penguins of Madagascar
3. Horrible Bosses 2
4. Big Hero 6
5. Interstellar
6. Dumb and Dumber To
7. The Theory Of Everything
8. Gone Girl
9. The Pyramid
10. Birdman

McFarland (G)

今月で紹介する作品は、ディズニーがおくる心あたたまるスポーツドラマ、"McFarland, USA"だ。弱者の負け犬が登場する映画が大好きな北米人にとって嬉しい一本となっている。

この作品は、スポーツを通し、いかにして人間が変わることができるか、いかにして異なる人間同士の絆を築くことができるのかを教えてくれる。

ツキに見放された高校教師のジム・ホワイト (Kevin Costner) は緑豊かな土地と聞き、カリフォルニアのマクファーランドにやって来る。ところが、現実には聞いていた話とは遠く異なってい



た。ラテン系住民の多いこのさびれた街で、ジムは妻 (Maria Bello) と二人の娘と不本意ながらも新しい生活を始める。しかし、妻や娘は次第に新しい環境に慣れていくが、ジムに対するこの街の人の評判は、あまり芳しくなかった。

前の高校でフットボールチームのコーチをしていたジムは、新しい学校で、クロスカントリーチームのコーチを引き受けることになった。ところが、チームメートは誰一人としてチーム競技とい

うものを知らない男子ばかり。運動プログラムに力を入れる他校との試合では当然のごとく次々と打ち負かされていった。とは言うものの、話の展開は、典型的な「ダビデとゴリアテ」のごとく進んでゆく。そこに加わる縦糸は、異文化とその固有社会を持つ移民コミュニティだ。

メキシコ移民の社会を背景に語られる感動のストーリーは、見る者の心を最初から掴んで離さない。アメリカの再生、再起動を体験することができる優れた作品である。



「手作り浴衣教室」

この夏、オリジナル浴衣でパレード参加！
自分の好きなデザイン生地で作る手作り浴衣は最近日本でも話題！あなただけの1枚、またはお子さまに、オリジナルな浴衣をいっしょに作りませんか？
出来上がった浴衣は、この夏「バンクーバー音頭」カナダデイパレードの衣装にも！
クラスは全5回（隔週火曜日）。初回は説明会、生地についてのアドバイス、及び購入のお手伝いを予定。

日程：4/14、4/28、5/12、5/26、6/9

時間：10時半～1時

会場：グランビルアイランド付近

費用：全5回クラス 50ドル（材料費各自別途負担）

主催：YAYOI THEATRE MOVEMENT（バンクーバー音頭）

お問い合わせ：※定員に限りがあります。

Tel: 604-739-7760 Email: vanondo@gmail.com



カナダの遅すぎる検査や
治療・手術の予約、まだ待ちますか？

日本の スーパードクター達が、 あなたの病気を 治します。

Last Hopeのサービス内容

- 世界的権威のスーパードクターのご紹介
- 日本での検査・治療の手配
- 医療費を最小限に抑えるためのノウハウ
(日本の健康保険取得、カナダのMSPの活用)

さらに、帰加後のアフターケアまでトータルサポート！

Last Hope
Organization
— Super Medical Rescue —

癌・腫瘍の検査・治療から健康診断まで多くの病気の治療が可能です。(病気の一例)○心筋梗塞○乳がん○リュウマチ○人工関節○子宮筋腫○脳卒中○脳梗塞○小児脳腫瘍○めまい○織内障○白内障○ドライアイ○眼瞼はく離○糖尿病○肩関節の痛み○坐骨神経痛○ヘルニア○小児整形○慢性腰痛○腕管炎○アトピー○うつ病○痔瘻○顎関節症○花粉症○美容整形○痔○下肢動脈瘤○骨周病○多汗症○音癩症○耳鳴り○めまい○更年期障害○自律神経失調○その他の症状

ホームページ

www.lasthope.ca

電話

778-836-9846

※テキストメール可

詳しい情報・お問い合わせは、ホームページをご覧ください。

相談は無料です。渡嘉敷 治夫までお気軽にどうぞ！



【編集後記】 このところの『ふれいざー』の特集ページでは、ちょっとシビアな話題が続いていました。でも、せつかくの美しい季節、頭も心も気分転換したいというのが本音です。そこで今回はちょっと軽めの楽しい話題を、ということでゲームの話になりました。ゲームというと、どうしてもティーンエイジャーや引きこもりのオタクさんがやるもの、という印象がついてまわりますが、そういう考えははつきり言って古いようです。最近のゲームは、なかなかどうして、才能ある制作者たちによる独創的でアーティスト的な感性に溢れたものがたくさんあります。昔は、絵を描いたり詩を書いたり、また作曲をしたりというのが芸術的才能のある人の自己表現の方法だったのですが、近代になりそれに映画が加わり、今はその領域にゲームが参入しています。ゲームは芸術になりうるか否か……議論はこもこもあるとしても、画面の美しさやストーリーに感動しながら息抜きができるのなら、それはそれで本を読んだり映画を観たりするのと同じような価値があるというのは言い過ぎでしょうか。要はゲームをする側の、やるべきことをやる時間を犠牲にしないだけの自己管理能力が問われるということです。逃避癖のある私としては、自分で言っている耳が痛い……。

3月11日が近づいてきました。あれから早くも4年が経とうとしています。故国から遠く離れた地にあって、あれほどの衝撃を受けたことは人生においてそうはありませんでした。コンピュータとテレ

ビの画面に釘付けになって夜を明かし、ほとんど呆然とした状態で何日も過ぎた記憶があります。

私たちでさえそうなのですから、被災した方々の心には想像を絶するものがあります。改めてお亡くなりになった皆様のご冥福をお祈り致します。

その年5月のコンサートとフォトオークションを初めとして、息の長い支援を約束して『ふれいざー』はその後毎年、計4回にわたって被災者支援のコンサートをAMDAとRose Charitiesと共にやってきました。すばらしい音楽家の方々のご協力を得て多くの皆様の寄付金と真心を集め、いずれの年も大成功を収めて、皆様に毎年楽しみにしていただくまでになりました。最近皆様から、今年のコンサートについての質問をよくいただきます。実は今年は、演奏家の方とのスケジュールの調整の難しさや受け入れ側の事情などによって、お休みさせていただくことになりました。恒例のベニューであるクライストチャーチ・カテドラルも、今年いっぱい屋根の張り替えなどによって使用できなくなります。楽しみにしていただいている皆様には申し訳ございませんが、是非来年にご期待いただきたいと思います。

今年は、3月までは昨年から続く在バンクーバー日本総領事館の創立120周年、そしてバンクーバー市と横浜市及びバーナビー市と釧路市の両姉妹都市提携50周年記念の年にあたっています。日系コミュニティでは数々のイベントが行われますので、しっかりアンテナをはって楽しみにお待ちください。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）
P. 37 答：③ 自分の判断だけで、勝手に行動すること。「独断」は自分ひとりの考えで決めること。「専行」は自分ひとりの判断で行動すること。

熟語遊び P.37（解答） 光
1月号の言葉遊びの解答が寒になっておりましたが、正しくは「青」です。お詫びして訂正いたします。

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
Fax: (604) 939-8780
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$22.00 / 1年 \$40.00
カナダ半年 \$17.00 / 1年 \$30.00
日本 半年 ¥6,000 / 1年 ¥12,000
チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜
制作スタッフ：
・ジュンコ トラン・Yuki Revill
・Hiroko Johnson・ザルビますみ
・Momo・宮坂 まり・宮坂 怜
イラスト協力：ホブキズ麻美

FINNのサーモンコラーゲン（2）

FINNは最良の化粧品を作る、ということにこだわります。コラーゲンの抽出、精製から化粧品作りまでを、一貫して行っていることもそのひとつ。そうすることによって、コラーゲンの劣化を防ぐことができるし、なにより、自社で作っているから、原料をしっかりと管理出来ますし、自信を持ってご説明も出来るのです。例えば、原料の鮭は必ず回遊魚を使い、ホルモンやケミカルの心配がある養殖サーモンは使わない。敏感肌、アレルギー肌などの方にも安心してお使い頂けるように、お肌に悪影響を与えるおそれのある界面活性剤、アルコールなどは使わない、全ての原料は厳選して使う、など、など。

FINNの化粧品の色は、製造の度に微妙に違います。これも、FINNがお肌に不必要な物を極力使わないという考えから、抽出したコラーゲン液に着色料や漂白剤などを加えていないためです。鮭は自然の生物ですから、抽出したコラーゲンの色は一定していませんが、勿論、出来上がった化粧品は、どれも自信を持ってお勧めできる物ばかりです。

健康な素肌。FINNの目指すところです。水分、油分、弾力に富んで、しかも少々の傷なら自然と修復されてしまう、そんなお肌作りのお手伝いをさせて頂いたら幸せです。

開発当初、FINN社のコラーゲンは肌の若返りに効果的と認識しておりましたが、その後、毛穴が小さくなった、にきびが治った、アトピーに効いたなど、様々なお肌のトラブルにも効果があるという報告を、お使いになられたお客様から、多数頂いております。

Finの化粧品は、栄養豊富な鮭コラーゲンを主原料に、誠実に丹精込めて作られています。

ギフト用、帰省時のお土産用としても、是非ご利用ください。



Marine Collagen Series

- Gentle Cleansing Foam 80ml \$24
- Extract Lotion 60ml \$45.50
- Toning Lotion 60ml \$35.50 / 120ml \$59
- Milk Lotion 60ml \$38 / 120ml \$60
- Gel 30ml \$39.80 ● Cream 30ml \$39.80

Salmonollagen Series

- Extract Lotion 60ml \$86
- Gel 50ml \$86
- Cream 50ml \$86

\$25のお試しセットもご利用ください。

● Extract Lotion ● Cleansing Foam ● Cream



お求めは Tel: 604-939-8707 / Fax: 604-939-8780

E-mail: shop@thefraser.com 工場から直送いたします。

★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料（カナダ国内）

* Tax12%と郵送の場合送料(\$9)が加算されます。

販売：shop@thefraser

OPEN!

日本食レストラン
IZUMIYA フードコート内

いずみ亭



大好評
食べ放題!!!

ランチのみ営業・火曜日定休

団体予約歓迎!

※バーズデー・パーティ
その他の機会に…

80名までOK

日本食料品店 **IZUMIYA**

広いお店・豊富な品揃え!

現在新中古本在庫 1万4000冊!

大幅値下げ! 例: 100円の本⇒80セント



週替わり特売あり
大セール実施中!

www.izumi-ya.ca

お弁当、お寿司、お惣菜、冷凍食品、お菓子、野菜、日用品、etc.

●月~土 10:00-20:00 ●日 10:00-19:00

IZUMIYA
Japanese Marketplace

Tel: 604-303-1171 Fax: 604-303-9946

スカイトレイン Lansdowne 駅より

#160-7971 Alderbridge Way, Richmond, B.C.

徒歩5分 大駐車場完備

日本より空輸。

新鮮な
魚介類を
毎週入荷!



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC, V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

ふれいざー

自費出版 承ります。
実績と信頼

- ・絵本・記念誌・句集・詩集・教材
- ・辞書・自分史・エッセイ・遺稿集
- その他。



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 604-939-8707

info@thefraser.com

20
POUNDS
&
FOREST!



FROM EACH
20
PACK
OF
CARIBOO
GENUINE
DRAFT
SEE FIG.1



x20
355ML
FIG.1



WILL FUND ATHLETES IN YOUR COMMUNITY



Details at
CARIBOOWEBWING.COM



AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



春 新生活応援

忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ

Hair

カット ドライカット
再生ヘアカラー ヘナ
日本製パーマ 縮毛矯正
再生トリートメント
スタイリング メイクアップ
スキャルプクレンジング



Face

日本製まつ毛エクステンション
IPLフォトフェイシャル
マイクロダーマブレイジョン
アンチエイジングフェイシャル

Body

医療レーザー脱毛 ダーマロジカ



※AOI頭皮クレンジングの効果、効能

- (1)クレンジング、栄養補給
シャンプーのみでは落とす事のできない
頭皮や毛穴の汚れを除去し、髪・頭皮に栄養を補給
- (2)ダメージ補給、ツヤ効果
補修成分(カチオン化PPT)が髪のダメージに吸着し
シルクPPTがツヤを与えます。

- (3)血行促進
マッサージを同時に行う事で血行を促進、
効果を高めます。
- (4)リラクゼーション効果
マッサージ効果と、頭皮、髪の汚れを落とす事で、
心も体もすっきりします。



シュワルツコフから新色登場!

年齢を重ねた髪に、品格あふれる多彩な
輝きを...!
多彩な色味で白髪をしっかりとカバー、
褪色を軽減します。髪の深部までケアする
グレイカラーです

520 Beatty Street Vancouver
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

スタッフ募集中

604-688-2122

